

محمد اقبال مجردی ۱۷ آگسٹ ۱۹۴۹ء

# ماشاء الله لا فوق لام الله

الحمد لله رب العالمين زمان فخر خد عدوان سخن عجيبة رساله غریب بسمی



از تصانیف علم فضل و مکالم حضرت خوندرویزه صادق پیر باقیتیحی محمد حبیش

# مطبع مصطفیٰ فاروقی

137072

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلوة على رسوله الذي نعته في التنزيل له وليس وعلى آله واصحابه  
 اجمعين وعلى علماء الاتقين العرقاء الى يوم الدين **أَتَسْوَا قَوَاعِدَ الدِّينِ** بالعلم والعمل  
 والاخلاص واليقين **أَمَا بَعْدَكُمْ** ازغويidan كيمنه ومريدان كمترينه حضرت شيخ الاسلام المسلمين  
 وارث علوم الانبياء والمسلمين **شِيخُ عَلَى تَرْمِذِيِّ** يعني منصف عبا والتداياني درويذه تکهار  
 همیگوید که بمضمون تفرق هستی من بعدی على شیخ وسبعين فرقه کلهم فی النَّارِ الْاَوَّلَةِ جون  
 انوار عالم الحاد تغلب نواده اند پس بمضمون حدیث نبوی عليه الصلوة والسلام والتحیہ ان لدین  
 بد عزیزها وسیعو الدین کما بد رفطوبی لغربا هستی معتقدان و معتقدان من هب سنته وجماعة  
 بل عالماں و عالماں مشرب شریعت را اغرب لغربا دیدم پس بمضمون حدیث نبوی عليه الصلوة  
 والتحیہ که سیاقی زمان علی هستی یذوب فیه قلبہ کما یذوب الماح فی الماء الکثیرة ما یرسی من المذكر  
 ولا یقدر علی دفعه از شدت العصب دینی روز بروز در سوز و گذاز در آدم اما از روی تحقیق  
 نظر کردم که سبب تفرق هستی بهفتاد و سه گروه چه باشد جزو شیخ خونه مردو ده بتدعوه چیزی  
 دیگر نیافضم زیرا که تمامی اقوال و افعال و احوال شیوخ این ایام را مخالف قرآن و حدیث و  
 مخالف روایات ائمه و مخالف حالات شیوخ سلف دیدم تا هر که تحقیق خواهد پس حالات این  
 بتدعاں را بر حالات صلحیار سلف تطبیق نماید از روی قرآن و حدیث و رسائل شیوخ متقدیں  
 و تذکر که ائمه دیره تا چه بیند کا ذکر فی الفوائد ولوام بتدع کره و هو الذی احدث فی الدین  
 شیئا لا یکون منه کمشیخته زماننا کذا فی لغصیحته انتہی کلامه و ذکر فی شرح العقامه مذا اذ الم  
 یزدی البعدة الی حد الکفر ولوادی الی حد الکفر فلا کلام فی عدم جواز الصلوة خلقة هستی کلامه  
 زیرا که شیوخ متقدیین اول عالماں انوار علوم شریعت بودند بعد ازان عالماں و شریعت

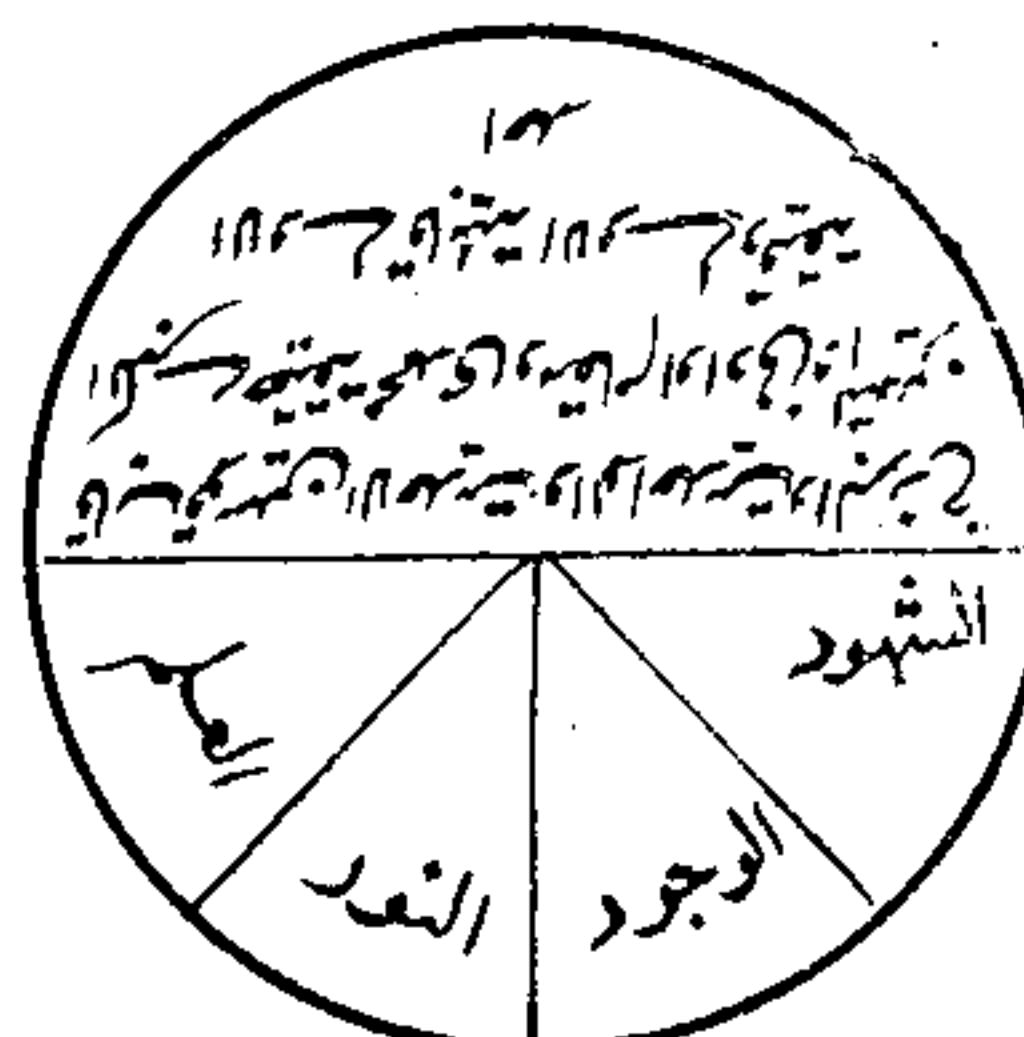
بر موافق علوم دینیه بودند بعد از آن چون بر فرائض و واجبات و سفن و محبات شریعت  
 ثابت قدم نیشدند و از محیر مات و مکروهات و مشابهات مجتنب می‌آمدند فسنهای خود را محض  
 از برای تجربه که استحکام و ثبات در دین و ملت خوبیه کما حقه داریم یا نه گو شناهی غلطیم می‌دادند  
 یعنی نفس را چنانکه از محیر مات و مکروهات و مشابهات دور داشته بودند همچنان از عدال  
 نگاهدارشته روز بروز به کم گفتن و کم خفتن و کم خوردن و کم نوشیدن عادت میکردند تا بحمدیه  
 در شبان روزی یک لفته یا دو لفته سخورندی و یکان چچه یاد و چچه آب فروبردنی و حکم نژاد  
 یکان کلد و یاد و کلمه از کلامات دنیا وی بر زبان راندندی و محض از برای حقوق زمان ساعتی  
 یا کمتر از آن پهلو برز مینهادندی و چنانکه نفس را برداشی فرائض و واجبات و سفن استحکام  
 کردند بدینه بودند همچنان برداشی صدقات و صیام و صلوٰة بنافل شب روز شکار او پنهان  
 در سفر و عذر و ناچار نفس را استحکم ترمی گردانیدند چنانچه **نقليس** که حضرت بی بی رعیه  
 عدویه در شبان روزی دو ساعت از عبادات فاغ غ آمدی یکی بعد از صبح صادرق تا بطلعوع  
 آن تاب دویم بعد از آدوعصر تا بغروب آن تاب چه درین میان او از نوافل جائز نیست چون  
 درین دو ساعت فاغ شدی مناجات کردی که ای بار خدا یا بدین عبادات ناتمام خود خواهی  
 شما را پر کردن نمیخواهیم و نه خود را از دوزخ خلاص کردن که خلاص از دوزخ بفضل و کرم تست  
 اما جایی پشماني نمیخواهیم که بجانم زیرا که تارکان عبادات را فردا و قیامت پیشانی غلطیم خواهد  
 شد فالی حصل چون با نوع طاعات و عبادات هفروضه و نافله فتوس خود را امقراب درگاه  
 رب المعرفت میکردند که لا يزال العبد يقرب الى بالنوافل وارد است و بسبب کثرت نوافل  
 واجتناب از مشروعات وغیر مشروعات فسنهای صاف از کدو رات بشریه می شنستند  
 بعد از آن دلیل از حسد و بعض و عداوت و عقد و غیرت و محبت و نیا و اهل دنیا و اخلاق از  
 مسوی اسد و از دوستی غیرالمد صاف تر و پاکتر میگردند ایند تا بعد از آن دلیل با صفا، ایشان  
 شایان معرفت اند و شایان علوم توحید و تصوف و سلوک می‌آمدند و بعد از آن طالب  
 شنجی که را هسر و مجاز از شیخ دیگر بکذا الی حضرت البنی صلی اللہ علیہ وسلم باشد می‌آمدند و بعد از  
 شرف ملاقات در اداء خدمت بهیچ نوع از اذواع تقصیر نمی‌بردند تا بعد از آن اگر تمیزها فن  
 تقدیر آمدی عنایت بالحنی شیخ و رسیدی مرید طالب را اولاً از علوم توحید بیا که ایندی  
 بعد از آن طریق سلوک را روشن کردی و مناسب آنعنی است آنچه ملاعبدا الرحمن حامی همرودها

و دون تیره از میل ز خارف  
 چه حاصل ن ان چودل نماییک باشد  
 طریق پخته کاری را ندانند  
 بماند تا قیامت ناسیده  
 منه وست هنی از سیم وزر ز پر  
 که اصلاً و قطعاً این معانی را مرجعی ندارند بل هر خری ناسیده خود را چیز ناسیده و هر گاوی  
 دم بریده را مرید خوانده ویل کل الول لهم ولمن قلدہم او لئک حرب الشیطان الا ان حزب  
 الشیطان یهم المحسرون شمله احوال پیران ملاحده این روزگار آنست که در نوع البیع آورده آنما  
 فان رباط لفقیر قد خربت و اهلہ قادر تحلو او مصنوا او کثر المحتبیون لم ترسون ان لذین شغلهم الغيبة والله  
 و طلب لدنیا و اخذ مال الحرام الذی یمیت لعقب سماع الغناء الحرام الذی یکون نقصانی لنزله و هر چیز  
 فشنه ادۀ هول المحتبیون الموصوفین غیر مقبولة فلکیف یجوز الاقتداء بهم و اخذ العلاش من هم هنی کلامه  
 پس مخواهم که بیگان رساله جامعه اطائف احوال و هزار املا سازم عبارات و ضحکه تا هر که از اهل  
 سعادت و دیانت باشد در یاد که طریقه حصول مشائخ چه بوده است و مگونه است ذماید من  
 رساله را ارشاد الهریدیں و مرتب گردانیدم بریک مقدمه و چند نکته وخاتمه متعده  
 در پیان استفاده مریدان سابقین افاضه پیران متقدیین که چه چیز بوده است بدآن ای فرزند  
 یصرک اسد یاد که مریدان پیشین طالبان علم توحید و تحریر بوده اند و پیران دیریه ایمعنی پیغام  
 علمی را گویند که آن شناخته شود که غیر حق را وجودی نیست و اشیاء نیست مگر منظا هر و مجاہی  
 حق و موحدان طائفه اند که بنی بینید غیر حق را وجودی و نیند اند اشیاء مگر منظا هر و مجاہی حق معنی  
 تحریر نیز و محققان را ایل کرون مسوی اند است از دل و دیدن حق است در کل پیران ای فرزند  
 که فرق میان طائفه سو فسطائیه که منکران ثبوت حقایق اشیاء اند و میان طائفه موحده آنست که  
 موحدان ثبوت حقایق اشیاء را بالفعل بالحسن نکارند بل اقرار در اقرار ند چه اگر منکر بودند  
 عامل بر شریعت نیامندی بخلاف سو فسطائیه که ایشان در اسکار اند هم از آنست که عامل بر شریعت  
 نمیباشد پس علوم شد که موحدان از روی اصالت کار نظریکنند که مرتبه معموده معلوم به باشد یعنی  
 مرتبه احادیث را در نظر میدارند که درین مرتبه مسوی اللہ را وجود نیست و ایرون چون مسوی اند  
 رفت ازین مرتبه وجود مطلق ندارد پس کویا که وجود نماد و اذانک وجود مطلق واحدی نیست تا

ماسوی انداز و بدر و دلیل چون موحدان از روئی صدق و خلاص تمام و فکر و ناصل علمی لدوم  
 آنیعنی رامنظور سازند لاجرم نقش غیریت تراشیده عین نقاش روی نماید و انحالات بربزار  
 را نماید پسیت **الجایغیر کو غیر کو نقش غیر** | سوی اند و اند واقعی الوجود | او چون از واج آن تظر علو  
 بمحض نظر سفلی افتاد در بدیحه ربانوار السموات والارض و سخن لره عابدون بربزار نند و اگر درین  
 حالت نیز آن گویند که در آن حالت استغراق گفته بودند کافر مطلق کردند فی الحال حمل چون هی اند  
 طالبان نظر توحید و تحریم اند پس حصول این نظر و قتنی محقق گردد که طالب اولاً کیفیت برتر  
 نزول ماسوی اند را در یاد که نازل زن جاست و ممکن در بحاج است و جاری بجای است چون ورن  
 که از ذات مطلق است چه قصور و خواص و خروج کفر است و جاری بد و هست پس خواهد و انت که نازل  
 است و نه ممکن است و نه جاری است آی عزیز نعم من فهم و هم و اگر کیفیت نزول ناداده  
 اینهمه قویهات را در ذلیل گذارند لاجرم بکفر افتاد کما تری ایوم جایغیر امن الملاحده اکنون شروع  
 است و کیفیت هر ای  
 در وجود مطلق مندرج بود و حکم ظهور و بطون مختنق و صفات فرمیه در ذات عزیزه مخفی و نام  
 غیبت و غیریت و هم و ستم و لغت و وصف و ظهور و بطون و کثرت و وحدت و وجوه اسکان  
 مختنق بود آن مرتبه عزیزه قاہره را ایل توحید احادیث می نامند قولنا نام عینیت و غیریت مختنق بود  
 بنابرآنکه درین مرتبه اصلاح کثرت رجوع نیست و این امور مستلزم کثرت است چه عینیت و غیریت بعینی  
 اشیعت متصور نمیشود و آنهم نزد ایشان عبارت است از ذات با صفات وجودی چون علمی  
 وقدیر یا عدمی چون قدوس و سلام و ستم عبارت است از خلق و صفات خلق و وقت عبارت  
 است از صفات وجودی و وصف اعلام از صفات وجودی و عدمی و ظهور موجب کثرت است  
 و بطون بی ظهور متصور نمیشود و همین کثرت و وحدت و وجوب و مکان و وجوه عبارت است از  
 اسماء آله کلی و امکان عبارت است از اسماء آله کوئی مرتبه دویم مرتبه وحدت است یعنی چون  
 ذات مطلق در پی خواهش اجمالی در آمده تا خود را داند و آنچه در وست و از وست همراه با اجما اما  
 در یاد این مرتبه را وحدت میگویند و این مرتبه را مشاهد احادیث و وحدت نیز میگویند پوشیده  
 نیست که و احادیث از ناشی است چه و احادیث مرتبه تفصیل است و وحدت مرتبه اجمالی پس مرتبه  
 تفصیل از مرتبه اجمالی ناشی میباشد آما اشاره احادیث که مراد است از مرتبه اطلاق بنابرآنکه فرات  
 از احادیث درین مرتبه است والاین الحقيقة مرتبه احادیث مشابه است وایضاً وحدت مشابه است

تام فاعلیات را که حقایق اشیاء اند و این مرتبه وحدت را ظهور و بلوون مساوی است زیرا نکر  
برنخ است جامع میان هر آن دو یعنی احادیث و واحدیت بیو اسطه هرچه خواهد با او توجه کنند و  
او گزید با اعتبار آنکه قابل ظهور و بلوون نیز بود پس قابل شئی متضمن شئی است بالقوله احادیث و  
احادیث را منظر آمد و در وظاهر شد نزهه احادیث و واحدیث معتبرین اند ظاهر نمیشوند الا  
بنسبتی و استعدادی که رابطه باشد و آن نسبت و استعداد هردو طرف و حدقت است پس احادیث  
واحدیت از وحدت منتشی شدن با اعتبار آنکه منظر است و اگر نه فی الحقيقة احادیث مشابه  
است چنانکه محیت و محبوسیت از محبت و باعتبار و سطیت وحدت مرد و طرف را اسم پژوهیست  
بر و اطلاق میکند و معنی برنخ امر حائل است و این وحدت اگرچه نسبت است عین حدیث است  
با اعتبار توجه ببلوون و انتقام اتفاق و وقیعین و نسبت و عین واحدیت است با اعتبار توجه ظهور و  
اثبات تعدد و تعین و نسبت در پاید که چون انتقام اتفاق اتفاق و وقیعین و نسبت اتفاقی کرد و شود مرفات  
باین اعتبار احمد میگویند بعد میا و تا از برای مبالغه الحق میکند احادیث می نامند چون اثبات  
تفعده و تعین و نسب اعتبار کرده شود مرفات وحدت را با اعتبار پرواچه وحدت بطرف ظهور پس  
ذات را باین اعتبار واحد میگویند بعد ازان یا می و تا از برای مبالغه در می آرد واحدیت می نماید  
یعنی بمحیون توجه وحدت بطرف ظهور را واحدیت میگویند از غرض وحدت را دو موافقه است  
یعنی بمحیون توجه وحدت بطرف ظهور که واحدیت است اگر توجه بطرف بلوون کند  
آنکه گزید اگر توجه بطرف ظهور کند نیک کیم گزید پس وحدت باعتبار ذات خود حکم و سطیت دارد و میان اثبات  
با آنکه عین قصی خود است باعتبار اتفاق اتفاق و اثبات آن ازان با اسم او سلط مسمی شد بلای ایراد  
حروف الْمَبَالِغَةِ الْكَلَابِحَجَّ احمد جامی و از برای تفہم این مرتبه و استقرار در ذهن ائمه انشاء کرد و  
چنانکه می گفته

ابن حیان: این اتفاق اتفاق و اثبات ذات خود حکم و سطیت دارد و میان اثبات  
کیم گزید: بجز این اتفاق اتفاق و اثبات ذات خود حکم و سطیت دارد و میان اثبات  
کیم گزید: بجز این اتفاق اتفاق و اثبات ذات خود حکم و سطیت دارد و میان اثبات



الحقيقة المحمدية ای المائیة التي تتحقق بها صلی اللہ علیہ وسلم و کان علیہ السلام صورتیاً حتى نکت  
فضیل عینه و مقامه فکان قاب قوسین ای کان خط البرزخیة الکبری قدر قوسی الاصدیة و  
الموحدیة به تمیز احمد بھا عن لا آخر او ادنی عند اتحاد ذکر القوسین يعني تحال قرب بنی علیہ السلام این برخ  
است یا ارادتی از آنکه باطن این برخ است و این مراد است با اتحاد القوسین دریا بد که این مرتبه  
حقیقته محمدی نامیده بنا بر آنکه پون ذات مطلق خود را اجمالاً دریافته و آنچه از وست هم در اجمالاً  
مشاهده کرد او اول محمد را مشاهده کرد بل حضر شہود محمد را وحدت گویند چه در شہود محمد علیہ السلام  
ذات را هم وجودان خود و هم شہود کل ماسوی فهمتا حاصل است پس وحدت نفس این مرتبه است  
بی اعتبار غلبیه طبعون و ظهور که مرتبه ذات و صفات و بی اعتبار توجه بباطن و ظاهر که مرتبه  
احدیت است و واحدیت تایپ ورش عالم شود ولو لایک لما ظهرت ربوبیتی و این دائره بوسطه  
خطی که ماز است در وسط او مقوس کرده مشود بد و قوس که قوسی ازان مسمی است با حدیت  
وقوسی میگیرد بواحدیت و آن خط وسطانی که برخ است بینها مسمی است بوحدت و تقاضی  
و با اعتبار آنکه حال تحلی اول است مسمی است بحقیقته محمدی صلی اللہ علیہ وسلم پون وحدت برخ  
بود میان حدیت و واحدیت که طرفی ویند لقصیر او بخط وسطانی دائره کرد از وہر کیان ز احدیت  
و واحدیت بقوس و تکشیل با اعتبار حائل و تمیز طرفین دریا بد که قوس واحدیت منقسم کرده شد تکیه  
قسم و اعتبارات اربعه که وجود و علم و فروشہود است زیرا که حق سجنا و تعقیبی با تعین اول که  
وحدت بخود تحلی کرد یعنی تعین اول خود را ظاهر کرد و آن فروه است و خود را یافت و آن بود  
است و با خودی خودش حضوری بود و آن شہود است پون با آن حالت شعور ذات من حيث  
السماء والصفات محل بود علم است اما مشود که اولاً بخود تحلی شود بعد ازان شد و یا اولاً  
مستقر بود بعد ازان متلاعی شد و می یافت بود بعد ازان یافت شد و غایب بود بعد ازان  
شد و بخودی خود حضور شد بلکه آنچه حاصل شد این نوع من الازل لی الای حاصل است  
زیرا که از زانیه از زیمه است نه از مراتب کوئیه عادیه دریا بد که ایراد این نوع مقولات از مراتبات  
غیرهم که از خواص آمدہ بنا بر دووجه اول نکه اینهم استناد عقلی است که از خواص آن مده از برای  
تفهم و تفہیم عوام ایراد منوره اند دوم آنکه حصول این مراتبات یعنی احادیث و وحدت و واحدیت  
و غیر ذلک مراتب مطلق را زیب نهیت مطلق بودن ماسوی و باز هست مطلق آمدن پیش آمد  
یعنی در مرتبه که ماسوی نبست مطلق بوده ذاتاً آنرا مرتبه احادیث نامیده و پون ذات است

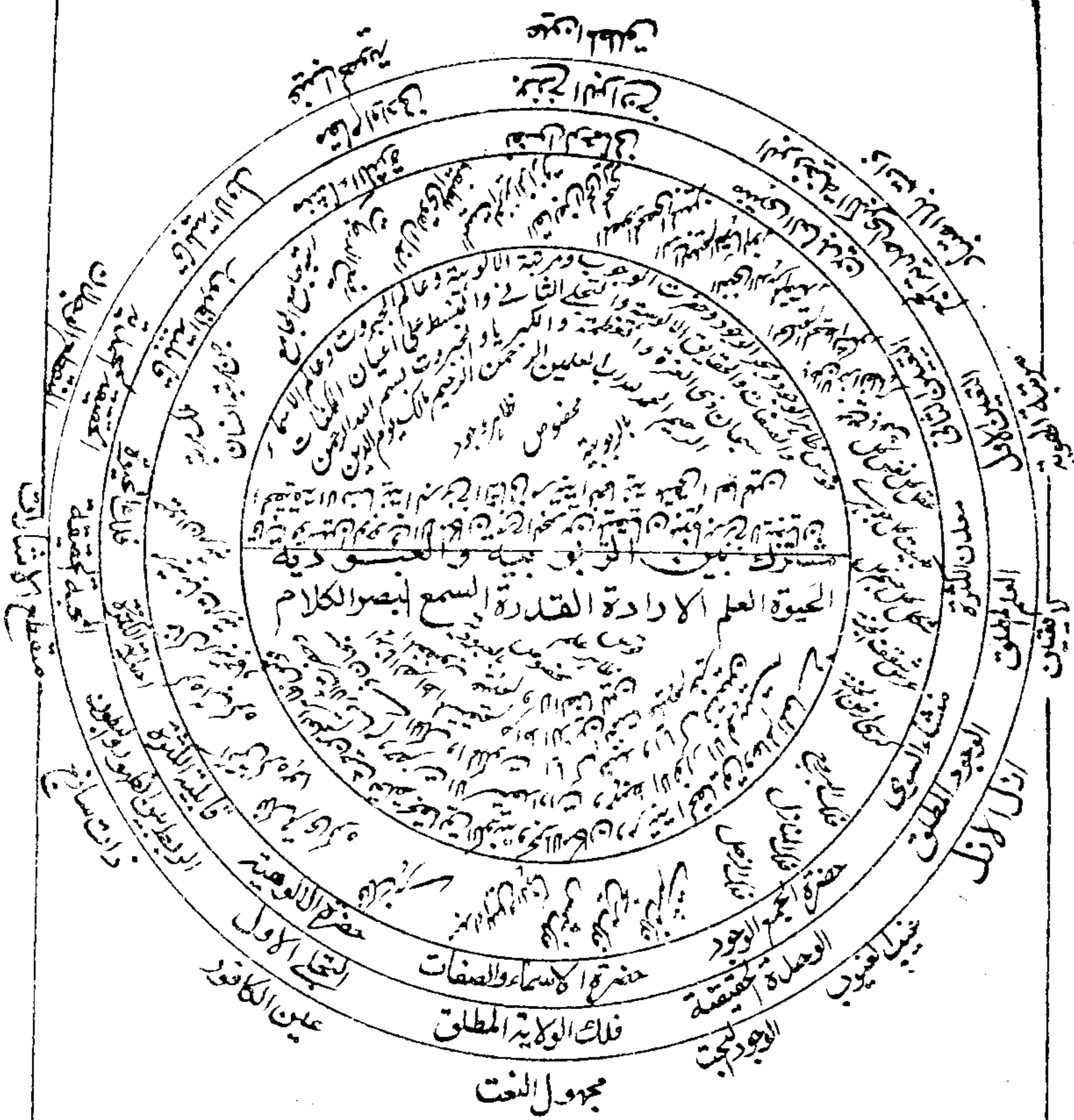
ج

معنی

در پنی اراده اور رآمد آنرا وحدت نامید و چون ذات در پنی تفصیل اسوسی در آمد آنرا وحدت نامید و حوزه ذات در پنی تفصیل اسوسی در آمد آنرا وحدت نامیده و المی عین فرآنک من مرابت تگی ذات را باعتبار آنها کرد ایند ان ماسوی صلشد و الا اور ذات پنج تغیر و تبدیل نشده و نخواهد شد اگر تو باز برخمن رویم پس این یافت و پیدایم که وجود است و پیدا کنند کی که تلویز ذات و شهود که با خودی خودش خوب است کثیر اعتباری اند زیرا که درین مرتبه مجمل احتمال نپس قرقوس واحدیت که جانب کثرت ثبت کرد این افسب است از قرس حدیت ازانکه این اعتبرات دران حضرت از مید گیر ممتاز نیست بلکه عین یکدیگر اند یعنی در مرتبه احادیث پنج چیزی را اصلًا تمیز نبود چون حالت شبیت جمالی پیداشد پس باعتبار آنکه آنها شعور ذات من حیث الاسماء و لصفات مجمل امیشود علم میگویند و باعتبار آنکه با آن تلویز ظهور وجود حقیقی میشود لور میگویند و باعتبار آنکه یافتن خود من حیث الاسماء و لصفات مجمل امیشود وجود میگویند و باعتبار آنکه آنچه در تفصیل است الی الابد مجمل امثا هد میشود شهود میگویند پس در جانب کثرت ثبت کرد افسب آمد و این موڑا اعتبرات بنا بران گفت که درین مرتبه محض اعتبار اینها است و کما یعنی در مرتبه واحدیت خواهد بود که مرتبه تفصیل است مرتبه سیوم مرتبه واحدیت است یعنی چون ذات مطلق خواهد آن که شده که چنانکه در مرتبه واحد خود بروخواه جلوه کرد مجمل امفصلانیز جلوه کند پس وحدت را توجه بروخواه حاصل شده و این توجه متفقین حمال ذاتی و اسمائی بود بطریق اجمالی کلیت چه برو طریق جزوی و تفصیل آنام موقوف است پنج چهارم بعضیها عن بعض چنانچه بیان کرد و شود بحکم غلبی وحدت که مرتبه اجمالی لا جمال است پنجم حقایق را دران حضرت کنجانی نیست و غایبی مطلق لازم حمال ذاتی است و یعنی غنای مطلق آنست که هر چه درصد و تفصیل است من الازل الی الابد او را مشاهده شد شهود آنکه اجمالی و او بدان شهود کلمی مستغنى است ازان تفصیل بنا بر آنکه هر چه درصد و تفصیل است بدان شهود حاصل شد اگرچه بروجہ اجمالی بود پس درین مرتبه واحدیت بمطلوب حمال اسمائی است چه چون توجه بظهور کرد ظهور اصلًا قرار نگیرد و لیندا بعد از فنا ر عالم دیگر بایرش منع و خروج خواهد کرد مگا بد آنَا أَوَّلَ خَلْقٍ لِّغَيْدُه و کمال اسمائی وقتی حاصل شود که چنانکه در مرتبه وحدت یافت ذات و حضور ذات من حیث الاسماء و لصفات و تلویزیون ظهور ذات مجمل احتمال بود و مفصلانیز حاصل شود و مفصلانیز حاصل نشود مگر به تمیز حقایق بعضیها عن بعض و مبنوت حکم غیریت ولو باعتبار تاکه اعتبار ظهور است چنانکه ظاهرهان

است که با همین بود پس ظاهر فی الحقيقة عین باطن است و در این حضرت وحدت متین حقایق  
وقعایر مرکیز را راه نمیست پس کمال اسلامی که مطلوب است وقتی حاصل شود که تعین دیگر  
حاجل شود و پس کمال نیز مطلوب بود موقوف شد بر تعین و تجلی دیگر پس تعین و تجلی دیگر کرد  
و این تجلی دیگر از تجلی حق بطریق نفس شدت یعنی مخصوص پرآگنده از باطن شخصی متفقظ از  
گشتگر با آن انشتatas جمیع حقایق الهی و کیانی و انسانی از یکدیگر ممتاز شدند و مراد از  
حقایق الهی اسماء الهی کلی است همچون بیان باعث تما آخزو مراد از حقایق کیانی اسماء کی که  
استه همچون عقل بدن نفس کل تما آخز که بعد ازین بیان خواهد شد و بحقایق انسانی مرتبه  
همیش که پیشتر بیان خواهد یافت و مراد از کون نزد ایشان عبارت است از وجود عالم از  
میثیت حق پیش از خود و مقدار تفصیل بود در تجلی ثانی پرید آمد بر ترتیب یعنی هر کیز ترتیب  
اسماء الهی و کیانی ما فوق هر قی ماتحت خود است و هر کیز تحت تجلی ما فوق است چنانچه آخربای  
کرده خواهد شد و چون این تعین و تجلی ثانی نفسی و ظهوری زغمی اول بود لاجرم بصیرت او  
ظاهر شد پنداشتم بود بر احادیث و احادیث و ترجیحات این ناشتمان است بر وحدت و ایزت  
و برخی که عامل و جامع است بینها که وحدت زیر که وضمن وست ظاهر وجود میگویند بنابر آنکه  
اعتبار وجود که در مرتبه وحدت بود درین مرتبه ظاهر گشت که وجوب صفت ناصح وست وجود  
اسماء الهی کلی را میگویند که بست و بیش از بیان باعث تما آخزو و کثرت اگر گویند که وضمن است یعنی  
کثرت اسماء را ظاهر علم میگویند من حیث تعلق به حقایق الکوئیت زیر که اعتماد عالم که در مرتبه وحدت  
بود درین مرتبه ظهور آمد یعنی اسماء الهی کلی است که بست و بیش از بیان مرتبه آنکه  
شعور ذات این حیث الاسماء و الصفات منفصل احتمل آن مکان امکان زیاد نم اوست و همان  
اسماء کوئی را گویند که آن نیز بست و بیش از بیان ظاهر وجود که درین  
مرتبه ثانی صوریت احادیث است حقیقی ایزه ایت احادیث در وی و کثرت است شبی از بران و صد  
در وی که آن وحدت شن ظاهر وجود است که شامل شیوه کلی و اعتبارات اسلی است و کثرت  
فیشر فشار اسماء و صفات است و آین ظاهر عالم که درین مرتبه دویم صورت واحد است  
که ثانی است حقیقی ایزه ایت و احادیث در وی دو حدیث است شبی از اثرا احادیث در وی که آن کثرت  
حقیقی را اعیان مکانات و حقایق کوئی میگویند و این وحدت شبی را حضرت ارتسام و عالم  
معافی میگویند و بجز امکان نیز میگویند که نون در قرآن کنایت از و است و اشارت بدر وی

ظاهر وجود که درین مرتبه است در سه کیف احادیث و واحدیت سراست که در این حضرت احادیث را غلبیه است و صورت احادیث است لاجرم از سراست احادیث دروی وحدت حقیقی باشد لازم سراست واحدیت دروی کثرت نسبی بخلاف ظاهر علم درین مرتبه که دو فلکیه واحدیت است و صورت اوست پس کثرت حقیقی باشد از سراست واحدیت دروی و وحدت نسبی از وجود اثرا احادیث دروی نه سراست وی پس وحدت آن ظاهر وجود که وحدت حقیقی است باطن ظاهر وجود است که شامل شیون کلی و اعتبارات مصلی است و کثرت نسبی آن ظاهر وجود که اسما و صفات از ظاهر شد پس کثرت حقیقی را اعیان مکنات و حقایق کوئی نیخواستند بنابرآنکه فشار اشخاص مکنات و حقایق خواجه است و وحدت نسبی را حضرت اقسام و عالم معانی میگویند بنابرآنکه اقسام و اعیان ثابتة درین مرتبه است و اعیان ثابتة معانی هشیاراند و تجرا مکان نیز میگویند بنابرآنکه فشار اسما کوئی و محیط اینها است و نون اشارت این است بنابرآنکه مرتبه ظاهر وجود بمحون بجزء است و حقایق کوئی که بمحون مایه اند و صورت گرفته اند فاما آن بینخ که درین وجود و ظاهر علم است حقیقت انسانی است یعنی حقیقت آدم عليه السلام و مقام او که آن بینخ صفر کویند همان بینخ کبری که عبارت از وحدت است که حقیقت محمدی است و مقام اوست یعنی چون مرتبه وحدت که رسانده مرتبه احادیث است بو احادیث آن مقام محمد است مصلی افتاد عليه وسلم یعنی واسطه درین رسانیدن اوست پس همان رسانده مرتبه ظاهر علم حقیقت آدم است صلوات اللہ علیه چه حقیقت او درین میان در آمده ولهما محمد فضل انبیا و رسول آمد و بعد از محمد آدم فضلترین رسول گشته چه مرتبه ابتدا و انتها او قریب برتبه محمد است عليه الصلوة والسلام اگرچه یعنی از کمال انبیا نیز درین مرتبه مشارک است و از ابتداء و انتها اما اسم بینخت برآوم اطلاق کرده می آید در یاد چنانکه پیش از تفصیل محمد جامع جمیع حقایق الہی و کوئی آمد بعد آن آدم صلوات اللہ علیه جامع جمیع حقایق الہی و کوئی آمد پس همان بعد از تفصیل عالم چون عالم مجرادات و عالم ارواح و عالم امثال و عالم طبایع و عالم عناصر و عالم نباتات و عالم حیوان باز آدم و ظاهر جامع جمیع حقایق الہی و کوئی آمد و تمام حقایق کلی و جزوی را شامل شده ولهمادر انسان کامل بهمه حقایق الہی و کیا نیز ظاهر میشود و متخلق باینها میگرد و حق را در چشم موجودات مشناسد بخلاف ملأکه و عقول و لمبادا عزازی آدم را سجده نکرد زینا که حق را در مرتبه خاک انشا خشت از بایی تحقیق و تقویم این مرتبه دائرة دیگر انشا کرده و می چنانکه می بینی +



پر آن ای فرزند کہ تمثیل مراتب بدو امراز انت کا حصہ ا تصویر مراتب بر طالب اسراز جملہ معقول است پس بصور محسوسات نہیوہ شدند تا ابواب معقولات بصور محسوسات بکشودہ کر دند و در غایت وضوح در آئیند پر آن ای فرزند کہ دائرة دلالت بر تھیں و تقید ذات و اسماء کے لئے سب اسی ازین و صاف عاری است احتیاج بدارہ نہیوہ مراثبات اور اونچیاں احتیاج پڑھو سدا اسما و عجیب مراوہ از برائی تھیں و تقییم عموم ایسا در کردہ شنسیں سامی ذات و مرتبہ احادیث اپنیست اللذین از لال لازل عنیب الغیوب وجود الحجت مجھوں الی نفعت عین الکافر ذات سانح منقطع الا سخارات منقطع الوجودی غیب الہویۃ عین المطلق ذات بل احتیاط مرتبہ الہویۃ اما لا تھیں نبا برائنا کہ ذات ای ز مرتبہ پیچ تھیں نہیوہ اسمائی و نہ افنا لی و از لال لازل نبا برائنا کہ نشاد و ہمہ مراثب قدریہ از لیہ است

شیخ، تبریز، با بیفت و غیب، غیوب، بتبرانگل این مرتبه باشی، هم مرتب سخواره است، اما مرتبه  
 شیخ، بتبرانگل این مرتبه باشی، مروج و جو و بخت بتبرانگل سخن وجود ذات است و سخن بخت نام  
 است، این مرتبه ذات ندهد است، زند و سرمه و غفت و وصف و تجمیل الخت بتبرانگل  
 آنرا پیش از باره است، است، نصف ثبوی و دیرینه تبر و صفت را صدراً ثبوت نیست و عنوان کافی  
 است، از پیش از باره نام، آنرا سعی قدر و غلبه او دیگر نیست، این سخن تحقیق نیست و بر خندور و گنجیده  
 اینها و تجهیزان، این مرتبه و آییناً پس از پیش از باره نام، سید چهلان بغايت این هرچه  
 تحقیق این رساند، بتبرانگل این مرتبه با ذات سیچ چیز نیست و سلسله مغرب ساده  
 و تحقیق داشت، بتبرانگل این مرتبه اصل امتیه نیست، این اشاره باشد و منقطع الوجه این  
 بنابراین این تبر اصل او بعد از فیضت ذاتی و معرفتی و لفظ منقطع هردو با رفعه طاره است  
 در همان و مبدأ فیضت ابو عبلان است و غیب الهویه بنابراین هویه ذات بحث است و درین  
 مرتبه ذات غایب است اصل اشعار با فیضت و غیر المطلق بنابراین درین مرتبه من محل لوجوده  
 مطلق است شاید غیر مطلق نیست بخلاف مراتب دیگر که در اینها مطلق مضاف است و ذات  
 بدین عقباً، بنابراین درین مرتبه با ذات سیچ اعتبار و تقید نیست و مرتبه الهویه ای ای ذات بحث  
 نیست، جواست و هواشارت بذات و نسبت برای مبالغه است یعنی ذاتی که کامل است در ذات است  
 اصل با وعده نیست بلان ایضاً ذکر مرتبه احادیث از روی ذات و حقیقته خویش از اسم و نیش مُسَبِّر  
 و معتر است امام مرتبه وحدت چون ظهور و تجلی او است اجمالاً پیش اگرچه شامل احادیث هم است آما  
 تمثیل رشاید و اسامی و ای اسامی ذات در مرتبه وحدت نیست التغییر الاول آن مطلق لوجود  
 المطلق الوحدت الحقيقة فلک الولایة المطلقة التجیل الاول لرابطه میان الظہور والبطون لمحنة  
 الحقيقة الحقيقة المحمدیة قابلیة اول مقام او ادنی بمنخر البرانی برز خیة الکبری احمدیة المجمع  
 اما تغییر اول ظاهر است و علم مطلق و وجود مطلق بنابراین شعور ذات و یافت ذات  
 با اعتبارات درین مرتبه مطلق و محمل است بخلاف مراتب دیگر که درینها هر یک تقید یافته ندا  
 و هدست حقیقی بنابراین این اسم با اعتبار نفس تغییر اول است یعنی ذات و هدست که نسبت او  
 به دو طرف مساوی است بخلاف وحدت با اعتبار مواجهه بطرق ظهور یا بطون که در دو  
 شائمه ظہور و بطون است و فلک الولایة المطلقة بنابراینکه این مرتبه همار است مرولاست  
 مطلق را که سیچ مرتبه ولایت فوق او نیست بخلاف هراتبه دیگر که مرتب انبیاء و اولیاء است

اینها مراتب مصنفند و معنی ولاست نزد ایشان قیام عده است بحق نزوفنا ذات خویش و تحملی اول بنابر آنکه ظهور اول است والرابطه میان ظهور والبطون بنابر آنکه میان ذات که واحد است من محل الوجه والصفات که مرتبه کثرت است ربط میدارد المحمدۃ الحقيقة بنابر آنکه درین مرتبه است حب حقیقی که اشارت بدرو است گفت لکن اخْفِيَتْ فاجبَتْ ان اعرف فخلقت اخلق لا عرف کنْ مُحْنَى نزد ایشان عبارت است از همیشه احادیث که رمزکوون است در عینب و آن باطن ترین همه باطنها است و شاید که مراد از جمۃ توجه ظهور باشد بجانب خلق و الحقيقة المحمدۃ بیان آن بالاگردشت و قابلیت اول بنابر آنکه بیو لا دو بعد از همه قابلیات است و مقام اوادی نزد ایشان عبارت است از احادیث عین جمع ذاتیه که از و تعبیر واقع است بقوله او ادْنَى زیر آنکه درین مرتبه مرتفع است تمیز و انتیقیت اعتبار یه بفناء محض و طمس کلی برامی همه رسوم و تزخ البرانخ و لبر زخیه لکه بر سه بنابر آنکه احادیث الجمع عبارت است از اعتبار ذات من حيثیت هی بله اعتبار اسقاط صفات و اشباع آن سمجھیتی که مندرج شود در آن نسبت حضرت واحدیت و تعیین اول باعتبار طرف ظهور که شامل است نسبت واحدیت را بر آن ای فرزند که چون ذات وحدت توجه ظهور آورده این مرتبه را واحدیت نامند پس چون مرتبه واحدیت فشار کثرت است ایراد شیل از بہرا و آفت و اطلاق اسماء بر والیق آسمانی ذات در مرتبه واحدیت این است التعیین الثنی معدن الکثرت فشار السوی حضرت الجمع والوجود حضرت الاسماه والصفات حضرت الالوهیة قابلیت الکثرت احادیث الکثرت فلاک الحیوۃ قابلیت ظهور فشار الکثرت نفس لرجه نه مقتی العابرین آما تعیین ثانی ظاهر است و معدن الکثرت بنابر آنکه فشار کثرت است و فشار السوی بنابر آنکه وجود حق که ظاهر است بطور مکنات باعتبار ظهور و بیمور مکنات است سوی وغیری نامند و حضرت الجمع والوجود بنابر آنکه میگویند که جمع عبارت است از وحدت باعتبار طرف ظهور و آن باطن این مرتبه است و درین مرتبه یا فقرن ذات است من حيثیت الاسماه والصفات و حضرت الاسماه والصفات و حضرت الالوهیة بنابر آنکه این نسبت شامل اسماء و صفات است والتوہیة عبارت است از حضرت همی اساماء و صفات و عناوین تابعیه الکثره بنابر آنکه این داریه و رسایل حتماً است و آن فایل که است و وجود است فشار پیش است و احادیث الکثره باعتبار طرف ظهور باشد عیناً نکره احادیث الجم و فکر این نسبت بنابر آنکه در حیوۃ

عالیم بران مرتبه است که متصنن حقایق عالم اجسام و احوال است بنابر آنکه متصنن گرسی است که همان  
حیوه عالم است چون تاثیرات موقوف برافشست و قابلیه ظهور و غشاء الکثرت بنابر آنکه متصنن حقایق  
عالیم است که مشارک شرط و قابلیه ظهور عالم است و قدر حمامی بنابر آنکه فسح حمامی عین تحملی شانی است  
چنانچه پیشتر خواهد آمد و تحملی شانی به چون ابتدائی نفشو رحمه عالم است متوجه العابدین بنابر آنکه  
متصنن بجهة الوبیة است بدآن لیغزند که چون این وحدت توجه بمرتبه وحدت موده مراتبی محدوده  
و تعینات معهوده نیز دیکل توحید یک آنکه و چهل هزار بوجود آمده تا قصر قالب آن مبنای افته در خارج  
آماچون لزروی حقیقت و اصالی فطر کنی مراشبات و تعینات وجود در مرتبه واحدیت اکثر من ان  
یخسی اند که هر گز در حد خصوصی و عدد داخل نکردند کما قال اللہ تعالیٰ قل لوکان الْجَنَّمَ مَدَادِ الْكَلَّمَتِ وَبِيَهُ  
لکنند الْجَنَّوْ قبیل آن شفک کلمت ربی و کوچتنایم مثله مداد آنچنانچه ذات نامحدود و مامتناهی است  
و پیشان تعینات ناصحه اند که اند اکبر شمارت باشد نزیر اکه مریمی هر شی علیحده از اشیاء بکیره  
و صغیره چون ذرا امر و غیر جنم سمجی باید از اسماء باری تعالیٰ پس عقلدار و اند که تعینات از حد خصوصی و قبیله  
نزیر اکه ذات در مرتبه واحدیت بکمال الوبیت رسیده و الوبیت عبارت است از حصول همگی اسماء ذاتی صفت  
و آن ناصحه اند و لمکن کلیات اسماء و صفات بیست و هشت اند که تعین یافته اند بترتیب درخت  
هر کمی از کلیات اسماء ناصحه اند که مریمی اشیاء ناصحه اند و ظاهر کننده اشیاء اند هم از هشت  
که کلیات اسماء ظاهر کننده کلیات اکوان آمده اند و جزئیات اسماء که درخت هر کدام از کلیات اند  
ظاهر کننده جزئیات اکوان آن مرده اند که آنها در ساخت کلیات اکوان اند پس اسمای کلیات اسماء هست  
بدین باعده باطن ظاهر حکیم محیط عقل کل نفس کل طبیعت کل جو هر یک شکل کل شکور عنی الامر  
مقدر رب علیم قاهر جسم کل عرش کری فلک البروج فلک المنازل فلک حل فقر مصور محضی  
بسین قابض حقی فلک مشتری فلک میخ فلک شمس فلک زهری فلک عطارد محیی میست  
عزیز رازق مدل قوی فلک هر کره اتش کره هر اکره آب کرده خاک مرتبه چاول طیف جامع  
رفیع الدرجات مرتبه بناست مرتبه حیوان مرتبه جن مرتبه انسان مرتبه جامع بدان امی فرزند  
که هر کیا زین بیست و هشت اسماء عبارت است از استعداد خاص و همچین بیست و هشت  
منازل عبارت است از استعداد خاص که هر کدام از استعداد حروف و منازل در ساخت  
استعداد هر کدام از اسماء آنکه کلی حصل شد پس چنانکه استعداد کلیات اسماء را در خارج  
سوریت هست یکی پیز و دیک تکلم در مخارج و دیگر به نزد دیک کتابت و حروف را درست

رو حاینت نیز است از ملائکی که آن ملائک را در عالم علوی با اسماء آن حروف می نامند  
 چنانکه ملک الف وغیره میگویند و تهمین منازل را در خارج صورتی هست پس هر کدام از  
 کلیات اسماء هم مردمی استعداد حروف و هم مردمی استعداد منازل آمده و هم مردمی ماست خود  
 از کلیات اسماء دیگر آمده بکی از انجمله اسماء الهی اسم بیع است یعنی استعدادی است خاص  
 ذات واحدی است را و اصل قابلیات است آنها می که درست است او نید لبید امتحان و مردمی عقل اول  
 شد که مسمی است بقلم و مظہر ابراع چه این عقل اول وجود یافته است پس امرکن بی سبق ماده و زمان و  
 مثال و نیز متوجه و مردمی شد برایجاد حروف آلف که از و متمدد از همه حروف و نیز متوجه و مردمی شد  
 برایجاد حاملان قوائم عرش و نیز متوجه و مردمی شد برایجاد شرطیین که اول منازل هست پس انکه  
 بیع استعداد خاص است که موجب ظهور عقل کل هست و تربیت او و استعداد است برای منظر  
 آن و تهمین هر کی از جزئیات و استعداد بدعیه موجب ظهور و تربیت است و هر کی از جزئیات  
 عقول را و آنچه با ابراع تعلق دارد و یعنی ابراع ایجادشی است بغير ماده و مثال چنانکه عقل اول  
 بلکه هر شی بی مثال است اگرچه ماده دارد نیز که نزد ایشان تجلی تکرار نیست پس هر کی معلوم و  
 راقعه با ابراع چست و تیکم اسم باعث استعداد خاص است و این استعداد اصل قابلیات غایب  
 است و لبید امتحان و مردمی شد برایجاد نفس کل و متوجه است از حروف برایجاد هر فهرآواز  
 منازل بر پیشین در پایان که نفس کل نوع محفوظ را گویند که این اول وجود و ابعاقی است که و بجز  
 یافته است بسبی عقل اول ز امر الهی پس انکه باعث استعداد چنای خاص است که موجب  
 ظهور نفس کل هست و تربیت او و استعداد است برای منظر آن و تهمین هر کی از جزئیات استعداد  
 باعثی که در ضمن اسم باعث آید موجب ظهور تربیت مر هر کی از جزئیات و استعدادات را که در  
 ضمن نفس کل است و با اینکی تجلی بعث ازین اسم است سیوم اسم باطن اتفاق چشم است  
 طبیعت کل که در و اشیاء مبتدا اند نیز که اصل قابلیات طبایع است و نیز متوجه است برای  
 طبیعت امیده از انفاس عالم و نیز متوجه است برای صدر حقایق و نیز متوجه برای فرق و رحقایق پنهان  
 و نیز متوجه برای ایجاد عین مجمله از حروف و متوجه برای ایجاد فریا از منازل پیهارم این آخر متوجه است برای  
 خلق چو هر یک که ماده جسم است که آخر مرتب ظهور وجود است وجود درین مرتبه در غایب خست  
 است چه از کمال لطف است کمال کشافت تنزل ای فته و نیز متوجه است برای ایجاد عناصر مجمله از حروف هر برای  
 ایجاد بر آن از منازل در پایان که هر کی از طبیعت کل وجود درین مرتبه در غایب خست

مدانه چنانچه عقل محل و فشنگ محل و از نزد پنجم هم ظاهر متوجه است برای جادو شکل محل که طهور ہیولی  
 بران است و ہیولی با سطلاح حکما رہیزی را گویند که ماده اشیاء باشد و نیز متوجه است  
 از خروف بر غین بمحیمه و از منازل بر سعید در یا بد که معنی شکل قید است و قشکل آنکه معتقد  
 ساز دفات خود را شکل کر یا ان شکل ظاهر ساز خود را پس ہر چه ظاهر است از تفاصل  
 عالم مرضت آنی صورتی آن است که مقید مشود آن صورت الہی باین صورت اگر این صورت  
 بنوی صورتی آنی ظاهر نشدنی پس شکل محل شامل ہمہ صورت و اشکال است ہمچون  
 فلک ملک که شامل است آنچه در فلک کوکب و منانل است قولنا مرضت آنی را صورت  
 آن است که مقید مشود آن صورت آنی باین صورت یعنی مرضت آنی را صفت آنست که مقید  
 مشود آن صفت آنی باین صورت و مراد از مقید آن صفت باین صورت مرتب آمدن و متوجه  
 شدن آن صفت است مرا این صورت را در خارج و این واقع است که اهل بلاغت صفت را  
 بصورت عبارت گفته و اگر این معانی مرتعی نگرد پس ہر آینه بکفر والحاد در افتی زیرا که اندیش  
 تعالی را صورت اثبات کردن کفر بود ششم اسم حکیم است متوجه برای جادو حیم محل که محل  
 قابلیات اجسام مختلف است که در اجتماع بسیار مختلف از حکمت است و برای جادو حرف خارجیم  
 و بر منزل اسغه در یا بد که حیم محل محل صور طبیعی است که طبیعت حکم نویش در واطها کرده است  
 پس حرارت و رطوبت و برودت و یخوت را بتوان کرد حق تعالی ظاهر گردانیده است در و  
 صور ہم عالم پر استعدادات مختلف در ہر صورت هنگام سم محیط متوجه است برای جادو عرش که  
 محیط اجسام است و نیز متوجه است برای جادو حرف تهافت و بر منزل فراع در یا بد که عرش از  
 جهت استعداد و کرویت محیط تمام عالم است و آنچه محاط عرش است نیز مستدیر صفت  
 حتی المولادات ششم اسم شکور است برای جادو کسری و حرف کاف و منزل نشره هنگام  
 اسم هنگام الدبر متوجه است برای جادو فلک ملک که فلک البر و حرج است نزد حکما بر و بسته  
 او باسم و هر است ولہذا اضافت پدر بر کرد و نیز متوجه است برای جادو حرف عیم و منزل هر دو  
 دهم اسم مقید متوجه است برای جادو فلک المیانیل و چنان است و تقدیر صور کو اکنون  
 منفرد است و نیز متوجه است برای جادو حرف شیرین بمحیم و منزل مجده الاستد در یا بد که نزدیک  
 کشف هر شش و کسری در از قلک ملک لذتیل است و فرقه اینها است یعنی هم اسم رب  
 متوجه است برای جادو سهاد اولی و حکم کش کو اکنون زحل است و نیز متوجه است برای جادو حیم و

وبرایجاد سدره المنشی وبرایجاد خلیل وبرایجاد یوم البیت وبرایجاد حرف یار که آخر خود فست وبرایجاد  
 فرمان از منازل در یادگار بیت عمود درین سماه است بر سمت کعبه چنانچه در عذر وارد است لوقعت  
 صنه حصا اه لوقعت علی الکعبه وسدره المنشی شجره افیت او راق اوچون اذن فیل و هرات اوچون  
 سبوه درین شجره متشی میشود اعمال بین آدم را ولهذا سدره المنشی مینامند و دران شجره منقصه  
 ایست که آن منقصه مقعد جباریل است دواند هم اسم هم ملیم متوجه است برایجاد سماه ثانی و کوکب  
 آنکه مشتریست و نیز متوجه است برملک آن سماه و یوم الحسین و موسی علیه السلام و حرف صناد محمد  
 و منزل حرف نور زدهم اسم قاهر متوجه است برایجاد سماه ثالث و کوکب آنکه روح است وبرایجاد ملک  
 آن سماه است وبرایجاد رون علیه السلام و یوم الشثار و حرف لام و منزل عوایچهار و هم اسم  
 لوز متوجه است برایجاد سماه چهارم وبرایجاد ملک آن وبرایجاد آفتات بیرا که اتم کوکب است از  
 آنکه لوز وبرایجاد یوم الاحمد وبر حرف لون وبر منزل سماک اعزل واین آسم آلمی انجاد کرد  
 این اسماء را در یوم الاحمد پانزدهم اسم مصور متوجه است برایجاد سماه خامسه ملک آن وکوکب  
 آنکه زهره است وبرایجاد یوسف علیه السلام وبر منزل عقل وبر حرف راهمه وبر یوم الجمعه  
 شانزدهم اسم محصی متوجه است برایجاد سماه سادسه ملک آن وکوکب آن که عطارد است وبر  
 ایجاد یوم الاربعاء وبرایجاد عیسی علیه السلام وبر حرف طارمه وبر منزل زمان بقدر هم سیدن  
 متوجه است برایجاد سماه دنیا وملک آن وکوکب آن که قمر است و متوجه است بر مقادیر از منه وبر  
 ایجاد یوم الاثنين وبرآدم علیه السلام وبر حرف دال مصله وبر منزل کلند شهردهم اسم قابض متوجه  
 است برایجاد آثر وبر آنچه ظاهر میشود دران وبرملک آن وبحرف تا انتقوطه بردا و نقطه از  
 قوق وبر منزل قلب نور زدهم اسم حی متوجه است برایجاد کره هوا وبرایجاد ملک آن برا آنچه دران کره  
 ظاهر میشود انسحب باج و بخارات وبر حرف زار مجده وبر منزل شوله در یادگار ملک بیو اسماء است بعد  
 و مخلوق است از هوا بقیتم اسم محبی متوجه است برایجاد کره ما وبرملک آن و آنچه ظاهر میشود در  
 بره حروف هیمن مصله وبر منزل بغلانم بیت وکیم اسم میت متوجه است برایجاد کره ارض زیرا که  
 هرچه اموات است و تعیش نمیکند در وحیوانات وبر آنچه در ظاهر میشود وبر حرف صادمه و  
 هر منزل از لغه بیت و دویم اسم عزیز متوجه است برایجاد معاون وبر حرف ظار مجده وبر منزل سعد الوارح  
 بیت و سیوم اسم رازق متوجه است برایجاد بنبات زیرا که رازق حیوانات است وبر شارمثلثه  
 وبر منزل سعد بلغ بیت و هماره اسم منزل متوجه است برایجاد حیوانات وبر دال معبد وبر

منزل سعد لسعود حق بیل و علام ایضاً یار کن بحشم و مهندماً یا گلوکن و حکم اسم  
 مذکور است در عالم به تخریجیو ایام که مظہر افلا اند خاصه در زندگان بیست و پنجم هم قوی متوجه است  
 برای جاده ملائکه و بر حروف فارسی و منزل سعد الاحبیبه در یا بد که در ملایک قوت ظاهر شد با مراد هم شو  
 بیست و ششم هم لطیف متوجه است برای جاده و بر حرف با مروده و بر منزل فرانقی در یا بد که  
 شیاطین اشقياء جهن اند و بر سعاد را ایشان باقی است اسم جهن و این خلقی است میان ملائک و شیر  
 شیعیت بملک کثیف و نسبت پیشتر لطیف بیست و هفتم اسم جامع متوجه است برای جاده انسان و  
 حرف هم و بر منزل مؤخر دنیا بد که حوض حق تعالی خواست کمال این نشاء انسانی جمع کرد مراد  
 بعد خویش و خشید مراد را همگی حقایق عالم و تجلی شد مراد را در نمن جمیع اسماء پیش شا مل شدا و  
 جمیع صور آلهه و کونیه را و خود روح عالم شد و اصناف عالم شجاعون اعضاء جسم روح را تما  
 اگر مفارق شود این انسان از عالم پس عالم معطل شود چون این اسم جامع قابل حضرتین  
 بود بدانه صحیح شد خلافت برای این انسان در یا بد که این اسم جامع بزرگ ایشان است  
 که شامل اسماء و صفات است سوال این اسم ذات است سنجع جمیع صفات پس بالستی که  
 استعداد او مقدم از استعداد همه اسماء اندی پس مؤخر آمدن او را و جهی پایه جواب واضح آنکه  
 استعداد او مقدم آمده است که امر کردن بمن خصیح است که عبارت از مرتبه آدم است صلواه  
 علی نبیا و علیه ام تربیت او مؤخر آمده است زیرا که تربیت کرده شده او و مظہر او که آدم است از  
 روی طهور مؤخر است پس مؤخر آمدن او بنابر تربیت است سوال آدم چون شرف امسو  
 افتد است طهور او مؤخر چهار آمده جواب این از اسلوب کا بر است که او لادم و حشم را صفت ندارد  
 صفت برادر ای اسنا ده میکند بعد ازان حودا زیرا بدر فی آیند و ظاهر مشونز تا شرق و در  
 همه این ای جنس ظاهر شود از اندروی که تا مردم داشد که جمیع عشقم و خدم متنظر قدوم فلان کسان غر  
 پس این را بدان قیاس میکنی و هم از اشت که محمد علیه السلام از روی مرتبه مقدم بوده و از روی  
 طهور مؤخر آمده لقوله علیه السلام کنت نبیا و آدم میان کار و اطین و کقول من قال  
 گفت ابعورت رچه زاولا و آدم از روی مرتبه هجه حال بر ترم و اند علم بالعنوان بیست و هفتم  
 اسم رفع الدر برات که او بمنی است مرتبه جامع را که بمن خ است میان اسماء الہی کلی و اسماء  
 کوئی و متوجه است پر تعین مرتبه روی اجمالانه برای جاده مراتب زیرا که جمیع مراتب نباشد  
 و اقصای بوجزو مدارند زیرا که عین خارجی ندارند پس معلوم شد که انسان قابل حضورت

باشد و این مرتبه جامع حضر میں زیرا کہ انسان را مستعار دایں مرتبہ استاد و برائیگا و حرفی او و منزل ریشا در یابد کہ ہر اسمی از اسماء را مرتبہ ہست کہ نیست آنمرتبہ ہر اسکم دیگر را و برائی ہر صورتے در عالم مرتبہ ایست کہ نیست آنمرتبہ صورت دیگر را و مرتبہ غیر آنہا ہی اندو درجات عبارت این

مرتبہ است بعضی ازان رفع اندو بعضی ارفع خواه کوئی در یابد کہ کلیات اسماء الہی بر اوفوق کلیات اکوان این مذکورین اندا آما جزئیات اسماء احمدی و نہایتی نیست چنانکہ جزئیات اکوان را بداین ای فرزند چنانچہ بہرخ کبھی را اسمی بودہ ہمچنان بزرخ صفحہ ہی را اسمی است و اسمی او نیست قاب قوسین الوجوب والامکان ترجح الجرین یا تقدیمان بینہما بہرخ لا یبغیان الحقيقة الاشناخته البرخ الشانی مرتبہ العایة ملتفی العالمین مابودون این خطوط فاصل قاب قوسین الوجوب والامکان بنابر آنکه وجوب عبارت است از اسماء الہی کلی و ممکان علاقت از اسماء الہی کوئی و این خطوط جامع ہردو است خلط کرد اند تعالیٰ دریا و وجوب و ممکان را که نتھی است میان آن ہردو دریا، بہرخ حائل کہ این خطوط نیکنہ از و کہ ہردو با ہم جم جشو مدارا بودون حقیقت اشناخته بنابر آنکه این خطوط حقیقت آدم است علیہ السلام اما بہرخ شانی چنانکہ بالا لازشت و آتا مرتبہ العایة بنابر آنکہ حمار آفتاب را پوشاند پس انیمرتبہ راعما وجہتہ آن گویند کہ آفتاب حدیث را اندک نظہور خودی پوشاند و اما ملتفی العالمین بنابر آنکہ در و جمع شده است عالم و جو و ممکان کہ اسماء الہی و کوئی ن است مشترک میں الربوبیتہ و العبودیتہ نوشته شد برداش خطوط بنابر آنکہ باطن این خطوط کہ اسماء الہی کلی اذ صریح نہما ہر آن خط اند کہ اسماء الہی کوئی اندو مرتبہ عبودیت است ظاہر وجود نوشته شد و طرف باطن خط بنابر آنکہ آن مرتبہ کہ ظاہر علم است ظاہر خط مذکور است ظاہر علم نوشته شد و طرف ظاہر خط بنابر آنکہ مرتبہ کہ ظاہر علم است ظاہر خط مذکور است مخصوص بالربوبیتہ یعنی باطن خط مخصوص بالعبدیتہ یعنی ظاہر خط بدان ای فرزند کہ بر قوس طرف باطن خط این اسماء اخلاق کیسند قوس ظاہر الوجود و تجھر الوجود و خفیت الوجود و مرتبہ الارویتہ و عالم الجہوت و مرتبہ اسماء و الصفات و المقاومت الارویتہ و المقاومت الشانی و المبسط على اعيان المکنات سبحانة ذهنی العزة و الفطمة و الکبریاء و الجہوت نوش ظاہر وجود می نامند بنابر آنکہ وجود درین مرتبہ نظہور یا فتوی صفتی و تجھر الوجود و بنابر آنکہ درین مرتبہ وجود دعایت کثرت است و خفیت الوجود بنابر آنکہ بالا لازشت و مرتبہ الارویتہ بنابر آنکہ الومیتہ عبارت است از نہمه اسماء ذات و مفاتیح ذات افعال و این قوس نمی یطہمہ است و مرتبہ اسماء

صفات بنا بر آنکه مذکور شد این زمان و حقایق الالویت بنا بر آنکه حقایق الالویت عبارتست از  
 اسماء الہی کلی که بیست و هشت اثر یا اعیان ثابت و این قوس محیط اینها است اجمالاً و مبسط  
 علی الاعیان المکنات بنا بر آنکه انبساط گرفته است درین قوس بر اعیان مکنات اینست  
 حقیقت و سعادت ذی اعزه و لطفه والکبر یاد و الجبروت بنا بر آنکه مرتبه غلط است و کبر یاد منشائ صفات  
 است یعنی جبر و صفات بدان این فرزند که بر قوس طرف ظاهر خط بروخ این اسماء اطلاق میگویند قوس ظاهر علم  
 من حیث تعلق با الحقایق الکونیة و سحر الامکان و مرتبه الحقایق الکونیة و عالم المعانی و حضرت  
 الارتسام و حضرت الاستعدادات و مهیط الانوار الالهیت سعادت ذی اعزی الکر و الملکوت قوس ظاهر  
 العلم و سحر الامکان و مرتبه الحقایق الکونیة می نامند بنا بر آنکه از بال معلوم شد و عالم المعانی  
 و حضرت الارتسامات و استعدادات بنا بر آنکه مرتبه معانی و ارتسامات و استعدادات علم الطیف  
 و کشف است یعنی مجرا ذات و اجسام و مهیط الانوار الالهیت بنا بر آنکه منظر اسرار الامیه است و سعادت  
 ذی اعزی الملکوت بنا بر آنکه درین مرتبه استعداد و هر عالم ملکوت کیویت یعنی ملائک است بهم نسبت  
 الرحمن الرحیم الحمد لله رب العالمین الرحمن الرحیم مالک یوم الدین در قوس ظاهر وجود نوشت  
 بنا بر آنکه معنی حمد اطمینان صفات کمال است و این قوس مرتبه صفات است ایاک غمید و ایاک  
 فشنودین اینما الصراط مستقیم صراط المؤمن اعمقت علیهم غیر المغضوب عليهم ولا الضالین در قوس  
 ظاهر علم نوشته شد بنا بر آنکه این قوسین مرتبه اسرار کوئی است که مخصوصاً نزد عبودیت و تسبیح  
 و تحلیل و تمجید دریابد که دائره ثانی و ظاهر علم و برینخ انسانی است ظاهر وجود  
 چنانچه بالاگذشت عبارت است از طرف باطن تعین ثانی و ظاهر علم از طرف ظاهر وجود برینخ از  
 امر حائل که شامل هر دو است و آنچه مندرج است در آن هر دو از اسماء الہی و کوئی و آن حقیقت  
 آدم است علیه السلام و آنکه اعلم به اسماء یافت و تسبیح حق بجهة اسماء کرد و عباره گشت اخلاق  
 ملائک و عقول که عبادات و تسبیح نمیکشد مگر اسماً که مرتبی اینها است و حق را بغير آن اسماء نهیشند  
 و آنکه ابلیس جمیع اسماء را که آدم علیه السلام طهور یافته غیر اسماء حق داشت و آدم را سی و  
 نکرد کافر گشت و غدر غیر میشود که هر کیان رشته و در تسبیح حق بغير اسماً کرد و سنت نمیکشد  
 و کافر نمیشوند پس با ابلیس چیست دریابد که یا نچه علم نزد تقویین سحق باید کرد و ابلیس تقویین نکرد و  
 ابا و اهنهاع نمود و فریاداً اخیر مرتبه برآورد کافر شد بدان این فرزند که اکثر مرشدان و مشترشان این را  
 بمنسان ابلیس تقویین حق نمیکشد در قواعد علم کلام و علم توحید و القوافی پس چون علم اشان

بگذش مقالات بوده‌ان میرسد نیکو نیز و اعداً علم بالصواب بل از گمان فاسد خود را فیض نمایند  
ما فیضید یحیم و یافتیم تا بضمون ظرف کا سده خود مقالات لفڑی زبان رانده کافر مشیون نکنون بر قوای  
الفرزند موحد که این هراتبات نزلات ماسوی اسرار دیانت خبیط محفوظ گردان تا بدان که طاهر  
وباطن حق کدام است تا این خود را بسلامت نگهداری والا به چون محمدان و مباحثان عجیب  
زمانه در خداشناسی و حق طلبی لغرض شایعی و کافر گردی چنانکه بعضی پیران و مردان این ماده همه  
اشیاء را خدا میگیرد و بعضی اراده و نفس را خدا میگیرد و بعضی خدا را به چون نم درگیریا و غلایق  
در آمده لقصور میگذرد و المی غیره ذاک از عقائد فاسد را معتقد میشوند و بر زبان هیئت نزدیکی اسکا فر  
اند و میکنند لعل لهم ولمن قلد هم بدآنکه ظاهیرت حق عبارتست ازین تعین ثانی که مرتبه  
واحدیت است باین حقایق کوئی زیرا که اینها کمال ظهور حق اندر و این تعین ثانی باعقولیت  
کوئی نم که این تعین ثانی ظاهرگشتة انداز غیب ہویت است که مرتبه ذات است که آنرا باطن  
گویند پس حقایق کوئی باعین ثانی که اکنون ظاهرت حق است در باطن بود از رو  
ظاهر بدل عین باطن بود از روی حقیقت زیرا که در مرتبه باطن تغییر نیست تا احاطه متضی شود  
بل کاشه بجود است پون ظاهرگشت هم ظاهر و باطن یافته پسکه این تعین ثانی ازان  
که باطن بوده است اول است چنانچه ازان رویی که ظاهر است آخر است و کثرتی نم که بحسب  
ظاهر است قابع وحدت نیست یعنی کثرت ظاهر موجب کاشه حق نمیشود بل وجود و وحدت  
اصلًا متغیر نمیشود و ہوا آلان که اکنون صفات ذاتیه حق که صرصفت است واحد است  
و تعلقات و ظهورات اینها لا نهایت است و در ذات اینها میمچ تغیر و تبدل نمیشود  
چنانکه گویندند یه راست و پا و عشم و گوش و جوانح و توجه و قلب و افسن و عقد و حواس  
ظاهری و باطنی که در حد صریح آیند این مجموع زید است پس کثرت این مجموع موجع نمیگشته  
زمین نمیشود و آزیستی که واحد است متغیر و تبدل نمیگردد و اگر نمیکند یه زید  
شدندی و تمثیل بزر باعتبار آنکه چنانکه هر کی جزو از زیر خارج نیست تا چنان اتفاقی  
کوئی از ذات خارج نمیشند بلکه در مرتبه ذات است که مراد از احادیث است عین اندیشه باعثی  
آنکه حق کمل است و عالم اجزا او است تا اگر عالم اجزا حق بودی در ذات حق تغیر و نقش  
للازم آمدی تعامل اسدع عن ذلک علواً کیم او این گمان کفر است پس این تحملی ثانی  
و حقایق کوئی که ظاهر است موجب تکر وحدت نمیگردد و اگرچه در ظاهر کثرتے مشابه است

مثل عقل کل و نفس کل و طبیعت کل و جو میری با که بیو الایست یعنی ما وہ اجسام است که دن  
صور اجسام ظهور یافته است و مثل عرش و کرسی و افلاک و عنان صراز عرش و مولدات یعنی  
سوالید شله که معدن و بنات و حیوانات هست و مثل زند و فقره و سیب و انگور و انسان  
و فرس و اوز و هر نوعی که در حد حصر نبی آید اینها همچه جزء احتم فیتند چنانچه در زید گفتہ شد  
که روح و قلب و نفس و عقل و حواس و قوای ظاهری و بالمنی بلکه حق مجموع آنها هست یعنی که  
گذشت یعنی در مرتبه احادیث پس آنچه مودهان سلف انا الحق و سجائی ما عظم شاری و بانی  
جنتی غیر اسد سیگفتہ اند ز یعنی لغتہ اند آما در ساعتی که این کلمات از ایشان سد ورمی یافت  
لی از خود خبر بودند و نه از غیر تا اگر دل ان حالت تمام اعضاء ایشان را کسی بزیدی از خود خبر  
نشدندی چنانکه منصور علاج بل کثرا و قات آلات قاطعه بر تهن ایشان اثر نکردی چنانکه  
با زید بسطامی و چون از حالت استغراق بد رسید فیتند هرگز این کلمات فرازداشته اند و اگر وا  
دشتندی کافر میشدندی زیرا که اگر کسی عصوبی از اعضاء و قوی از قوای زید بگیرد و یا فرض کند  
که این زید است پس این یعنی خطاب باشد و خلاف واقعه چرا که اعضاء و قوای زید بی حصر اند  
پس چندین هزار زید دیده باشد و این خلاف و قاعده چرا که زید این مجموعه است نه آنکه  
هر کی از قوای جزوی از اجزاء قوی از قوای زید است پس زین تقریر معلوم آمد هر که عقل  
کمل و نفس کل را و طبیعت کل را و عرش و کرسی و فلات و ملک را و نجوم و کواکب کوید که  
این خدا است این کفر و زندگ است پس کافر گردد و اگر اینها در مرتبه احادیث عین بودند  
پس اینجا نام عینیت اطلاق کرده نشود همچون معلومات حق که در مرتبه علم عین حق بودند  
و درین مرتبه عین علم اند و نه قائم حق والا همکل این اشیاء خدا بودی و اثبات خدا یا نهاد  
کفر است و عقلان اسفه است زیرا که این اشیاء تغیر و تبدیل و نقصان می یابند پس اچکن  
نقصان دادی و کی نیقصان خود راضی شدی فهم من فهم و اند اعلم بالعقواب بدآن ای  
فرزند که عالم عذر نان که اسم غیریت و سوایت برخوا اطلاق سیگفتند بردو وقتی است عالم الطیف  
یعنی عالم مجردات که ماده ندارند و آن عالم ارواح است یعنی خروس ناطقه بشریه خواهی  
به مدن گرفته باشد خواهه و عقول یعنی ملائیکه کرو بیه و نفس یعنی ملائکه سمادیه و غیریم  
و عالم کشیف یعنی مادی و آن عالم اجسام و ابعاد است که آن از محیط عرش است تا مرکز  
نماین ہر دو قسم درین دائره که مراد از تحملی و تعین ثابتی است پس این تعین ثابتی

محیط است بر جمیع عوالم لطیف و کثیف و جمیع عوام ثابت و بوی خلاه و صراط و میزان خواست  
 و نیز ان همه در حیطه این تعبیں ثابت است بدآن ای فرزند که این بیت و بیشتر اسماء الہی  
 کوئی نکد و قوس ظاهر علم است کلیات و حقایق عالم ارواح و اجساد و عبارت این  
 نه صور و وجودات خارجی اینها است چه بعضی از اینها اصل و وجود خارجی ندارند پس  
 طبیعت کل وجود هر سیا و هر کسانیها همچون دانش محیط است برآنچه در حیطه اوست همچنان  
 اینها محیط آندر جزئیات که در ضمن اینها است همچون عقل کل که صورت وجود خارجی  
 یافته است و آن نزد محمدان و نزد حکماء عقل اول است محیط است بر عقول یافته و مفهوم  
 و مردمی اینها است و نفس کل که صورت وجود خارجی گرفته است همچنان محیط است بر جمیع  
 نقوص یافته و مفهوم و مردمی اینها است و با این محاط عقل کل است واستفاده و ترتیب  
 از روایاد و علی ہذا القیاس طبیعت کل محاط نفس کل است و بوی هر سیا و عرش محاط این خمیع  
 و محیط کرسی و همچنین هر کسانی بیت و بیشتر اسماء کلی که در قوس ظاهر وجود ثابت ندیقت  
 و مستعدادی است کلی که شامل است بر اجزاء و مستعدادات جزوی که در ضمن اوست و نیز  
 بر اجزاء و مستعدادات که در ضمن ماوراء اوست مثلابدیع حقیقت و مستعدادی کلی است که  
 شامل است مجیع مستعدادات بدعیه را و نیز بر مستعداد است باعثیه و همچنین باعث حقیقت  
 و مستعدادی کلی است که شامل است مستعداد باعثیه و نیز مستعدادات باعثیه را علی  
 ہذا القیاس لی آخر المراتب و هر کسان اسماء الہی و کوئی نکد و قوس ظاهر علم آندر  
 متبعین از و نیز هر جزوی و مستعدادی که در حیطه اینها است متبعین آندر مستعدادات غیرنمایم  
 آندر بدآن ای فرزند که اجناس علیه که اهیات صفات حق اند مثل حیوه و علم و آوات و قدت  
 و سمع و بصر و کلام همه در برخ نامن ثابت است و هر کسان بزرگی مشتمل باشد که تبرخ  
 منقسم میشود به دو قسم کلی نکه مراور است حیطه کام کلی و دیگر نکه مراور احیطه کام کلی نبیت آنکه  
 محیط است بر آنکه اشیاء پس قسم اول اهیات صفات است که سمی است با نه سمعه اینکه  
 عالیه بنا بر آنکه اینها فوق همه اجناس اند و ارادت حق نزد محمدان عبارت است از تحلی  
 حق برای ایجاد و معدوم و سمع او عبارت است از تحلی او بعلم خویش که متعلق است حقیقت  
 کلام ذاتی و مقام جمع الجمیع و ایجادی و مقام جمع و تفصیل ظاهر و باطن اند بطریق شدید  
 و زیب او، بیان است از سجلی حق و تعلق او بحقایق شدید و کلام او عبارت است

از تجلی که حاصل است از تعلق ارادت و قدرت برای اطمینان از حق در عین آن است و از بعده تجلي  
 آن کقوله تعالی ائمماً امروه اداً اراده شیخاً آن یقین که کوئی فیکون امام معنی داشت  
 شاید که تجلی حق باشد که بآن تجلی حق تمیز باشد از غیری مانند شگون غیره و علم حق شا  
 که تجلی حق باشد که بآن ذات عالم مشکلش گرد و دواین صفات اگرچه صول نذر غیر خود را  
 و هم از انت که امہات صفات نمی دویکن بعضی مشروط اند بعضی در تحقیق سیحون علم  
 مشروط بحیوه و قدرت هر دو وارد است هرسته و سه باقی باین چهار ذکور و معنی است  
 بدآن ای فرزند که بزرخ اول که میان حدیت و واحدیت است حقیقت محمدی علیه السلام  
 و این بزرخ ثانی پنایم که لفته شد صورت اوست و باید و افت که حقایق دیگر کاملاً از  
 انبیاء و علیهم السلام و بزرخ ثانی ثابت است هم از افست که بزرخ کبری که اول قاب قوسین  
 واحدیت است غاییه معراج محمدی است علیهم السلام و اوادی اشارت است با تحدید و معرفت  
 واحدیت و واحدیت بواسطه سطوات نور تجلی ذات و بزرخ ثانی صغری که و هم قبیح سین طاهر  
 وجود و ظاهر علم است غاییه معراج انبیاء و دیگر علیهم السلام و نسبت با پیشان نیز قوسین ظاهر  
 وجود و ظاهر عالم سخن سیگر و دو تجلی ذاتی که با پیشان مخصوص است عبارت از آن است  
 بواسطه اختقاد بزرخیت و سطوت ظهور نور تجلی ذات و لیکن سجکم علمی کی از امہات صفات  
 پس بزرخیت کبری غاییه معراج و شهود و وجود آن محمد است علیه السلام قبل فنا و فی اندیحون  
 تمیز و شهود و قوسین محدود کردند بواسطه سطوت غاییه تجلی ذات فنا و فی اندیح حاصل می شود و اوادی ای  
 اشارت بآن است و بزرخ صغری غاییه معراج وجود آن و شهود دیگر انبیاء قبل از فنا آماده از  
 فنا و هر دو قوس محدود گردند سطوت نور تجلی ذات در ضمن کی از امہات صفات مقام او  
 اوادی فی نسبت با پیشان نیست اما نسبت به محمد صلی الله علیه وسلم تجلی ذات در ضمن وحدت که  
 فوق همه مراتب است و لهد اخضرت فضل انبیاء و اولیاء کشته ز باید و افت که حقایق  
 بعضی اسماء جمالی اند و بعضی مركب ازین هر دو با غلبیه کی از آن و احکام و  
 شرائع بحسب آن وارد شدند متضمن جلال سیحون شرائع عیسی علیه السلام که در غایت سهو  
 بود و محمد علیه السلام پیش از همه اسماء بود و عین احکام و شرائع او منظمه جلال شد سیحون  
 در بعضی مکانات مخصوص از اقسام بعضی این سیحون کفار است که من وجه عبادت است و من وجه عقوبت  
 بدآن ای فرزند که سخن و درین دائره که عبارت از تجلی ثانی نیز است و اسرار آن خاص است

خواروزیر اکه اسماء الہی را نہایت نیست پس منظاہر این خیز مفہومات ندارد و ما یعلم و چنزو در کتاب  
 ایضاً پس باشد که بجهن قدر اختصار کنیم و این داعم بالصواب بدان ایفراز نذک فضله ایز عالم  
 مخلوقات انبیاء اند سجد کیه بیچ کدامی ازا ولیا روم و ممانع گیز بحقیقت مراتب نیها نرسد حتی که  
 افضلت ایشان ولیا و سر حلقة ایشان که ابو بکر صدیق است ضمی این دعنه تا اگر تمام صحابی ولیا و مکار  
 باو بسجند هر آینه او را حج آید بمرتبه که هرین انبیاء نرسد و انبیاء دیگر بمرتبه رسول نرسد و رسول مرتبه از العزیز  
 نرسد و اول العزم بمرتبه محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم نرسد و این عقیده را از کشت عتمادید و بافت  
 باشی اگر تفصیل این خواہی از رساله برداش این انبیاء و اولیا دریاب که شمه از اینجا بیان کرد  
 ام فالی صلی حون مکشوف آوره درین سال بکرات و سرات که قاب قوسین اول مقام محمد است صلی  
 اند تعالیٰ علیه و علی آلل و صحابه و سلم که بیچ بنی دو ولی را باو مشارکت نیست و قاب قوسین و حرم مقام  
 اوم صلوات اللہ علیه با دیگر از کاملان انبیاء علیهم السلام پس معلوم آمد که مراتب انبیاء علیهم السلام  
 جز کلار و دیگر فروتنز مرتبه قاب قوسین دویم باشد و مراتب ولیا رهنو ز انبیاء و دیگر فروتنز اما  
 فرق است اند آنکه انبیاء را اولاً و اخراً مقام و مرتبه خود روزی بود و نیز دیگر ترقی فنا فی لذت  
 حاصل میباشد اما اولیا را سهین مرتبه فروتنز بعد از شداید بسیار و محن بلا شمار از اداء افواح  
 طاعات و یاضات و استقامه بحدود و شریعت حاصل میگرد و دیگر فرقی نیافرایند اند  
 حاصل میشود و اند خور سه عداد هر کدام ازا ولیا و انبیاء و رسول و اول العزم و محمد مصطفیٰ صلی  
 علیہ وسلم تحملی صفات و تحملی ذات هست تا دل اسماه ایشان سه و دایشان از افنا فی اند  
 حاصل آید و مرآداز تحملی بیزد دیگر اهل توحید آنکه نقش اعنی از نظر موحد تراشیده گرد و ما اگر  
 داند که من صاحبین نظر شدم آن داشتی راحیا که میگویند که العلام حجا الائمه که اشارته  
 باشست و اگر از خود و از غیر رفتہ و مستغرق نامحمد و داده آنرا افنا فی اند میدانند با اند قدر  
 بیضا وی آورده که تحملی ذات مطلق کما عقه در دنیا هر فراد انبیاء را بوده و در تفسیر کوثری در  
 کاعتقاد رویت بغیر از محمد مصطفیٰ را صلعم در دنیا کفر است اما در آخرت هم موند  
 را باشد هر کدام را اند خور سه عداد خود و لیکن اولیا را اند را در دنیا محض استغراق که هم از خود  
 روندو هم از غیر تحملی فی نامند العرض حون اولیا را با انبیاء و مقام و مراتب ایشان مشارکت  
 جایز نیست پس آنچه جهال بعضی صوفیه بزرگ ایشان را نزد که بمرتبه قاب قوسین سیده ایم کفر نهاد  
 است زیرا که اگر به مقام کاملان انبیاء خود را رسیده دانند کافرند و اگر به مقام محمد مصطفیٰ رسیده

داند بیوز کافر تر آمیک و جهی و گیر است که از خود سعدا و هر کدام از ولی و بنی مسلمون آنکه  
تعینات بلا حد و اختصار قاب قوسین است که موحد آن مرتبه را اگر آن روزی شود مستغرق  
گرد پس اگر مراد قائل آن باشد که بینایت مرتبه خود را میدارد که آن مراقب قبیل است بوده این  
جا بینی است بدآن یفرزند که آنچه در شرح جام جهان نماد آورده که ولاست طلاق ولاست محمدی است  
صلواة اللہ علیہ ولاست خاتم الاولیاء است بمتابعت او از اینجا لازم نمی آید که شرح خاتم  
الاولیاء را با محمد علیہ السلام مساوی گردانیده باشد که آن کفر است قول ا و اعتقاد ا بل مفروض  
شارح آنکه این نوع ولاست خاتم الاولیاء را نیز ثابت است یا بودن متابعت در مرتبه عینی  
پیروی کرون در مرتبه محمد صلی اللہ علیہ وسلم پس چون پیروی ثابت گرد روشن شد که پیروان  
در مراتب بعد و خود می استند پس حبود اولیاء فرو تراز حدود انبیاء و گیر است چه جایی آنکه به  
حضرت رسول سند و خاتم اولیاء نیز دیک کش متصوفه این عربی است اما شاید که مراد از هر کدام  
از اقطاب باشد چون پیچ از منه از اقطاب خالی نهیبا شد و اقطاب خاتم الاولیاء بدان  
مسلمون گویند که مراتب اولیاء زمانه خود را بخاتمه رسانیده چه پیچ ولی زمان وار و تفوق شود  
نمود و معنی ولاست مطلق نزد موحدان قیام عجید است بحق نزد فنا راذ ذات خویشا و عدم پیشوا  
چون گفته بودم در ابتداء رساله که طریقه حصول شایخ چه بوده است و چگونه است پیش از علم کردم که  
مقصد و مقصود ایشان علم توحید و تحریم بوده و آن وقتی پیش آید که اول مراتب بعده آنکه  
گرد تادر یا بد که میان حق تعالی و عالم چه نسبت است و این گفته شد بعده چگونگی حصول از نظر  
اعلی برایان خواهیم نمود انشاء اللہ العزیز تا واضح گرد و حق بحقیقت بشناسد و چون طلب حق خواست  
بحقیقت بشناخت پس هر چیزی کلام ربانی را زاده هر و نوایی گوش خود بیهوده از و شنوده نظر  
کند و عاشق صادق را قاعده برآوردت هر چیز بوسط از عشق شنود قابلی را چون بیو سطه از شنود  
در بدریه در اداء او هر و فوایی جان بازد چنانکه در عوارف المعرف در باب دیم از امام حنفی صادق  
رضی اسد حنفی فضل میکند که وقتی در نماز بیوش شد و افتاد پرسیدندش چرا گفت بحقیقت آیه نظر کرد  
از مسلم حنفی که اللہ تعالی باشد شنود نکمته او از چگونگی حصول اینعائی مذکوره بدآن یفرزند  
ارشدکل سدقایی که ابتدا این را ذمیریت است و بناء شریعت بر علم است کقوله عدم طلب و علم  
ولو بالصیف فلان طلب العلم فرضیه در عوارف المعرف در بیان علم مفروضه اقا ویل کشیره ایراد نمود  
آخر الامر تحقیق چنان نموده که علم او هر و فوایی فرض است نیز که عامل و هر اتفاق واجهه میشود و

عامل فواہی را عذاب پس بحکم اسلام فرض آمده برسلم و سلمه آزاد و بند که ازینها آگاه گرد و دوالا  
هلکا بخواهد شد نزیر اکه نسبی قلت او هر را ناد فنسته فواہی تصویر کند و یا فواہی ناد فنسته او هر تصویب کند  
و این هر دو معنی کفر است و تهمدان آورده که بعضی ازین علوم در ابتداء اسلام برسلم فرض لازم نمیکند و  
چنانکه علم شناخت خدا تعالی و به پنهان و پنهان بری و حقیقت که بعد از پنهان غنیمت شناخت ایمان  
و علم ایمان و نگاه و روزه و غیر ذکر و بعضی ازین علوم بعد از شتغال با ان معاملات برسلم فرض  
نمیکند و چنانکه علم حج و بیع و شراء و خلاق و عتاق ای غیر ذکر پسین حکم ضرورت علم او هر و فواہی  
برسلمان فرض آمده و در مجموع نادرات آورده هر که از فرضیت این علم انجار آردا و کافر است و اگر افراد  
کند بفرضیت ما تقصیر و تحصیل کند پس از عاصی است فاما حصل طالب صادق و مرید عاشق را باید که اول  
از علوم او هر و فواہی آگاه گرد و تابنا و انتکمی در کفر نتفتند نزیر که یکدزه کفر اعمال حسنة سالهارا بشیمارا  
جبوط میگرداند کقوله تعالی و من یکسر با لامیان فقد بخط عمده فی تفسیر البضاوی یزید بالایما  
شیرع الاسلام و بالکفر بالکاره والامناع عنده انتی کلامه ما اگر بعضی او هر را بناد انتکمی فواہی اند کافر  
گرد و یا بعضی فواہی را بناد انتکمی او هر داند کافر گرد و تپن بید که ابتداء از ایمان کرد از و آگاه گرد  
بعد ازان از او هر و فواہی که در وضو است آگاه گرد و از فرائض و واجبات و متن و تحبات فواہی  
که در نماز است آگاه شود بعد ازان از او هر و فواہی که در روزه است و در زکوه است و در حج است  
و بیع و شراء آگاه گرد و از حدال و حرام آگاه شود تاریق و روزی او از وجه حلال باشد و ای غیر  
ذلک نچیزهایی که در شریعت محمدیست علیه السلام از روانه و آگاه گرد تایمیان بسادند و چون  
انیقدار را از او هر و فواہی دریافت باید که در عمل آرد و دال ازین علم حجز شمنی با خدای چیزی و میگیرن  
در عوارف المعرفه آورده که حضرت سالت پناه علم فرموده اند اخیراً کنید از اگه مشهودی شمار است  
کند گفتند یا رسول الله شیطان چگونه پیشروی میکند ما یا نرا گفت شمارا بران گنجار دکه تحصیل علم  
کنید و عمل را بایند تا بعد از علم اگر خواهید عمل انجام آرد بایند که این از پیشروی شیطان است  
ای فرزند که طریقه سنجات که یعنی مسلم از نزد الله تعالی آورده همین بقدار است تا هر که عالم و عامل  
بین مقدار علوم شدوا ایمان بسلامت بردا و مطلق شایان بجهت بدید راست اگرچه پر ایان و  
شایخان را هر گز بچشم سر چشم نمیده باشد و اگر محروم ازین است اتفاقاً هامنه پس از این راست اگرچه  
نمشیق تا بغرب تمام پر ایان روی زمین را خدمت کرده باشد که امر من عباره التفسیر البضاوی  
آمیر مادن پیغیر کرفتن از برایی یکان فائدہ دیگر است و آن آنست که قائم برادر او هر و

نواہی محمد و مکروہ کرد اگرچہ مومن موحد شایان جنت و لقا هست اما بسبب غلط و غافلی  
 که حصلت زیست خوردن و سیاست  
 خود را بره مند ساختن شکوک فاسد کاره گاهی و ضمیر آوردن سیگر دند و آنوجہ با طائل  
 است در روع اینفع آورده که اکثر سبب بدلیان بوقت نزع شکوک فاسد اند که در عقائد و احشای  
 ذکر فیضوارف المعرف جاری جملی معاذ فقال خبری عن علی بن احمد بن مجتبی فی العبادات کشیر  
 قلیل الذنب لا انه ضعیف المقادین لیتوه الشک قال معاذ لیجیطون شکه اعمال قال فا خبری عن علی  
 قلیل العمل لا انه قوى لیقین و یو فی ذکر کثیر الذنب فسکت معاذ فقال الرجل لیل المعنی چند شک  
 الاول عمل بر لیجیطون لیقین نذاذ فویہ کلمہ اقال فا خذ معاذ بیوه و قال ایت الذنی سو فتن من غـ  
 انتهی کلامه و تهدیان آورده که بعد از حصول علیهم او هر و فناهی واداد آن فضلهای علوم از دیاد  
 لیقین است زیرا که لیقین کامل صاحب خود را بعمل خواند و کوتاهی در عمل و لیل کوتاهی لیقین است  
 و بسیاری عمل و لیل بسیاری لیقین است و چون لیقین اعی بسوی عمل است پس اعی بسوی بند  
 باشد زیرا که مقصدر عمل گویاند هیئت و چون داعی بسوی بندگی باشد پس داعی بسوی قیام  
 با ادراحت حق خداوندی باشدزادار او هر و نواہی پس هر آنیه طلب علم لیقین فضل باشد اند که شـ  
 خود را بدرجہ اعلیٰ میرساند و از شکوک فاسدہ نخانی تمی سخن داشت که شکن بطلیان  
 در مجموع نادرات آورده که اگر مقدار سخن کفتن شک دان گمیدار و کافر گرد و غوزد باشد منه  
 فائی صل مردمی طالب شوق از دیاد لیقین پاره و طلب آن بیکند پس بضمون قول تعالیٰ  
 یا ایها الذین امنوا اتقوا الله و کو فو اصحاب الصادقین و فی فضیل البیضاوی امی صادقین فـ  
 ایمانهم و عبودیهم او فی دین دینیه هولاؤ عمل او فی تو بہم انتهی کلامه باشد که با صادقان لیقین  
 مجالست و مخالفت نماید و از انفاس قدسیه ایشان خود را بره مند گرد و اند تاز طفیل صحبت  
 ملازمت آن بزرگان شکوک باملکه اند درون او بدر روند و استقامت بر طاعت و عبا و حقـ  
 روزی گردد و چون مرید خدمت صحبت بجا آورده پس شایان مقتدای روزگار که ویرا پرگونید  
 آنست که حق صحبت را بجا آرد حق صحبت آنست که بخشنان خود را بکردار و گفتار خود خواند اگر  
 اقتضاع آرنز بار دیگر در خدمت و صحبت مجالست و ملازمت نگذار و اگر قبول کند پس طریقه  
 معهوده مشایخ زا بد و نرمی کند یعنی بضر ما یزتا میرید نفس خود را ترکیه برد و چون نفس  
 ترکیه داد بعد از آن بضر ما یزتا مدول را قصیه و برد و چون دل را قصیه حاصل آمد بعد از آن فی حرـ

تجدیلیه پیش خواهد آمد آن نیکام علم توحید و تحریر دروی جایی کیم و یقین اوقوی گردید و هلا وظعاً  
 شکوک فاسد را بدراه نبود چه آن نیکام اگر آیت شنو و بیو سلطه از حق شنود و اگر حدیث شنود  
 از پیغمبر شنود بیو سلطه پس از صدق و اخلاص با او هر دو ایم خدا رسول خدا عامل گردید و حقیقت  
 بندگی بر سد و بحقوق خداوندی) تیام نهاد بعد از آن شایان دوستی خدا تعالی گردید و انجام چیزی  
 و محبان خداوندی گردید کقوله تعالی قل ان کنم محبوب اللہ فاشعوی نیحیتم اللہ سوال تراکیه  
 باشد حواب رفسیر حضرت آیت قد افح من ذکھار آورده یکنخست شد کیکه نفس دید  
 پاک ساخت از کفر و گناه و عمل کرد و با آنچه فرموده شده بود و قد خاب من و دسته که برستیکه زانه از  
 کیکه نفس خود را پوشید کفر و گناه و عمل نکرد و با آنچه فرموده شده بود انتہی کلامه ما ازین عبارت شد  
 واضح شد که ادار او مرد و اجتناب نهایی ترکیه نفس است اما در ویشان با این بهم نفسی بود که خداوند  
 از حلال بخبر قوت الاموت ترکیه میدیدند و بهستیم گردیدند در آذاب شریعت و نوافل نسبتاً موصدة  
 و صدقات ترکیه میدیدند و چون نفس هر کشی با نوع طاعات و یا اضافات موتک عادات مالوفه  
 اطمینان و آرام دیدند و مزکی گردانند آن نیکام قدم در حصول تعزیه زند و قصصیه صاف کردند  
 دل آنکه میدیدند و صفات دل آن حاصل شود که اول لز دوستی دنیا و اهل دنیا حالمی گردانند در عوارف  
 المعارف آورده که علوم صوفیه با محبت دنیا میگردند بعد از آن حسد و غیریت و عنجه و کبر و کینه و  
 بداندیشی و بد دیانتی و بد معاملتی و ریا کاری و غیره لک و صاف میده را زد دل بر میکند و بعد از آن  
 اسمی ز استهار باری تعالی را در ضمیر دل نهال میگیرد اند شب روز و سفر و حضور قیامت و عود در مشی  
 در کوب در کار و بیکار و ناچار در خواب بیداری بر آن شغل مواظبت میدانید و مجدیه جز  
 دوست و نام دوست و گیزیچ در دل نماند آن نیکام دل صفا پذیر و چون له فاگشت نام  
 افتیام اختیار بدست روح دهنده روح طیران نموده خود را بطن اصلی بر ساند که عبارت نداشدا  
 است و هر دو از استهار نمدعانی اهل الحاد است بل نقش اعیان تراشیدن و عین نقش و چنان  
 باشد کقول من قال بیت استهاد انجام را از هستی است در ظهور نور دیدست اپسی است  
 چنانکه آفتاب بر آید پراغ را صور و روشنانی نماند ولیکن ذات آتش را محظی میساند و فکذا امدا  
 فهم من فهم و این معنی استهار محب شد و محبوب کاریں با تجدیلیه کویند کقول من قال بیت  
 اگر کویند تجلی را چه معنی است حجاب ماچو بر غیره تجلی است بدان ای مرز ندارد که  
 که بیان هر کدامی سخنان اطنا بی دارد اگر تمام آن را بیان کردن خواهی از کتب رسائل

من شایخ شرق مه و زیاب فاتحی محل حوض در رویشی صادق را تجلی داشت و پدر علامت او افیست  
 که لیدا و نهارا داشت از طاعات و زیاضات بدین نکشدند زیرا که قواعد بین رفته که خادمان  
 خدمت را در حضور مخدوم مجد و جهد و صفات تمام و سعی مالا کلام بجا می آرد پس حوض اواز اهل حضور  
 است چگونه تعاقب و تکاسل اپر خود را در دو علمائی دیگر آنکه بر جایه و آفتیها صابر باشیکر  
 باشد کقول من قال لهم يصدق فی دعواه من لم يصبر على ضرب مولاه و لقول من قال لهم يصمد  
 فی دعواه من لم يشکر على ضرب مولاه بل فی بعضی اوقات بر اصابت بلیات متلذذ خواه بود  
 بل فی بعضی اوقات بلا راز و فی اشناه و خود را زیگانه نداند کقول من قال لهم يصدق فی  
 دعوah من لم تسلذ و عملی ضرب مولاه و لقول من قال لهم يصدق فی دعوah من لم يافن لهم اضری  
 فی مشاهده مولاه و این مقوله اخیره از بیانی بی رابعه عدویه است و مشعرا بین معنی آنست  
 لایسع غنیمه ملک مقری و لاینبی مرسل و لقول من قال بیت من با تو چنانم ای نگار حقیقی  
 کاند غلطنم که من قوم یا تو منی نکنم و وهم و بعضی فواید این معانی مذکوره بدان ای فرزند  
 تغذک اند غنی محبت که بکرامات هرات معلوم گردید که انسان کامل جامع جمیع حقائق الهی کوئی نہ است  
 یعنی مرتبه او که او لامرا دار و حد است که آنجا انسان کامل عبارت از محبت صد عینی هر چیز در ما  
 موق او است از باطن وجود و دین مرتبه اجمالاً حاصل است و هر چیز در ما تحت است از ظاهر وجود و  
 اسماء نیز ضمنا در وعدها و شما نیای که مراد است از مرتبه واحد بیت که آنجا اگرچه کاملاً دیگر از اینها شک  
 اند اما را دار انسان کامل آدم است صلواه اللہ علی نبینا وعلیہ السلام پس مرتبه او جامع است ما فوق خود  
 را ز تووجه وجود بجانب ظهور و ما تحت خود را از حقایق کوئیات تفہم شایم از آنجا است که او  
 جامع جمیع حقایق الهیات و کوئیات آمده از کلمیات و جزئیات هم در عالم باطن و هم در عالم  
 ظاهر پس تزکیه نفس انسان کامل بل تزکیه فتوس سایر فروع او که عبارت از افراد انسان  
 است وقتی حاصل گردید که به برابری هر ای  
 تصفیه قلوب ویشان وقتی میسر شود که بر سر برآیی که عبارت از قلب هوسمن است که قبل المیعنی  
 عرش ابد تعالی وارد است غیر برآن نشاند و سجوار و بلا غیر ای  
 همگلی سخا را از کلمیات و جزئیات حق رایا و نماید و در ان مزروعه لا یقانه تخدم این سخا را بخوار و تاہیا  
 بهره مند سبزند که آن عبارت ارجحیه است بدان ای فرزند که حوض حضرت و اعقب ای راحبت تمام در  
 اشان انسان ثابت است و بعدم قدیم خود دانسته که این نوع تزکیه و تصفیه بر انسان اشیق و شدید

۲۷۱

از نزاع روان باشد بل ممکن نگردد پس واجب تعالیٰ بوجمیع حقیقت اوز روی اجمال جامع جمیع بوده بدان مضمون تعبدات واذکار جامعه بر لازم گردانیده که درین ادای آن جامع اخواص تعبدات واذکار عاصل گرد و پس زنچه معلوم گردیده که ترکیه و تصفیه بر جو است اول ترکیه نفوس کفار با ایمان حصلست یعنی از روی اجمال چون قرار نماید بوجمانه اند تعالیٰ و بر سالت رسول اسد و حکام ایشان را بتوکند درین حال لاین ترکیه اجمالی ایشان را این قبول کند هرچه انعصاریان طغیان متقدمه بوده بهمه راحموم طلوع میگرداند از پلیدی ظاهری خن بخانی تجنب شد و ظاهر و مظهر میباشد چه ظاهر ایشان نیز پلید است کما ذکر فی تفسیر السیاضی و عینه قولہ انما المشرکون خبر و عن ابن عباس فی ان اعیا نهم بحسبه کالکلام انتہی کلامه نوع دوم ترکیه نفوذ عوام مومنان تقوی و استقامه حاصل میگرد و یعنی چون از نوع محبات و مشابهات اجتناب نماید و بر اخواص طاعات و عبادات از صیام و صلوة و زکوة و صدقات مفروضه استقامه نماید نفوذ ایمان نزکی کردند و این تعبدات نیز بر طریق اجمال است و عقلاء را روشن است که اگر به بر پرسی هر سمحی تعبدی نمودی من لازم ای الابد تمام نشده و هنایت عبادت نیافتنی پس چون این عبادات او قات و هنایات دارند معلوم است که از روی اجمال ندھنا سچه در شان ارکان نمایند مار اشار فی تنووده اند که وجہش چه باشد جواب آنکه چون آداب کوئی نیست که هر کدامی باری تعالیٰ را جز بسمی که موثر ایشان است یا و نمیکند و قیچی نمیگوید و عبادت بجانبی آرد پس این چون جامع است حقایق ایشان را باید که عبادتی را بجا آورد که جامع عبادات انواع کوئی نیست باشد پس قیام در نهاد جامع است عبادات شجر و اشجار ایشان را چون شجر در رازی اعماقی ایشان را عبادت در قیام مینمایند انسان را مجرد همین قیام سه بوده موقعه مساوی عمران آمده بل افضل و اکمل گردیده فضل اسناد مدققاً در کوع در نهاد جامع است عبادات بجا هم و امثال ایشان را چون ایشان دائم الاقات در کوع اند و حق را عبادت بجانبی آرد و قسمی سه گزینه داشته باشند این مجدد یک کوع موقعه فضل از آن مده مجتبه فی اند تعالیٰ فی شان ایشان فی قدر این سه در نهاد جامع است عبادات حیات و حوت و امثال ایشان را چون ایشان دائم الهدایم در تجوید اند و حق را تسبیح و عبادت مینکند پس مجرد همین سجود موقعه انسان نهضت از آن مده و قعود در نهاد جامع است عبادات انجبار و امداد و امثال ایشان را چون ایشان میلا و هنار ادراجه و اند و حق را عبادت بسبیح و تبلیغ مینکند پس مجرد همین قعود ایشان فضل اکمل آن مده و قرات و تسبیح و تبلیغ در نهاد جامع

است جمیع فنیجات و تبلیفات و قرات کوئیات از کلیات و جزئیات افضل امراء تعالیٰ را  
و همچینی نه سودی زمال کوتاه جمیع فیوض و جود بجور و امثال ایشان و همچین امساک صوم که  
امساک زاکل و شرب جماع که اشاره است از جمیع آمدن با غیر العذر جمیع عبادات کوئیات را  
که مسک از این انواع مختلفات فنایی و همچین حج که عبارت است از قصد بسوی بیت العبد  
آوردن یاری جمیع عبادات کوئیات را که زائراند و قاصداند و همچین اداره کعبات شنای  
و شلایشیه و راباعیه صلوتیه جمیع عبادات انواع ملائک و سائر کوئیات که بعضی از ایشان  
بد و پال و یاد و قوام عبادات و تسبیح میکنند حق تعالیٰ را و بعضی از ایشان بیه ماو یاد قوام  
بعضی از ایشان بچه ماو یا بچه ایشان بیکنند حق تعالیٰ را پس چون جعلی فضال ملائک  
عد و اغام بلا حد در حق انسان کرده که عبادات معهوده موقعه او را جامع جمیع انواع عبادات  
کرده هم از افشت که مضمون و عذر بک حقیقی کیمی عین الموت بر انسان فرض مدرک و  
از انواع عبادات نکشد اگرچه در غایت استغراق و نهایت سلوک نهایت حق مبنی در سده والاضافه  
و منزو کافر و ملی گرد دفعه دیگر من المخور بعد الکور نوع سیوم ترکیه خواص آن گم خوردند بجز قوه  
لامپوت و بکم خفتن جز نعدل هفرونه و بکم لفتن جز در حال ضطرار و بحدا و مت منودن بر انواع نوافل از  
صیام و صلوت و صدقات لیدا و هناراً جز در زمانی آوان مکروهه حائل میگرد و که لا ایزال عجیب  
ای با نوافل وارد است اکنون شروع است در انواع تصفیه بدان ای فرزند که تصفیه قدوس کفا  
بمقوله قول لا آن الا اللہ محمد رسول الله صلیست باقصدیون زیرا که این مقوله خشت باطن ایشان را که از  
شرک متکن بوده زبان سیگر داند پس باطن ایشان مصفا میگرد و وچون شرک بر وجوه است پسر  
از ای سبیعیه این مقوله را تلقین مینمایند مر طالبان حادق را تاییداً و هناراً بدان موضع  
منوده از انواع شرک ناجی کردن نوع دویم تصفیه قلوب عوام مؤمنان که طالبان بولی باشد  
و آن بزایل کردن حب نیا و حسد و کیمه و بغض و غصه و غیر ذکل از خطرات فاسده و مرورها  
سوی اسد و ضمیر دل حائل میگرد و حقیقت مشایخ فرموده اند که اگر راه وطن خود از راهها و گیر  
بازداشی طریقت اندرون او را مصنفان میدانند نوع سیوم تصفیه خواص آن قی میگرد  
که جمیع اسماء باری تعالیٰ را از کلیات و جزئیات در ضمیر دل نهال سازد و بدان جملگی حق تعالیٰ را  
یاد کند و چون عقد اداره و شنید که این نیت پس باید که اسم ذات را که جامع جمیع اسماء و  
صفات است در ضمیر دل نهال سازد و کل جین و آوان قیاماً و قعده امشیا و رگو بالنوگار

و تقطّعه بحدی که جمیع ماسوی اند را در استغراق این تذکر منسی فرماید پس حق تعالیٰ را کمی اینها دلخی  
و جزوی یاد کرده باشد پس این آن جامع است و چون خود را نیز درین استغراق فسیانیا نمی‌ساند همان‌جا  
تجملیه باشند بدآن ایفرزند که صوفیه بر تضمیمون مسلط عامل نزد تماشایان تجلیات آمده و کلام حق  
آن مشکام بی و هظر از حق شنوده اند و چون بیهوده از حق شنوده باشند پس هر آینه حامل بیشتر  
ازین عاملات استقامت بر انواع عبادات باشد چه مقصود کلی و مطلوب اصلی این قصوف است  
است و هم‌آینه است که مشایخ فرموده اند که حق تعالیٰ از بندگان خاص خود خواهد بود این استقامت  
و نفس من کیش خواهد کش عالم غیب و کرامت پس هر طالبی که در این طلب بر مراد نفس  
در زد آخر الامر در ضلالت مستغرق خواهد گشت و اگر در این طلب بر مراد حق نمی‌باشد و آخر الامر  
بکمال استقامت رسیده از جمله محبان باری تعالیٰ خواهد گشت کقوله تعالیٰ قل این کلم محبوبن الله  
فَإِنَّمَا تَعْوِيْنِي يُحِبِّبُكُمْ اللَّهُوْ پس محبت باری تعالیٰ موقوف برستابع سوال این آمده و متابعت ای  
الله جزو استقامت حامل نه چه از خصایل غریزه آنحضرت استقامت بوده یعنی راز عوارف  
العارف باید دریافت مکمله سیو م در اطلاق این صوفی و شیخ و پیر و در و شرق و غرب و کل  
از اسمی جدیده که برینطا لفه اطلاق کرده می‌آید مستبط از کجا است بدآن ایفرزند که در عواف لطف  
آورده که هم صوفی در قرآن نیست پس معنی از زاده برآن رفتہ اند که این هم مشتق از صوف است  
چه اینطا لفه اکثر از هر سر عورت قناعت پوشیدن صوف کرده اند و لبسون فراز ایل نیا  
او لیار قدیمه بود و چنانکه منقو است که در زمانیکه مهتر موسی عم برکوه طور باحضرت باری تعالیٰ شرق کلم  
شرف پیشه دچیه صوف و کلی صوف پوشیده بود و غلیلی از پوسته خردی بوده بند تو  
و وجہ ختیا صوفیه لبسون آن نیست که این از جمله علامات می‌ساند زمان شناخته شوند زدگیر  
بل مفروض ایشان هنهم نفس و ترکن هنست دنیا است و چون هموم امور آخرت مستغرق ندازد  
با نیون آن قناعت کرده اند و از خوراک سیر از وجہ حلال و چون صوف امون دنیا است  
آنرا افتخار کرده اند بل بدآن نزیر مقید نشده اند هرچه یا بند از هر سر عورت پوشیده که این هم  
کهنه بر هم دوخته پوشند و کاهی برگ و خنان از هر سد جوع کاهی بیک لقمه از و پیه مدام قناعت کنند  
و کاهی همیوه جنگل و کاهی برگ و خنان سوال چون حرام هست ازان بغایت الغاییات محترز می‌باشد  
بل بعضی فتوح را نیز قبول نمی‌کنند و بعضی قبول ممکنند اما صرف فقراء می‌ساند زمانه صرف نفس دو و نیم  
انضافت ایشان بیوفی عیونی صوف پوش بیگو نید از هر آنکه ایشان چون ایشان زجله مضریان

پس مخواهند که مرتبه غیرزده خود را از نظر اغیار پوشیده دارند و عین حق را بر سر از خود مطلع نگردانند  
 پس خود را صوف پوش نامیده اند زن مغرب و بعضی از زنان دیلان رفتند که صوفیه خرقه اند خسته شدند  
 را گویند آنچه سمجح است در کار نباشد پس ایشان چون پسر مردگی و کنم نامی و تو اضع و شکستگ و خود پو  
 و از خلق رسیدگی اختیار کروه اند پس اضافت ایشان با آن خرقه کهنه اند اخته شده که سمجح است  
 کار نباشد افبست در عوارف المعرف آنده که اگر شخصی در مجلس از نموفی برتر نباشد و صوفی  
 بآن لکیر شود و عینی بر تریشی از هر خود خواهد برا که او صوفی نیست و اگر آن خطره فاسد است را در  
 جریه از دل بیان سانو صفات را شاید نماید که هر کجا ه طلب بود او طالب مراد فضن باشد  
 طالب هر اتفاق را بحق نباشد چه طالب حق از خلق معرض طالب خلق از حق معرض نباشد  
 و این عشن است هر که اندک عقل و هوش دارد خواهد داشت که در یکدل محبت و دوستی نمیگذرد پس  
 وایی بر کذا بآن مانند که مخلص از هر طلب چاہ و شوکت و طلب نیا و طلب نام و ناموس خود هر اصوفی  
 و وردیش و سرو مردم نامیده اند ویں محل الیل لهم ولهم قلد هم و بعضی از زنان دیلان رفتند که  
 صوفیه مشوب بصفه فقراء مهاجرین است آنها کی که در زمان پیغمبر علیهم السلام بودند و آن چهار  
 کس صد بودند که ایشان را در مدینه مسکون و هنر اول و مقام نبودند در مسجد متحمیع بودند لیلا و نهار  
 شک و نیا اختیار کردند بودند روزه کاهی هیزیم پشتواره آورده و ازان ببلع خرماء خرد زندگی  
 بقدرت قوت لامیوت بجودندی و شیما بتملاوت قدر آن و نماز حصول افواع علوم از پیغمبر علیهم السلام  
 بودندی ابو هریره فرموده که من هفتاد کس از ایل صفو ویدم که بیک علی در نماز میخوانند و در زمان کوچ  
 اطراف چادر را بر زانو های خود ستوار و محکم سگیر فتد تا بر همه فتوح و عورت ایشان پس حضرت  
 پیغمبر علی در روزگار و معاشر خود را با ایشان برابر کردندی و مردم را نیز با ایشان ملاقات نداشتند  
 یعنی خود چنان سختی و افقیار و گرسنگی کشیدندی و هم سائر مردم را بر آن بفرمودندی وزنی جماعه  
 از ایشان نیز دیگر حضرت رسول الله از سختی حال شکوه کردند که یار رسول الله شکمها می مارخند  
 بسوغت حضرت رسول الله فرموده که سوگند بخدا است که اکنون زنگام دو ماه باز است که از خا  
 من دعا نبرایی نان نه برآمد و خودون هن و ایل بیت ایل جزاب سیاه و عزم اچیزی دیگر نیست  
 پس هر ده مر شکار که بین صفت بایند شما از هر چنان هن خواهید بود در جنت پس صوفیه چون چنین  
 علی میباشد چون ایل صفة ازان صوفیه مینامند در عوارف المعرف آن در ده که آن صوفی در زمان رسول  
 نبوده ایل در زمان ستا خریزی احمد ایشان ایله پس بعضی برآند که در زمان تابعین احمد ایشان ایله

پنچانگه حسن بصیری بعضی را خطاب صوفی فرموده و بعضی برآورد که اشتبهار این اسم در زمین اول و  
 ثانی و مالث نبوده بل عداز دو سال از هجرت نبویه عالمیه اسلام اشتبهار یافته و شائع شده زیرا که در  
 زمین سول احمد صحاب اخفرت را صحابی خطاب میکرده اند بعد از آن کسانیکه علم را از صحاب سول اس  
 میگرفته اند ایشان را تابعین نامیده اند بعد از آن چون زمانه رسول تدبیغات دوست و وجی منقطع  
 گشت و نور نبوت مصطفی روز بروز در پرده می درآمد و رایهای مردم مختلف شدند و رامها حق و ملک  
 و مشرب علوم کرد و تیره آمد پس پر پیغمبر کاران آن زمانه در آن زمانه افتادند و زاده ایشان به ضطری گشتند حس  
 افتلاط این نوع مردم مشوش خواهیشان شدند یعنی که جا های عادت پرستانه دنیا جویان بسیار  
 پیدا شدند پس طلاق از پر پیغمبر کاران یک گونه شده شدند ازین نوع مردم خزلت گزینند و همچون اهل صحفه  
 تمارکان اسباب فیض آمدند و پرندگان آن زخلق و پیوستگان با حق آمدند لیل و نهار اراده اعمال  
 صالحه قدم زدن پس از ویها راست کرده گاهی با یکدیگر گنجینه مجمع آمده قعلم و تعلیم انواع علوم از همین یکدیگر  
 و گاهی تنها تنهای فنه در زاده ایشان مخصوص عبادات بسیاری آورند پس از این کثرت جهود ریاضت نوع  
 علوم ایشان را از متن قرآن از اتفاقی فخر شیطان حاصل می تمازد این علوم ایشان کمتر  
 و یقین ایشان موکد تر و استقامت بر عبادات ایشان را بشیر آمد پس آن قوم را چون علوم مخصوصه  
 حاصل گشت از برای قفهم و تفہیم اینجا عین خود اصطلاحات را بر پا کردن تمازد این اصطلاحات بهم گیر  
 پنهانند و خود را صوفیه نامیدند پس این اسم از آن باز بر مردمان که امثال ایشان باشند قرب  
 دریافت وجه و طاعت جلدی است ای افتراض لایام و باید را افست که در دنیا هرگز نه  
 امثال نمیردم خالی نخواهد بود و مانند و هرچه که که خالی ماند فتح صور ظاهر گرد و معین پایه کلام  
 مشهور است لولا الا بدال الخسفت الارض و ما فیها و علامت ایشان آنکه عالم باشد با نوع علوم  
 دینیه مضر و ضر و عالم باشند بذات و صفات خداوندی بلا تشبیه و تعظیل و لا کیفیت و چون تو بلطفه  
 بشناسند پس عبادات لیل و تهیار آجان کمند و تکامل نمذند و از انواع نامهضیات مجتبی و خیر با  
 و از نام و نامه حق و قبائل مدر رفتہ باشند و چنان محبت با یقینی دائم الدائم و حیثیت باشند گهه  
 فضل محبت با یقینی ایشان را در هر زمان در ترازید میباشد اما ایشان زکریت شوق مل منی برسیکونید  
 در عوارف المعرف آورده هر که از ابرار و ممنان بعد از ادارت نزکیه و تصفیه سبوی مقام مقریان ملند  
 پر وازی گزیند و آنرا جویان خواهی کرد و اورا متصوف گویند ما و میکه تهییت قرب سده باشد  
 و هرچه که یکی که تهییت قرب سده او را صوفی گویند و هر که خود را ملبی از ایشان آنسته که از این

نه قاصد بدان مقام ونه آگاه ازان مراتب و رامتشبه و مترسم گویند و سهران آنده که صوفیه خل  
 مقر بان نخوده را میباشد مقدمه نیستند و با اسم صوفی خود را مشهور نمیدارند حتی که اگر از شرق تا غرب  
 کلیه مزد و طلب نمایند که از جمله مقر بان باشد و شهرو با اسم صوفی باشد خواهد یافت و سهران آورده  
 که متقرب کسی شد که اعراض نموده باشد از محل مسکونی اسد و رومنی اند و در این اندیعی اگر  
 مملکت هفت نمین با خواهیں و آنچه در ایشان است اگر همه در تحت تصرف و باشد او همراه باشک  
 نموده بجانب حق تعالی توجه نماید و اگر هفت آسمان و جهان با جمله نعمتم ابدیه ایشان زان و پنهان  
 ترک آورده تو توجه حق تعالی نماید پس از و بر عکس متروکه خوش تاسفی خود و آن مملوک متروک الگاهی  
 یا دنیا را لاف و زندگ که من زبرد و سرت چیزی در باخته ام بل مملوک از مالک بازشناسد که هک  
 کدام بود و مملوک کدام بل خود را از حق نداند آن سه گام موصوف بوصفت قرب گرد پس این سه گام  
 اور اگر صوفی و درویش و شیخ پیر و مرید نام نهند جایز باشد آماشیخ را یک شرط دیگر نیز نماید و آن  
 اذن کامل دیگر است و سند کره فی موضع افشاء اندیعی در تعریف کامل حضرت شیخ عثمان فرموده  
 شخصی که جامع این چهار حضایل باشد اور اکمال میتوان گفت اول آنکه اگر کسی تمام محسول دنیا و آخر  
 را از و بازدار و عملکردن نگردد و دویم آنکه اگر کسی تمام محسول دنیا و آخرت را برو و بد بدان بسی و فرز و پوچه  
 خود را سرو این طایفه بر فوت دوست و وجود این دوست است سیوم آنکه اگر اور اعزیز دنیا و آخرت  
 گردانند خوش و خوب فشود چهارم آنکه اگر از دلیل کوئین گردانند لگیر نگردد بد انکه تو کامل است  
 زیرا که منع و عطا و عزوف از ایشان یکسان است چه ایشان بجز دوست چیزی دیگر راضی نمی  
 باشد اگرچه جنبه الماوی باشد چنانچه بی فی رابعه عدویه در مناجات خود بزرگان را مذکور  
 آنچه نصیب این عالمیه دنیا آفریده بکفار ده و آنچه نصیب این ضعیفه بهشت آفریده بجهان این  
 حقیره را در دنیا در محبت خود روزی گردان و در دار آفرت و دیار خود نصیبیش کن پس در  
 عوارف المعارف آورده که اندیعی در قرآن علوم و افراد بلا حد و عدد برجیب خود محمد صلی الله علیه  
 وسلم فرستاده بحدیکه اگر در یا هی روی زمین مدادگردند و جمیع حیوانات نوینده آیند هر آنیه  
 در یا هی تا مگرد اما به نهایت علوم قرآن نرسند و نیا نبند *لکن قول من قال مجتمع العلم في*  
*القرآن* *لکن + قاتا صرحته افهم الرتبان* ولیکن علماء صوفیه که عبارت از مقر بان  
 است پون بعد از ادا تزکیه و تصفیه وغیره لک مهاوج بحسب علیهم گوش ایل سامع کردند قرآن را  
 از سبیله قلب به هر آنیه و سر کاره در ساعت علوم بلا حد و عدد بیرون نمی آمد که آنرا علم دنی

میگویند آما همکی موافق مشرب شریعت و مطابق مذهب سنت و بدان عالیست که در وقت از  
 اوقات قدم در تراز اید عبادات نهند و اگر مقربی از مقربان گوید که مراسیب صفا و قلب پیغمبری نعمانی نباشد  
 قرآن مفهوم آمد که آن مخالف مشرب شریعت و مذهب است اور امقرب پس از مذهب کافر و مخدوش مفضل نشود  
 زیرا که معانی ظاهری قرآن و باطنی قرآن نیست بل از هوار نفسانیه آن مخدوش است و درین مطلب کلام  
 مشهور است که باطن مخالف ظاهر فدوی هال در عوایف المعرف آورده که حضرت صطفی فرموده اند که  
 هر آیت از آیات قرآن را ظاهریست و باطنی است پس مراد از ظاهری فقط قرآن است آن شایست  
 معانی ظاهری را مراد از باطن آیت تاویل است که جامع است معانی محصوره را تو تاویل صرف آن  
 است ایسوی معانی کثیره متحمله با آنکه معانی موافق کتاب است باشد پس تاویل ممکن نیست گرچه شخصی  
 ک صفا و فیض شامل شده باشد و فیض بعرفت و قرب یافته باشد پس سیدن پیغمبر علوم قرآن مخینه  
 بطاطسه علماء صوفیه است زیرا که چون بمقام قرب نیده اند پس این متکلم حقیقتی شیخوند و هر چه که شخصی  
 سخن را از متکلم گوش خود شنود و شن است که همکی عبارات و اشارات او را دیر یا بد و چشم از نیست که  
 بعضی را علماء ظاهر میگویند و بعضی را علماء باطن علماء ظاهر مفسران قرآن اند که تجاوز از معانی سخن  
 منقوله نمیکنند و علماء باطن علماء تاویل اند که سر از قرآن را در می یابند و یا مراد از علماء ظاهر اند  
 عامل از ترکیب نقوص باشد و مراد از علماء باطن آنکه عامل در تصفیه علوی یا مراد از علماء ظاهر است  
 اند که خود را آثار اسماء و صفات وجود کرده شده از پیشان دیده اند و هستی خود را اقام  
 بیستی اسماء و صفات داشته اند پس هر یکی صفات رسیده اند این هنگام مراد پیشان لازم که خود پیش  
 باد آب کردند و مراد از علماء باطن آنکه در هستی ذات مطلق خود را مستغرق در یاد احادیث  
 گردانیده اند پس هر یکی ذات رسیده اند و در آن زمان ماخوذ بانیان آداب نباشد زیرا که نه  
 خود غیردارند و نه از ذات رسیده اند و در آن زمان ماخوذ بانیان آداب نباشد زیرا که نه  
 را پرسید من آنست لفظة اما عائشة گفت من عائشة گفت آنست القديق گفت من امساكیه  
 صهیر محمد گفت من محمد آورده اند که اگر صدقه نمودی محمد رسول الله پرسیده بیهی من الله و به که  
 که مستغرق ازین را یاری فنا کن بدرآید باید که موذب آداب گرد و پیشان نکر و بیهی مودب باشد  
 والامحمد و مفضل کافر گرد و الغرض مراد از علماء باطنی این مردم نیز باشد که فهمه من علماء باطن  
 یوازی عمل شیعیان میشیه بمعنی است باید اینست که حصول جمله انواع این ظهور و بطور از ظاهر  
 و باطن قرآن است بمعنی صفا و فیض نیز اکه چون سوچیه کلام را از متکلم شیخوند بسعادت یعنی عذر و

بهرده متده گردند و آنچه در بعضی کتب علم معامله و علم مکاشفه نام برده اند مراد از علم ظاهر و باطن است کما ذکر شد قبل و در آنچه از علوم آورده که مکاشفه فوریست که ظاهر مشود صوفی را بعد از تفصیله دل و هر کسی پسر و بسبب آن نومنکشف میگردد مراوراً چیزی ای بسیار از معانی پس مصال مشود او را امرفه اند تعالیٰ کما حق امعرفة الحقيقة بذات الـ و صفاتـ و مکشوف مشود مراوراً حکمتـ ای اند تعالیٰ و خلقـ و نیلوـ از حـ و حکمت تقدیم دنیا برآ هر زمان حکمتـ ای فعالـ بـ تعالیٰ برـ و مکشوف گردـ و مهدـ ای و دوـ هر کـ در و یکی از نین چهارـ خصلـت باشد بشـرق این عـلوم مـشرف نـگردد یکی کـه در و یـم بدـعـة سـیـوم محـبت دـنـیـاـ چـهـارـ اـصـارـ بـرـ هـوـ اـقـوـلـ عـلمـ مـکـاـشـفـهـ فـوـرـیـسـتـ آـنـچـهـ بـایـدـ دـافـنـتـ کـهـ مـرـادـ اـزـ فـوـزـ اـنـ چـیـزـیـسـتـ کـهـ سـرـخـ وـ سـیـدـ وـ فـوـزـ وـ غـیرـهـ لـکـهـ شـدـ بلـکـهـ مـرـادـ اـزـ فـوـرـ صـفـاـ فـوـحـمـ هـسـتـ کـهـ حـالـ سـتـ اـنـزـکـیـ وـ تـفـضـیـهـ زـیرـاـ کـهـ فـوـزـ چـیـزـیـ رـاـ گـوـینـدـ کـهـ هـمـ طـهـورـ خـودـ وـ هـمـ سـبـبـ طـهـورـ وـ گـیـرـیـ چـنـاـنـکـهـ آـقـشـوـ رـشـتـ کـیـنـ لـوـرـیـسـتـ کـهـ هـمـ سـبـبـ طـهـورـ خـودـ هـسـتـ وـ هـمـ سـبـبـ طـهـورـ وـ گـیـرـیـ هـسـتـ پـیـشـ صـغـارـ فـوـحـمـ بـنـزـلـهـ لـوـزـ اـسـتـ بـدـانـ اـیـ فـرـزـنـدـ کـهـ بـعـضـیـ جـهـاـنـ شـتـهـ طـوـاـرـاتـ رـاـ بـعـدـ وـ اـنـوـارـاتـ وـ اـرـدـهـ کـهـ اـہـلـ سـلـوـکـ رـاـ پـیـشـ فـیـ آـیـدـ عـلـمـ باـطـنـ وـ اـنـتـهـ اـنـ وـ بـعـضـیـ اوـ رـاـکـ مـغـایـبـاتـ رـاـ بـخـوابـ یـاـ بالـهـامـ عـلـمـ باـطـنـ اـنـتـهـ اـنـ آـنـ مـحـضـ جـهـاـنـ وـ بـطـالـتـ هـسـتـ زـیرـاـ کـهـ عـلـمـ چـیـزـیـ رـاـ گـوـینـدـ کـهـ اـنـ آـیـدـ پـیـشـ طـوـاـرـاتـ وـ اـنـوـارـاتـ دـیدـهـ مـیـکـرـدـ وـ نـدـدـیدـنـیـ رـاـ فـسـتـنـیـ بـنـایـدـ گـفتـ وـ اـیـنـ پـیـشـ اـنـ وـ هـوـ خـالـیـ نـیـسـتـ یـاـ شـیـطـانـیـ زـاـسـتـ وـ یـاـ رـجـانـیـ اـسـتـ اـگـرـ شـیـطـانـیـ اـسـتـ صـنـالـتـ هـسـتـ وـ اـگـرـ رـجـانـیـ هـسـتـ سـدـنـیـ سـلـوـکـ هـسـتـ چـهـ حقـتعـالـیـ طـالـبـ اـدـقـ وـ کـاذـبـ بـدـینـ اـفـوـاعـ چـیـزـهـ اـسـتـھـ اـسـتـھـ مـنـیـاـیدـ تـاـ اـگـرـ بـدـینـ بـغـرـ وـ گـرـدـ وـ اـزـ وـطـنـ اـصـلـیـ باـزـ مـاـزـ وـ اـگـرـ بـدـینـ اـلـقـاتـ نـهـایـدـ تـرـقـیـ اـحـوالـ وـ زـیـ کـنـدـ وـ بـایـدـ دـافـنـتـ کـهـ مـقـصـوـ اـہـلـ سـلـوـکـ وـیـتـ اـطـوارـ وـ اـنـوـارـ نـیـسـتـ بـلـ مـقـصـوـ وـ اـیـشـانـ هـتـقـامـتـ وـ وـصـولـ بـوـطـنـ اـصـلـیـ کـهـ مـرـادـ اـزـ اـحـدـیـتـ اـسـتـ تـاـ هـرـ کـهـ اـمـقـصـوـ دـازـ سـلـوـکـ طـوارـ وـ اـنـوـارـ باـشـدـ اوـ رـاحـقـ پـرـسـتـ نـگـوـینـدـ بـلـ غـوـرـ پـرـستـ وـ اـنـدـزـ زـیرـاـ کـهـ اـزـ بـهـرـ مـرـادـ فـقـسـ خـودـ سـلـوـکـتـ مـیـکـنـدـ کـهـ اـیـنـ مـرـادـ فـقـسـتـ نـهـ مـرـادـ حقـ چـهـ مـرـادـ حقـ اـسـقـیـتـ اـسـتـ وـ آـنـچـهـ عـلـمـ مـغـایـبـاتـ رـاـ عـلـمـ باـطـنـ بـنـیدـ نـیـزـ بـرـ غـلـطـرـ فـتـهـ اـنـزـ زـیرـاـ کـهـ حـصـولـ آـنـ باـزـینـ وـ جـوـهـ خـالـیـ نـیـسـتـ یـاـ زـهـوـ جـسـنـ لـفـسـ اـسـتـ وـ یـاـ زـجـنـ وـ یـاـ زـشـیـطـانـ وـ یـاـ زـجـانـ آـنـچـهـ اـزـ جـمـنـ هـسـتـ مـسـتـغـرـ قـانـ رـاـ حـصـلـ اـسـتـ پـیـشـ اـلـ اـنـدـ اـنـجـاـکـ بـلـنـدـ بـهـتـ اـمـ وـ صـرـفـ هـمـوـمـ وـ طـلبـ لـیـ نـمـوـدـهـ اـنـ بـوارـ دـاتـ رـجـانـیـ نـیـزـ اـلـقـاتـ نـدـلـدـ چـهـ جـاـیـ آـنـکـهـ بـوارـ دـاتـ فـرـوـتـرـ اـنـ فـرـضـیـتـ کـرـدـ وـ آـنـ اـعـلـمـ پـنـدـ اـنـدـ وـ یـاـ عـلـمـ دـانـدـ بـلـ اـلـ حـصـولـ اـیـنـ لـفـعـ وـ رـوـاـتـ وـ روـیـتـ اـلـوـارـ وـ اـنـوـارـ رـاـ کـمـ سـخـوـانـدـ وـ آـنـدـ اـعـلـمـ بـالـصـوـابـ بـدـانـ اـیـ فـرـزـنـدـ کـهـ شـرـیـعـتـ وـ طـرـیـقـتـ وـ حـقـیـقـتـ مـعـرـفـتـ مـقـدـانـ خـدـ وـ حـکـامـ آـمـوـفـیـهـ

پنابر اصطلاحات جدیده خویش تقریق کرده اند میان آنها شیرینت ترکیه نفس را گویند که ادای  
 او هر و ترک فوایی باشد و طریقت تصفیه دل را گویند از خطرات ماسوی اند و مصفا ساختن را نیز  
 اسد تعالی و حقیقت و معرفت شناخت یکانگی با پیغامی را گویند که محقق المعرفة و حق معرفت زاده شان  
 وقتی حاصل شود که هر چه شنود از حق شنود چنانکه شیخ جنید بعد ادای قدس سرمه فرمودی که سیال  
 است من با حق سخن بیگویم عوم تصویر میکنند که باما میگویند پس قریبیا عالم عارف و محقق هر چه و  
 و میند از حق فاند و از حق بینندگان از غیر هم ازینجا است که اینها لغزه بیرون و کشتن و ایندا رسانیدن  
 راضی میباشد و تسلیم مینمایند و تواضع و حلم میورزند و بکافایت مشغول نمیگردند و اگر تکمیر نمایند  
 و مكافات اختیار کنند باید که از دعوی معرفت صوفیانه باز ایستند و الام رحمی کذا ب باشند که قوای  
 من قایم گران کوه آسیا سنگی بلغزو نه عمارف آنکه از پیش از خیزد و پس از بدایی این را داشت  
 است تا بر که شریعت را پس فیضت از اخلاقه توجه نماید چنانکه ملاحده این زمانه کافر مطلق گرو نمود  
 باشد من کفره نکته چهار هم در بیان رسیدن ببر تپه پیری و شهر ایط آن در حوار المعرفه و  
 در عین الخبر عن رسول الله ص اذ ما لو الذي نفس محمد بیده لمن شئتم لا قسمون لكم ان عباد و احمد  
 للذين يحبون الله عباده و سبیل عباد اسدی العدد و میشون فی الارض بالتصیحه و سوال الدنی  
 ذکر رسوال اللهم علیه وسلم یورتبه الشیخه والدعوه الى الله تعالی ورتبه الشیخه من اعلى  
 المرب فی طریق الصوفیة ونیابة النبویة فی الدعا والی اسد انتہی کلامه حاصل سخن از که حضرت  
 رسول الله صلیم فرموده که دوستین بندگان خدا تعالی کسانی اند که محبت خدا تعالی هندان بندگان  
 خدا تعالی نهند و خدا تعالی را نیز بر بندگان خودش محب کردارند و در دوی ازین قدم نهند از هر  
 شخص پس مرتبه پیری از مضمون این حدیث مستفاد است زیرا که پیران را گویند که داعی باشد  
 خلق را بر اهانت تعالی که آن هم شریعت است و چون دعوت از خصائص نبی است پس پر نائب  
 انبیاء است و خلیفه انبیاء بل خلیفه خدا و خلیفه قرآن خدا باشد کما ذکر فی تفسیر الباب قبل اعلان  
 من از بر بالمعروف و بخی عن المنکر فی خلیفه اند فی ارضه و خلیفه رسوله و خلیفه کتاب به فتوح دعوای  
 المعرف اورده که وجہ آنکه پر این خدا بر بندگان خدا محبت نیکرازد آنست که پر این مرید از ا  
 بر ای راست متابعت محمدی روان میگردانند پس کیکه بر متابعت محمد صطفی صلی اللهم علیه وسلم  
 ثابت و راسخ آمد ابته خدا تعالی او اوست همیدار و خدا تعالی محب و سیگرد و لقو تعالی قل  
 ان کشم تجیخون الله فاستعو نی تجیخنک الله و وجہ آنکه پر این بندگان خدا را بر خدا تعالی محب بیگرن

آفست که پیران مریدان را اول اپتازگریه فرض نمایند بعد از تصفیه دل پس چون فتوح میردان  
 مرکی آید و دلهای ایشان را صفا هر آنینه غلطیت و جلال خداوندی را در آئینه دل دینه حق تعالی را  
 حاضر و ناظر می نمایند پس در حضور مردم را بر محبوب محبت می افزایید پس مریدان بکمال محبت خواهند  
 داشت میدارند از مضمون این حدیث چنان معلوم آمده که پیران را گویند که بناپایت قرب رسیده شاهد  
 و با نوع علوم دینیه بهره مند گردیده و داعی باشد مردم را سجانب حق بعضی را از کفر بجانب نهاده  
 خواهد و بعضی را از فتن و فجور بجانب توبه و ایمان عمل صالح و بعضی را با نوع عیقیل و تصفیه  
 نماید که پیرا صفات فهم چنان باید که متعدد و هر احمدی را بدانند تا در خور استعداد او چیزی فرماید  
 هر که از کفر بجانب اسلام گفته او بدر آمد آنرا مرید او نگویند و هر که از فتن و فجور بصلاح و آمد گفته  
 او آنرا نیز مرید او نگویند و هر که مشغول است زکیه و تصفیه آمد و هر دو را بجا آورد او را مرید قوان گفتند  
 اگر عالم بعلم مفروضه باشد و الا لا کنم ذکر فی احیاء العلوم فی کتاب سراج القرآن لا یکون المرید  
 مرید آحمی سیدنی القرآن نماید و یعرف النقصان هنالک مرید وستغنى بالمولى عن لعید زیرا که  
 حصول علم مفروضه از لوازم اسلام است پس هر چه که طالب با خود بحقی از حقوق اسلام باشد  
 او اقدم نهادن در سلوکت جائز نیست بل از در حاصل نیست پیش بخواه معلوم گشته که پیری مرید  
 بسیار شوار است فرمی باید از افراد که شایسته مرتبه پیری و مریدی شود زیرا که این امور قرآن  
 است یعنی کسانیکه همچون اصحابه اند و را به تهام امور آخرت و ترک اسباب نیاد و دوام شغل  
 لی مع الدد در عوارف المعرف آن دده هر که خواهد زد است جذاب قلوب عوام باشد بجانب خود اوان  
 جمله پیران نیست بل ز جمله مریدان نیز نیست چه پیر صوفی را گویند پس صوفیه از مردم مندنه آنکه  
 با مردم آمیزند از اینجا میتوان در یافتن که پیری و مریدی جهال که درین مانه سبر زده و حاد  
 شده بجز ضلالت و لحاظ وزندقه چیزی دیگر نیست نیز که قعلم و تعلیم این جهال از میان مکید  
 جنگ مکروه عزور نیست پیری مخدوع بعضی با نوع امراضیات ببتلا میگردند اند که من ضایع من بششم پس  
 ترا عینی نیست هر چه مسلکی گمی و آن مرید جاہل آنرا از سر جهل تصدیق نماید و عزور دند و هر دو  
 کاف و مطلق میگردند و بعضی را اندک در صلاح مستقیم میگردند اند اما دلهای ایشان را از آداب خواهی  
 و محبت علم و علماء خالی میگردند و معرفه میازد که اعتماد پیر کرن امور آخرت ترا با علم دیگر و پیر  
 دیگر کاری نیست زیرا که پیر ترا بخدا خواهد رسانید پس میتاج بدیگری شماز و آن جاہل بے نتیجه  
 اتسدیق نموده معتقد گرد و کافر گرد و هر دو کافر گردند نفوذ باشد من لکفر بعد الایمان باشند

ای فرزند که پیر را شرط بسیار است جمله آن درین مختصر نگنجد اما جزوی لازان شرط از رساله مکتبه تفاب  
منود و خواهم آورد کما ذکر فنی الشیخ ہوالذی یقرئ الشرع والدین فی قلوب المریدین سپن یجبا باید و است  
که محدثان این یام که از پیران خود شریعت نمی موزنند و مذکوب است و جماعت معلوم نمیکنند و تعلیم نمی نمایند پیر  
آن پیران روشن نخیساز ندر میشوند و پیران که این معانی مذکوره را بمردمان تقریر و تعلیم نمی نمایند پیر  
نیستند بل امثال این هر داشرا مرید پاید خواند بفتحه بیهم که مرید شیطان رانده شده را گویند و امثال این  
پیر از بربر باشد خواند که بپیر چاہ را گویند ایشان عوام انسان را دیگاه ضلالت نمی انداند و مغروف گردند  
کافر میسازند غوغاذ بالدم من کفر هم و آیضًا فانیه واعلم انه لا يصلح التربة و المتنجه الامن سلس الطريقة  
والصبر المذوم والحمد و شرط ائمکون عالما بكتاب الله تعالى وسنة رسول الله صلعم ولیس كل عامر بال  
المتنجه بل منعی ائمکون ہو صوفی اصفات الکمال و معرضان من حب نیا و حب الجاه والمال و مائشه  
ذلک کیون قد انخد بذا الطريق لتفقی من شیخ محقق سلکت متابعة الی رسول صلعم قران یجبا باید  
پیری که عالم العلوم قران و احادیث رسول الله بنیاد پیریست و آیضًا پیر که متابعت و خدمت پیر  
نمکوه باشد و اذن پیری ندو نیا و ده باشد پیریست زیرا که بعد از اداء تمامی شرط پیری شرط عکس  
اذن است تا اذن نیا برپرسیگرد و چنانچه بزرگان شطایریه فرموده اند هر کجا بر دست بعیت هر داد  
دست گیرد بل اذن پیر کامل گویا که نه تندا و اولیا را دهد و یک پیغمبر مسلم اکثره باشد و حضرت سید  
جلال الدین بخاری قدس اللہ عز و جل و عزیز فرموده اند هر که از عملها و صلحها و سادات و شرفاء بل اذن کامل  
خود را پیر یا ندو پیر داد و مدعی کذاب و مفتر ہی ین خراب خواهد بود چه این منصب موقف برداش است  
بشر طیکه خدمت شیخ محقق برداو جان در سالہا، بسیا بجا آورد و در دل اندریشہ اذن نگرداند والا ائمہ  
ایمروهم را پیران کا برداش نمیند و اگر اذن دهند آن پیران نجملہ ماقصان باشد زیرا که و قتیکه ایز  
خادم بادریشہ اذن یافتند خدمت ورزد پس خادمی مراد نفس خود باشد خادمی مراد حق که آن  
استقامت است بردا نوع طاعات و باید که آن پیر مخدوم نیز ماذون و مفصل دیگری باشد باعترض  
رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم میان اسی فرزند که این تجمله قوی و قوی و قوی ای صفات است که بل اذن  
صوفی کامل و عظوظ و فضیحت صوفی را قبول نمیند از ندو و ان بلع الی غاییۃ القریب پیر که و عطا شخصی را  
قبول کردن نزبلی بناه مسلمانی میباشد پس در بناه مسلمانی تحقیق و تقدیم بسیار باید نمود تا حل  
نیا بدزیر اکه این بنایی است که بار دیگر آبادان خواهد شد پیر که در دار دنیا این بنای را تقدیم و برابر  
بهر یا کر و مبوا فقط سنت صطفیه صلی اللہ علیہ وسلم نجات یافت و پیر که معوج و کثر بنا کرد و مخالف است

مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم ملک ا بدگشت پس اعتماد بر و غلط شخصی باید کرد که او را بزرگ نگیرند اذون  
 گردانیده و اموان از خطا و خلل و انتہ باشد و یعنی سبزین است در کتب فقه که مفتی امین از فتو  
 دادن احکام اسلام و آنکه عظام منع میفرمایند تا عوام انسان ملک ا بدگرداند و تم در ساز مکمل آورده  
 که خصائص سرای است باید که ریافت کنند و باشد بر الفاع ریاضات بالغه چون دار فنا فلائقه طعام و  
 قله اختلاط با مردم مگر پیش ورت و عظیقتن و کثرت صیام و کثربت نوافل و کثرت صدقیات نوافل  
 و کثرت صحت یعنی خاموشی از سخنان دنیا بخیر خنان ا مر معروف و بخی منکر و باید که در خصائص پیر  
 محاسن آداب مکارم اخلاق نیز میداشده بود مانند صبر و شکر و تحمل و یقین و سخاوت و قناعت  
 و بذل مال و جاه و حلم و تواضع و اهتمام امور آخرت و صدق و اخلاص و شرمندگی از خدا تعالی و هستگی در زمین  
 و نیما و باید که اخلاق فرمیده از باطن پیر معرفت بود مانند عجب و بگروخی و خدود خرس و در آنی میدور نیما  
 و باید که پیر در طاهر بر افواع طاعات و عبادات چنان جمیل نماینده و محنت کشده باشد که دیگران انجوی  
 جمیل او عبرت گیرند و علامت پیر کامل آنکه از کثرت جمیل در افواع عبادات او اکتفی و ملائی پیدا  
 می‌شود هر چند تعبد بشیر و رزول لذت عبادت بشیر ماید و از کثرت افواع مجاہدات صفا و قلب را حصل شده  
 باشد تا بران صفات ہر کلمه و آیتی قرآن از متكلم حقیقی شود چنانکه امیر المؤمنین علی خدا فروده اند که من در  
 زمان عبادت خدای خود را از طریق صفا و قلبی عیان می‌نمیم یعنی جزا و خود را داشم و نه غیر اور از پیر که  
 صوفیه گاهی داشتم را بدیدن عبارت میکنند و این سبزین است که دیدن دیدار حق کما حق در دنیا  
 افراد انبیا کسی نگیرد از اولیا چادر نیست بل و دعا آن کفر است از قفسیه پیضا وی و قفسیه کوشاشی باید  
 در یافته پس صوفیه در یافته عظمت و جلال او را و تحریر دران بدیدن تعبیری میکنند و استغراق در ذمت  
 سجد یکده خود را دانند و حق را رویت میدانند فهم من فهم پس در رساله کیمی ورد که این مثال موصوف نمکو  
 پیر را بشاید زیرا که او را احوال مقربان فصیح حاصل است سوال پچون مقربان از مردم متند و ختلاء  
 در زند و با غیر حق کارزارند و با حق تعالی شغل بردوا مدارند پس مریدان برای چه گیرند و با مریدان چرا  
 آمیزند جواب بنابر ضرورت بحکم من کتم علما الجم بجام من لنار چون افواع علوم قرآن ایشان را در  
 شده بصمون حکم پیغمبر صد عزم میخواهند که بدگیران نیز رسانند و میخواهند که طریقہ حصول آن علم را نیز به  
 طالبان صادق بنمایند تا مگر بعضی از وہرہ مندگشته این طریقہ را بدگیرند و نکذا تا بدو قیامت  
 باقی مانند اینجاور آن تابعان نیز او را اجر باشد من غیران تیقص من جو رسم شیا کقول عدهن تئن  
 نشسته حسته فلاده اجر و اجر من عمل های ای پیم القيا مته من غیران تیقص من جو رسم شیا کقول عدهن تئن

تعدیه وزرها و وزرمن عمل های ای يوم القیامه من ان شفیع من اوزار ہم شیخ اسماعیل پیران  
من کنون عدیا الجم مجامیم اینها پس چرا صوفیه بین علوم را برخواص و عوام افشار نیسان ز و طریقہ عموان فیصل  
فرزی نرافرد بی آدم نمایند جواب پیغمبموان آنکه در آخرا بیندیش وارد است الا عن عزیز امام پیر صوفیه ایز  
راز نما اهل مشتا سند با مردم این مخالله نمایند و از نما اهل سند چنانکه مادر و مر فرسوده که شیخ شبیلی پیر اورت  
سال در خدمت غائبانه بگاه شسته بعد ازان چون طلب ادق دیده والهیت او و ریاقه و صحبت خود راه داد و  
حقایق الدقاویت آورد و که هر فعلی از افعال مرضیه و نامرضیه که از مرید صاد شود آنرا از پیر باید دینز پیر که مرید  
ما اهل را و صحبت و مجاالت خود راه نمود و الاطغیان و بپیر مازگرد دهم در فیروز و هم در وین تیز از اشت پیر  
سفیهان دنیا جویان بیند عمان مردم نفسیه است را و صحبت خود راه نمودند زیرا که امثال این مردم از  
عbert نگیرند پس مباود محکمت از زناده است جاه دیگر و نمیتواند بدعیت خود را بخواج ترک در اند پسچ هر دخل عمد  
من من سنته سیه فعلیه وزرها و وزرمن عمل های ای يوم القیامه من عزیز این شفیع من اوزار ہم شیخ اگر دو  
تفود باشد متنها و هم در سال کلیه و رده باید که هر عالم باشد بعد از شریعت از فرانزو و اجیات و سنن و دنیا  
وانواع محربات و کرومات و مشابهات تا ممیزگرد و میان حرام و حلال تمام خود را محکم کردارند برداشته شریعت  
و هم مرید ازرا و باید که در طریقت نیز عالم باشد و انواع مجاہدات و معاملات صوفیه و عالم باشد باحوال مرید آ  
از خیر و شر معنی در پایه که فلان مرید از اوصاف ذمیمه چون حقد و کبر و حسد و عجب و خجل و حب بایست و قب  
جاه و حبک ایل عزیزی هست اور از آنچه فرماید و حالی سازد و آینه ای دیگر که فلان مرید از اقوت فهم حاصل  
شده و پایی فهم او با دنی ترین مرتبه صوفیه یا او سطی یا اعلی رسیده تا در خود فهم او ملکیت نماید و عزیزی گوید  
اما اگر پیر را این دراک نباشد مباود اینها ایل سدرا بیکنی کاه هم در حرام ما اهل فشاران دهد و نما اهل حقیقت سخن  
نماید و بالی ادراقت و و بال و عاید بد و گرد و من عزیز این تیفیش من در زه شیخ و باید که نیز پیر علوم  
و افروزه باشد از علوم و یعنیه هر چه ما احتجاج مریدان است تا مرید ازرا بقوت آن از شناسان مگهید از دو و باید که  
در حقیقت معرفت نیز عالم باشد و کاشفت و مشابهات و معاینه های اما اور از فنا ترقی و در اینها ایل  
گردیده باشد ایل هنگام مرتبی مریدان سالکان خواهد آمد و ایل و تبران سایه کلیه اورده و باید شرک از این  
پیر آنکه رحم کننده و صبر کننده و علیم باشد غیر درشت خوشی و غیر پسیا خور و غیر سیده ای ترشی و محب غنیه که در این  
در بازاره باشد و عوارف ام اعارف ای و رده که حضرت ایل ای ای افسوده که ایه و تعالی دشمن مرید از دو  
گه ای که آنکه خندزده بی عجب باشد و ویم آنکه گردنده بی همان باشد ای عزیز از شناسان دجه ایه  
همان وقت جهادیه ای ای ایم در باید یافت که باشد گونه از امر مذا و سولن ارفته اند زیرا که خندزده بی عجب با

ولی میدانند و با یکدیگر از بسیاری خنده او بیان میکنند که او را پیچ عنی نمیست مغوف باشد من منظمه  
 فاسد هم و ازان خبر ندارند که صوفیه عقایقی پر از نہم از هم از افتخار کشی و زور گریه و سوزی میباشد  
 و هم در رساله کمیه آورده باشد که پیر حاب و نیا و محبت زینت دنیا و طالبی از جاه و طالب آزاده و طلب  
 مریدان و بیووه گوئی نباشد و باشد که بر مریدان مشفق و مهران باشد همچنان که رسول نبصیلی نماید علیه  
 و سلم مشدق و مهران بوده بر اصحاب حوزه پس چون پیر موصوف باین وصاف باشد او خلیفه رسول خدا  
 باشد و واجب است بر مریدان طاعت او و در رساله عجی و ایمه آورده که مراد از شفقت شفقت حقیقتی است  
 شفقت عادی شفقت عادی آشت که جاکولات و مبوسات و مشروبات و محصولات دنیا و میسری  
 بجز من در سازی این شفقت عادی در کفار نیز موجود است آما شفقت حقیقی آنکه شخص را زندگی خودت  
 بجایت بخشی یعنی بعصیان و طغیان بازداری تا زندگی آید پس پیر را باید که شفقت ورزیده  
 مریدان را از گناهان بازداشته باشند و طاهر و بالغنا سرگ و علائیه و دامم الاوقات دست و عاد برگاه حق حل و علا  
 بر و آشته بالادار که الهی مارا و اتباع مارا بعصیان و طغیان تکهای و بر علاجه استقامت شبانی خبر  
 آمین یار رب العالمین و بگرد و حقائق الدقايق آورده که طریقه شیوخ آشت که چون طالبی شنخی ارادت  
 آفر و شیخ او را بفرماید تا اول اذ افعال بر توبه کند و از گناهان رفتنه ناله وزاری و گریه کند و نداشت  
 پذیر و ازین لس ترک شهوات و اشتیهای فضایی بکند و از خلق ترک طمع گزینید اگر مریدان امور  
 شیخ آمر و مددی شیخان سیکم آمد انجاه سرا و اتر اشتد و در مطیع وجودش در آندر چون در مطیع وجود  
 در آمد و حمل اوت ریاضت یافت و ترک شهوات کرد بعد از مدیت بر مکان امتحان آموده اور اخزقه دند  
 و در نزد خاد و مادر افسوس کنند بعد ازان چون در آن امتحان کرد آید او را سجاده دهنده و در صحبت و پیش  
 از شانه تا مرید ترک شهوت و طمع و خصال فسیمه کند و صفات علک و جمال نشود سرا و اتر اشند و طلاق  
 و سجاده برای او بمنشد چون طالب صفات ملکی نرسد شاید فقر و عشق نگردد و چون سر ترشیدن  
 طلاقیه و خرقه و سجاده پوشیدن گواهی است از جانب بیش خبر مرید که این مرید از در و فضل میده و دفای  
 اسرار همان شده و بصفات ملکی رسیده است و در فقر و فاقه ثابت قدم آمده است و ترک شهوت طمع  
 از خلق و ترک اغلاق ذمیمه کرده است پس پیر گواهی در و عنی در نزد هر نقلیست که چون شیخ شبلی  
 در بعد ادحاکم بوده رفته منصبی وی را پس پشت امداخته رویی به پیری آورد گفت راهنمایی  
 بسوی صفاتی قلب پرگفت اول توبه کن افعال نامشروعات و ترک شهوت کن از لذ امداد نیا محبوب  
 شو بجز قوت لا میوت که سد میگرد و پیزی مخواهی پس شبلی گفت یاشینه مراغه تی فرماتا بجا کوم گفت

سده سال ترک اسباب کن و هرچه بی سوال تردست در آنرا صرف فقرار کن و خود ازان آن نمکنند و بخوبی کنمیری  
ذیرا که تا نفتش تو از توجہ داشت و ترا بخدا را بی نباشد پس شلی مدت سه سال بر پیشیون یا یافتند بسیار  
از کثرت ریاضت اعضا او چون بسوی خشک شد انجاها او را طاقیه پوشانیدند گفت بعد ازان این سال  
دیگر آب کشی کن و ابریعهها فقرار پرساز شب روز دین خدمت باش و دعوای بر والان امر کی چون  
سال دیگر بمنجان خدمت بجا آورد انجاها در سال هفتم خرقه پوشانیدند ش گفت بعد ازان سی سال  
دیگر خدمت مطلع فقرار کن از مویک سیاه پاک کردن و بارگردان و فرواد آوردن و قسمت کردن چون  
سال دیگر بمنجان بجا آورد انجاها در سال هجدهم سجاده دادند ش بعد ازان و راد صحبت خود را و داشتند  
حضرت ملا روم این معنی فربوده اند به همچو شلبی شد برشان کس قبول علی قبول می نهان با وصول  
طاقیه سجاده و خرقه ترا به د طریقت این بود مشترک اند این عزیز از سر اضافه نظر پایید که دیگر  
زمانه مخالف قرآن و حدیث را مخالف حوال مشائخ تقدیم اند میان مشائخ متقدم میدانند این سوال  
میکردند زایشان مریدان را در بد میکردند تا هم از هر چون پیش از هر سر عظام دشیان بخواهند  
و هر خرچی بیدم را خرقه دیند امانه خرقه که موافق وضع صدقیه باشد چه صوفیه خرمیه ایشان که شد که در این خرقه  
افتاده بودی جمع آور دی جمع آمازین مخدان جامه نورانی پایان خرقه پاره پاره  
کرده مرتقات اور ابه الوان مختلف نگ کرده بزم سید و زن محض این برایی کرو و فریب عوام کنقول  
سه تو پندر که هر گوشه نشینند نیارست ای بسا خرقه که بر رشته اوز نارست به و سه نیارست  
و هر جا بل نافر جام رطاقیه پوشانند و هر مردی وزنی و مردی و غلامی و کنیز کی را مرد نیوند این شیوه  
شیطان آدمیان بحق تعالی پناه گیرند و هر شیطان نور د و هر نور نارند و هر کم برند و سیان  
پیران غریق تعالی پناه گیرند و هر سی محکم که اعرض عن الجایلین پنهان چشم خضرت مدار و حرم فرمودند  
پر که پرست باید که شفیعی نفس پرست لذکه چرب شیرین نور د و هر نور نارند و هر کم برند و سیان  
ناید و غصیب جدل و فتنه انجیند و دینی بیان دارند اردو حکومتی اهل ایانه هر زو مرد نیکی و ای ای  
بگیرد اور ازین و صاف بدر نیاز و اپیزیست پس در شان او فربوده به شیخ دامی افکر کند از  
جهنمان تا کنندیم و زمی مردم نهان به و ایضا مدار روم فرموده پیر را باید که از اعضا رحمو  
نکند و اگر بی سوال و راهیزی بدهند آنرا صرف فقرار کند پس پر که اغشیان بر اطعما گویا گردن  
بدید آن ریا باشد و ریا کار پیر نباشد و باید که پیر حاسد نباشد و با معرفت پیشی و زنینه دستی  
لبا سیل ترک آورده باشد هر چه بامداد قناعت گزند و ملایم جاه و خود ای ای ای ای ای ای

نباشد پس ورشان او فرموده **ل** این علاست است از تن چو رسی **ل** فقر ازین و صاف دست  
 و بری همچله میدانند کان دانه است و دام **ل** اوست صیاد شسته و مسلم **ل** شیخ ره مین کر  
 شود این را بدان **ل** تامبو سند دست او را مردان **ل** شاه ره پوشیده شد از بیر گون **ل** زین فشا  
 معلوم شد آخوند **ل** و ده چه باشد شیخ ناوصل شده **ل** دست در تقلید طعنی بزرده **ل** لاف شیخی  
 در جهان انداخته چو شیخ را بازیزید ساخته **ل** از خدا فی بوئی او رامی خبر **ل** دعوتش افزون  
 رشیث و بوله شیره پس شارات و عبارات مداروم احوال پر این زمانه ما را باید در یافت تا هر که  
 مسلم است ایشان را مسلم خواهد داشت چه مفتر یانند که دعوی محبت با یقانی را با فتراء  
 برخود بسته اند پس کافراز کقول تعالی و ممن اظلم ممتن افتخاری علی الله کذبایکی آزاده اند  
 پر این ملاحده زمانه مآفست که آوازه دروغ ممحض از برای استجداب قلوب عوام آورده در داده کنی  
 پر خداراه نیست و برین سخن کل ذهب عوام را بجانب دخوانده و دلها نی ایشان را محبت علم و علامه  
 و محبت کتبی حادیث رسول ابدیان را محبت قرآن سرد گردانیده چه خود را اضافه بیشتر کردند  
 پس عوام در محبت چنانست غرق آمده که دست خلاص و اعتقد از قرآن نکشند و ایشان نکشند غایب  
 دیده می آید از مردم این مانع پس کافر طلق اند بدان ای فرزند که پر گرفتن از فرانض و اجابت و  
 سدن اسلام نیست بل از جمله نوافل است تا هر کرا اختیار آن باشد که صوفی شود پس بضمون این مسطوه  
 و مذکوره صوفی را در یا بد و در خدمت او و قدم اخلاص عمل نماید تا مگر ازین برکت او صوفی گردد ولیکم  
 مشکل آنکه یافتن صوفی محکم نیست چنانکه از عبارت عواف المعرف معلوم گردیده که اگر از شرق  
 تا بمغرب بگردی شخصی زیر بان نیایی که مشهور با اسم صوفی باشد چه ایشان از اسم و رسماً و نام و  
 ناموس بدرفتة اند و در سای شطاریه آورده که این قوم را باس معهوده هم نمی باشد که ایشان  
 بل باس معهوده مقید نمیگردند چه لباس شتہا و تعریف اقتضا کند و ایشان در فی حقفا و گم نامی نیز  
 چون از جمله نوافل است و یافتن آن مشکل نماید که صوفی را باید تا صوفی شناشد و یا کسی دلالت کند  
 بدرو پسین ایام از طلب صوفی احتراز او لی نمیگردد که مترسانی بی ایمان اکثر من روحی سرزده اند  
 سیا و آکه درین طلب رپهای خدالت غریق گردند پس چون خوف زوال بیان درین طلب است طلب  
 نباشد کرد و علامه گفتة اند هر چه خوف خطا بردن دارد اگرچه از فرانض اسلام باشد ازان دور باید بود  
 پنائیم چو فرض است اما جاییک در یار محیط در میان باشد نباشد ناید برگرفت کقول تعالی ولا تقو اباید یکم  
 الی التهیله پس هر چه خوف هلاکت بیان دارد ازان دور ترا باید شد پس عوام مومنان را طریقه سخا

ایشت که چنگ بقرآن نزدیک قول تعالی و مختصر میباشد و فی المفسیر الزاده عجل بعد القرآن هر چه موافق قرآن یا بند آنرا مگیرید و بدان عامل باشند و هر چه مخالف قرآنست ازان دور گردند و بپوشانند و در تفسیر بینای اویی در تحت آیه و ببشر الدین آن منوا و عملوا الصالحات ان لهم جنات ستجري من تحتها الانها آورده اند عطف على الجملة السابقة لمقصود عطف حال من آمن بالقرآن و وصف ثوابه على حال من کفر به وكيفية عقابه فمن کفر به ستجب العقاب ومن آمن به حق التواب فاما امر الرسول عليه السلام او عالم كل عصر او کمال حدىقد ر على البشارة بان مبشرهم انتهى کلامه يعني حضرت رسول الله بشارة در کسانی را که ایمان بقرآن آوردہ اند بدآنکه هشتما پر غفت مرایشان را است و یا هر که عالم باشد و هر زمانه و یا هر احمدی زعوم مومنان که آگاه ازین هفتموسم گرد بشارة دهد کسانی را که ایمان نموده هر بقرآن که هشتم مردمان را است پس این عبارت چنان هفتموسم گردیده که یافتن هشتم موقوف است بایمان آوردن بقرآن و فتن بذخ نیز موقوف است بانکار آوردن و وست کشیدن از مبتدا قرآن مردوه مرکسی را که ایمان آورد بقرآن و متابعت او گزینید و وایی برگشید دست بکشید از قرآن و متابعت و نکردن متابعت پیر گزیر و چنگ بذخ لغوند باشد من کفره و در شرح مشارق آورده که هوزی اعرابی از حضرت رسول الله صلی الله علیه وسلم در خواسته که یا رسول الله طریق آسان مردانه هشتم را بپشت ستم گفت اول نند را بیکانگی قبول کن نزیر را که چون کسی خدا برای بیکانگی قبول کند جمیع احکام او را زد و می جمال قبول کرده باشد ذویهم و بخ وقت نماز بجا آورده باش سیوسم روزه ماه رمضان بجا می آرچه کارمند کوه مال بده تا به هشتم سی اعرابی سوگند یاد کرد که یا رسول الله کیمی ترک خواهیم آورد و این زیادت خواهیم نمود نزیر را که من مرد کامل نوشانم پس حضرت رسول الله صلیلم فرمود هر که اهل هشتم را میخواهد که در زمین به بینید بین اعرابی را به بینید که و می چون از آورده هست کم وزیادت نمیکند هشتمی است حج اگرچه فرض بود یا ذکر و نزیر را که حج بر بعضی مردم فرض نمیباشد خاصه بر مردمانی که در میان ایشان و بیت المقدس و خطروی باشد پس از این عبارت شروعه صرح است عوم ایام را که باداراین امور مستحق هشتم بیگد وند و هم ازین عبارت چنان متفاوت گشته که چون باداراین مستحق هشتم بیگد و نزیر را که لائق بذخ نیز گردند پس باید که هم در بدل این معاملات همی بیعنی نماید که طریقه سنجات نیست نه پیرگرفتن که از لوازم اسلام نیست بل از بر این مصلحته این وارد یاد یقین پیر مردم سیگرفته از و چون اکثر مردم عیان کرد این شهرت تام در واده اند ترک صحبت ایشان ولی چنانکه در تذكرة الاداعیاء در ذکر ابن سماک آورده گفت

پیش ازین مردم دو ابوذر که مجتبی ایشان بیاران شفای فتنه‌ای کنون مردم به ورداند که علاج  
 ندارند پس سبیلی ناجی آنست که خدارا موسن خود گردانی و کتاب و امام و سنت رسول و داماد شد  
 انتہی کلامه نگمه پیغمبر در بیان ایمان برآن ای فرزند اول حیریکه ببر طالبان صادق فرنزو لارام  
 است حصول ایمان است که اگر ایمان نباشد حصول معرفت کما حقه نباشد و چون معرفت نباشد  
 معرفت کسی صوفی نگردد چنانکه زاده کفار که در زده و محنت هر یه ای جان میکنند انه صوفی همگردد  
 و نه مسلمان اگرچه ایشان دعوی معرفت کند معرفت ندارند زیرا که هر کجا معرفت اند کما همچند  
 شور و معرفت او را باستقامته بربطاعت و افواح عبادات که موافق متابعت محمد مصطفی صلی الله علیه  
 و سلم باشد خواهد و چون متابعت محمد ندارند پس زاده اند اگرچه صاحب کشف و کرامت گردند که  
 ذکر فی کشف العقاید ایمان اند تعالیٰ ضمن العصمة فی جانب الکتاب والسنۃ ولهم یعنیه فی جانب الکشف  
 والامام انتہی کلامه پس حیریه ای مومن بیفتد اند اول ایمان آوردن باشد تعالیٰ که یگانه است  
 اور اشرکی نیست هرچه در عالم مخلوقات راسود وزیان نیز ساز خدا است عز و جل و دویم ایمان آفرینش  
 بقرشیگان که بندگان خدا اند سیو م ایمان آوردن بگنجان که آنچه از جانب خدا تعالیٰ آمده اند  
 همه حق اند و است اند چهارم ایمان آوردن بسیم بران که آنچه گفتہ اند همه حق است و راست پیغمبر  
 ایمان آوردن بروز قیامت که بیشتر آن می‌ست ششم ایمان آوردن بزرگ نکه تقدیر خیر و شر  
 از خدا است عز و جل هم ایمان آوردن بزرگ شدن پس از مردن اما اصح آنکه در تهیید ابو شکور  
 آورده هرچه چنین صریح ثابت شده باشد و یا بخبر متواتر یا با جماعت است ایمان آوردن بهمه آن فرض  
 است حق که منکران حیر کافر گرد و پس مومن بچیره روبیان باشد مسلم در ایمان آوردن  
 بمومن بجمله اینیار و ملایکتی ایار و مومنان سعادی اند و صفات یعنی برجهه این طائفه از مر  
 که همچوی حیره اند مومن بایمان آنند پس هر آن که برمحمد فرستاده شده است و قبول کردیم هرچه عاقق قرآن  
 است و حقیقت و بیراگشیم از آنچه مخالف قرآن است و از آنچه مخالف رسول اند است و در  
 دل نیز اینیعنی را قدریق نمایند مسلمان همگردد مسلم در کتبین فن آورده ایمان  
 بگاند و عنوان است و کفر بگاند حدث یعنی چون شخصی وضو بجا آورد پاک همگردد بعد از آن گر  
 یکی از فوایض و ضو صادر شود هم وضو بشکند و اگر همگی صادر شود هم بشکند پس همچنان اگر

شخصی ایمان محل آرد مسلمان هیگر و بعد از آن اگر از بهبهان و هر قدر آن منکر شود نیز کافر گردد و بهبهان اگر از مخالفات قرآن بیزار نمایند و بدل آزاد است میدارد هم کافر گردد و اگر کمی زان مخالفات بیزار شود هم کافر میگردد و چهینه اگر یک حق متفق را انکار نماید داشته باشد از این ناشیه و یا حق را ناشی داند و یا یک حق را ناشی داشته باشد از این ناشیه کافر گردد و یا یک عیوب مخالف را داده باشد و یا یکی دیده باشد و از این ناشیه و یا یکی داده باشد کافر گردد و تا اگر بعد از آن از روایت عادت مالوف کلمه برزبان نداشته باشد ایمان نگردد و مگر آنکه بنت ایمان بیکلمه زبان نمایند هم از انجام است که در تهیید ابو شکور سالمی اورد که لذت ایام پیر هر زدنی لازم است که هر روز ایمان محلی بسیار و بعد از آن برویست ایمان نوکلمه برزبان نداشته باشد ایمان نوگردد و اگر پیش ازین بنا داشتگی کافر شده باشد بعد از آن از کفر خلاص گردد و مسلم از کان ایمان دوچیز است اول قرار گردن برزبان دویم تقدیم یعنی کردن بدال **صلح** احکام آنها هفتم است چون کافر ایمان آورده اول بیان و نکشتن خلاص ماید و دویم اول داشتگی فخر و دسیوم فرزندان او از بروه کردن خلاص کنند هم از تا حق بخواهد این خلاص گرد و بخشم گمان مدرکردن برو و فشارید از برکت ایمان ازین پنج چیز ایمان یا پیش ششم نشویست گناه ابد و دفعه نماز هفتتم برکت ایمان به بیشتر بر سداین دو حکم ایمان را آخر است مومن را بکار آید **صلح** شهراط ایمان نیز هفت است اول سی خدمتی غیب باور کردن چهینه بیشتر و دفعه رایغیب باور کردن با همکلی همچو اخیرت دویم علم غیب خاصه حق تعالی و اند تا هر که دعوی علم غیب کند کافر گردد و سیوم علاوه علاوه اعضا و کند خدمت حرام را حرام عققا و کند بخشم از عذاب خدا تعالی ترسناک بود هر چند شریف را و عالم و متقی پاشد ششم از رحمت حق تعالی هیدوار بودن هر چند گناهکار پاشد حقتم باختیار خود ایمان آوردن تا اگر کسی بزوریم و ایمان آور آن مسلمان نگردد بدآن بیفرزند اول بیز که بر طالب لازم است حصول ایمان است بعد از آن حصول علم مفروضه بعد از آن عمل بموافق علم مفروضه که آن عمل کردن را شریعت نامند و بعد از آن مقامه بر شریعت دست را دست در قبضه با خطرت پیشنهاد و تو به کند از جمله آنچه ناشائسته شریعت باشد و چون از ناشائسته شریعت محترز گردد بعد از آن از ناشائسته طریقت نیز محبنت نیز محبنت کیسو گردد و بعد از آن با ذن شیخ کامل قدم در تزکیه نظر نمی یعنی نفسی با فواید مورس طوره مزکا سازد و بعد از آن در پی تصفیه دل کجا هم ال معارف می باشد لکن در آید تا بتدیج شائسته مرتبه صفویت گردد بدآن بیفرزند که تو به بیمار فواید است اول فواید عموم یعنی خود را از جمله نار و اندوپاک سازد نفسی از مخالفت شریعت بعده متفقیم گردد اند بر

النوع طاعات مفروضه ونافله تا اگر در که از ذرا مخالف شریعت و یا بعینی از بدعتها رکرو به در طلب  
 ظاهر گردد و طالب اصرار بر آن صاحب کشف اطوار و انوار و صاحب کرامت باشد آنرا سالک راهی  
 درونده راه یقینی و صوفی حقانی نباید داشت بل تابع شیطان باید دید او راچه اگر صوفی حقانی و  
 متدين بودی او را بعد از اطمینان مخالفت شریعت و بعد از حصول میراث که در فتن در باطن پیدا  
 شدی تا در پدیده یافته که نسبت بین کدوت همان مزمامر ضمیمه است بعد از آن تائب نادم شدی و  
 پسون بسبیگان طغیان کدوتی در باطن پیدائشود پس باید داشت که صفار باطن را نشیط افت نیز  
 صفار شیطان با وجود عصیان طغیان بر جای میباشد لغو باشد من مکره چنانکه در زمان ابویزید سلطان  
 شیخی مشتهر مانواع کشف و کرامت بوده چون ابویزید بزیارت اپیش او آمره دید که آن بینی بجانب قبلاه  
 سلام نکرده بگشت و گفت این شخص ترک ای ازاد اباب شریعت مدرست ولایت را فشارید هرچه بافتحه از  
 کشف و کرامت آنرا ملک خداوندی و صفار شیطانی باشد داشت نوع دویم خواص یعنی از پذار عبادت  
 و غزو بر طاعت و عبادت خود تو به کند و چنین کشف و کرامت تو بکند یعنی از کشف و کرامت گزد  
 و بدان ملتفت خوش خود نگردد تا اگر شخصی او را عبادت پذاری پیدا کند آن پذار او را بهلاکت سازد  
 و اگر شخصی کش و کرامت غزو در زمان عزور او این عذالت ساند نوع سیم تو به خاصیت صان مقتد  
 شدن بغير خدا است یعنی هرچه پیش ازین مقتد و ملتفت میشند بجز خداست عالمی اکنون آن همه دنیا و  
 دنیه بیند آنرا ملک مظاہر و محابی حق نوع چیزی تو خاص الا خص آن از خودی خود است یعنی چون سالک را  
 در تغراق در محبت فسیان لفسخ و حائل شود آنرا کمال صفات و نهایت هرات بیکیزد و اگر در زمان استغراق  
 خود را داند آن داشتن حجاب که بر باشد میان طالب مطلوب که العلم حجاب الک بر اشارت بدافت پس نماید  
 که سالک ازین نوع داشت تو بکند یعنی توجه نام نماید بدانکه ازین قید بر می و حائل مطلق گرد و بدان از  
 فرزند که چون طالب سالک در تو به و تزکیه و تصفیه ثابت قدم آید پس پیرا باید که مناسب جا او ذکر  
 تمقین نماید و اند خوارد اک املا خطه فرماید یعنی پیرخان باید که تتعدد مرید و یافته ملاحظه ملقین کند  
 والا اگر بی ملاحظه کاملا بناقصان ملقین فرماید بجز و ملقین گراه و پیراه گرد و او سبب اضلال مده  
 خود نیز ضال خواهد شد لغو باشد نکته مششم و بعضی از کرامت اول آن این  
 ای فرزند اول پیرا باید که مرید از اذکر آب طعام آگاه سانو که آن سهم آن واحد است در حین هر منفع و  
 هر شرب در اوقات چون منفع و شراب و با حضور باشد آن فزور فته در درون او نور گرد و باید که  
 طعام را بسیار بخاید و بمندان راست بخاید و بالا هر لقمه اعلی بیند از آن راست برد بعد هر چیز دو دعوه

فروز و بروز نوشیدن را نیز باید که بسیه مبحور و ودر بر مادرین نهادن نستمیه گوید و از دین برداشتن الحمد  
پند گوید و اگر این آداب در داخل و شرب نگاه ندارد و نکولات و مشروبات او درونی و راسیا هرگز واند غفت  
و غافلی پیش آرد و باید که ذاکر در تبعیج وقت بی و صنوپ باشد و اگر لفڑاغت بوصوف نیاید تمیم بجا آرد از هر کس  
آن نزیر اکه ان الله طیب بحیلی طیب رواست و ایضاً الوضوء سلیمان همین رواست و این نعمل آن را  
واز جمل تغظیم مذکور است والا و حبیل لازم بردا که آنکه چار ناچار در لیل و نهار مشایع و کوئان نوما و قطعاً حدثیاً و  
طہلر تما اگرچه بمنب بآشند یعنی از دست نمده چه کمال بکریا و مستقنا و باستعمال آن اقتضا دارد و که اگر طالب  
لکنفی عمدانی زیاد خالی گرداند وی حبیل نفس او را زیاد خالی نهاد و یا از یاد خود محروم گرداند و اگر مکروه  
لتحامل نماید وی حبیل روزه اور از در خود پس اندویاد خودش روزی نگردد اند فعوف باید من ایک پین مر  
که چار ناچار از دست نمده تا مردود نگردد فاتح محل چون پیر و مید و بفراست هر یافت که طالب طلب ساخت  
است پس ایکه او را هم ذات که جامع جمیع اسماء و صفات است تلقین کنید و طریقه اور اسعاد و موش گرداند  
و باید که ابتدا ذکر از فروع ذات کند که مبد رخروج نفس است تابیح جزوی ناجزاً آدم خالی از ذکر نباشد و نگردد  
با قوت گوید که قوت فاقست میان علاوه عیادت چون کر عادت کند چنانکه سائر غطرت دل سکنی و دیگری  
ذان کر یعنی بود پس فارق میان علاوه عیادت و عبادت همین قوت آمد و مال نیز از عمارت قوت متولد مشیوه حون  
عمارت درونی مستولی شده باشد بجز آنکه آیین باشد سوخته و گداخته گرد و پس باطن صفات دار و چون باز  
صفا پذیرد لا بد عال روی نماید و باید که چون مرید اسم ذات در دل گمگوید در هر دوی این شیوه پذیر از دست نمده

## ب ص م پیچیت نش هر

و باید که با اسم ذات صفتی از صفات نیز تلقین کند چنانکه مس ب مع نزیر اکه کاہی ملا خطه  
بر اعات صفات کند که با هم ذات گفته شود و نزد از صفات اثیاثه اولی همایقون به طالب نهاده اند  
سدمه اول گویند باید که طالب خود را درین شغل همیر قبضه قدم داند چنانچه درازل اور اینکه پاد خود را سی  
نمود اکنون نیز بر قیام هستی خود دست ندارد پس خود را قائم با اسم ذات که جامع جمیع اسماء و صفات  
مع آثار هم داند فهم من فهم بعد ازان چون درین صفات استقرار یافت و شمره ازان حاصل کرده شد  
صفت دیگر تلقین کند که این حروف مقطوعات آشارت پا است نش ب ددق حن  
نش و این را مقدمه دویه گویند بعد ازان چون مردمی درین شغل کرد و باشد و نسبتی نیز یافته شد  
بعضی از مفویقات تلقین کند که این حروف اشارت پد است

# فَلْ كَعْ مَعْ

لِلْمُتَقْدِرِ بِالْأَطْفَالِ

كِبْرٌ لِلْمُتَقْدِرِ بِالْأَكْلِ

و این رامقدومه سیوم گویند در یاد که واقعیة اللطف پس و قیقه است احتراز از حلو او استفاده باید کرد پر  
جهه با همه باید دید بل افضل افضل چنانکه سوح و جسد هر دو مخلوق اند اما کیفیت افضل افضل  
بنیزها به بحث عقل و شن نمیگردد و ایندیده من ویشار الی صراط مستقیم من قیقه را ندانند خبر هیران وحدت  
هیشنه خود را مستغرق دیده اند در سیچ آوان زمان بغيره پرداخته اند بعد ازان خاصیت این کار بربرید تحملی کرد  
باشد و افوا را میقن به ظاهر گرد و تجلیات الهی بروی تابا سر امکون و حبروت ولاهوت هیرابوش  
گردانگاه تبریت دیگر زور اینجا یک کوره باطن ای باشد و دران در یاهی تر فناک مستغرق ماند و آن تبریت اذکار  
چنین است بـ بـ هـ نـ دـ فـ عـ ظـ رـ بـ وـ حـ قـ قـ قـ وـ هـ زـ

مقدمه چهارم گویند باید که نزد و اع معوجه را درین اذکار نگهدا و در یاد که این اذکار حنفی بوده اند و اگر  
علی خواهد بینی اثبات شغل نماید بطریقیکه مربع مستقبل قبله نمیشنید و رک کیهاس پایی چپ درسیان بهم  
وسیا پایی هزبوب طبکیرد که آن که ربط عروق با قلب است سجرانی او حرامی در قلب پدید آید بعده باطن  
دست راست را بران سرتا نهند بجانی که روی اصبع انگلی نزد انوکنگزرنده باشند و ز انوز را نیز بروز  
اصبع گیرنده باشد و باطن انگشتان چهارگانه دست چپ نز ظاهر اگستان دست راست نهند عرضه اند  
باطن ای هیام دست چپ نز ظاهر ای هیام دست نهند طولانی بعده لا را از جانب چپ پاکشیده سر را بجانب دست  
رساند و از آنجا سر را بالا گیرد حتی که اگر فطر کرد هی آسمان را بدریدی آنجا آلا را تمام کند بعد ازان شنید  
تمام الا اند را بردان ندوهان حال ایشان بجم حوزه بانیده بود و باید که بار و هم محمد رسول الله را همراه کند  
و اگر شوق تغلیق دو همراه کردن میسر نشد باکی نباشد تقدیری بین طریق عامل گرد و بعد سارعی  
سر فروز افگنده مشغول گرد و الا اند را بزرگان ندانند از اول عشیره گویندی ای امکان  
با ز سر فروز افگنده نمیشنید بعده کلمه اند را از جانب با بردان ندانند از ازان پیشتر بر زبان نهتی ای امکان  
تا شوق و حرارت دست و ملاخطه در اول الامقصود الا اند یا الامطلوب الا اند یا الام موجود الا اند اند  
خور فهم طالب ملاخطه نماید و در ثانی انت المقصود ملاخطه نماید و در ثالث انت الهادی ویا انت الرشد  
و یا انت الموجود ملاخطه دارد و دیگر برکتف رهت لا و برکتف چپ ه زمزد و بدل ه زمزد و درین گفتگو از این  
نماید کلمه اول را عبارت از اصدیت داند کلمه دویم را عبارت از وحدت داند کلمه سیوم را عبارت نداند و همچنان

و انداین را از سلسله فردوسیه میگیریم و گرای خلاصه عمول غواچگان پشت باشد که هم ذات را پنهان باشد

در یک نفس مکرر دار و پاس نفاس و زد و در هر تکرار ملاحظه میگیرد زد ال لاه حاضر دی

ال لاه اظہر دی ال لاه ش اهه دی ال لاه مع دی نزدیک عوچ ندارد پس

درین ملاحظه خود را بهمیته اونا بود و اندیشنا کند در قدم بود بمو عین مشغول باشد یعنی عین مقید را در عین

سلطق محبو میند کان الد ولهم مین معه شئ و مه الا ان کما کان و گیز ذکر چهار ضری و فضی و اثبات باشد که کلمه

کا آیه از جانب چپ کشد و بجانب ستار سازد و مدد را از افق در کند که ضربات شمله در یکدم و آنید و بکلمه ال افتاده

ضرب چهارم بر دل زد و هر چند همان قش باشد در یکدم گوید ضربات شمله در کلمه ال آله اشار است بنهی خطه است

شیطانی و فضایی و ملکی و ضرب چهارم در کلمه ال آله اشار است برا اثبات خطره حمامی ضربا ول بزنانوی

چپ شمار است بنهی خطره شیطانی که مقرو مقام شیطان طرف چپ است ضرب و یعنی بزرگ نوی راست

اشارت است بنهی خطره فضی که مقام او آنست ضرب سیم بر دوش راست شمار است بنهی خطره ملکی که دو را

راست مجلس فرشته کاتب خیر است ضرب چهارم بفضایی ال بکلمه ال افتاده اشار است برا اثبات دیگر

حصیحان و تعالی بدانند و فضی خطرات علیحده تفرقه باطن است و مقصود کلی جمیعت و حضور است پس شد

لغظ کلی تلقین فرمایی تافی بهم خطرات بیکباری کی حاشیه زدن در کلمه ال مثل لا معبود یا مطلوب یا

لامقصود یا لا موجود ملاحظه کند ای و حدت بجهیز بوجود رفته اند و در کلمه ال آنده جزو ذات پاک حق خاطر

نمکند و ملاحظه فوت نمکند که مقصود فی غیر در ملاحظه است و اگر مسترشد عجمی باشد و یا فارسی یا یونانی

غیره لک بزرگان و تلقین ماید و باشد و گیز با لفاظ یونانی اشار است چند از حضرت پیر و شکریه باز

فقریر سیده اول آنکه لفظ آیی بی اگر بوقت سحر ماینده هزار بانظر پرآسمان گمامشته یاد آرد صاحب قلب

گرد و اگر و فضی پاس نفاس و رزد تا شیر تمام دارد و گیز چهار ضری این چنین نزد افونی چنی بلطفه است

آیی بی و از انجاتا با لایه بی بی و از انجاب دل زد این بی اگر باعضور گوید فضی وجود دست

بدان ای فرزند که طریق حصول این ذکار از زبان شیخ کامل که ماذون و خصل زد گیر باشد باید دین

وازد باید ملک و تام بمقصود برسد و اابطور خود شخصی هزار ساز جهد نماید مثال وی نماید بل حقوق خطر

ایمان وی آرد کقول من قال ه خیالات نادان خلوت نشین + بجهیز ندعا قبت کفر و دین +

پناینکه در رساله مکیه آورد ه چون شیطان جامی را کد را کوشش نشینی و صفوت ندیشی باید خندانی بسیار

شادیها بیشتر نماید بقصد آنکه ایمان و از خواهم بود و بسبیان ایمان بشتر بی زعوم النا نیز هم بود

پسران جامی ایمانواع فریب کفر و فیضه میباشد و چنانکه کا بی و از مغایبات شیار آگاه میگرداند که

فلان کسل فزرند زینه و فلان را دغتیرمه و فلان راسود و فلان رازیان و فلان وقت راحت چون بارن  
 و غیره و فلان وقت رحمت چون لشکر و غیره خواهد رسید و گاهی صراحی پر گلگزی ابرو باشد که این عکس داشت  
 است و دیو و پری را بصورت زیبای نماید که هوان بخشی بر قوامه و بر افهای و لشتهای پر نعمت نماید که مبارکه باشد  
 بخشش ازان نست و مثال علی صراط و دونخ نماید که ازان گذشتی و به بخشش رسیدی و پلیدی های آدمی را  
 همچون طعام بخشش نموده بروجوراند و مثال عرش تختی را بدرو نماید و آن ملعون بر بالای آن عرش بصورت  
 خوب جلوه دهد که من خدا می ترا با خدا تعالی ملاقات افتاد پس کار قوارمه هر موسی گذشت که وی سوال کردید  
 نیافت و ترا بطلب دیدار دادم و نیز آن ملعون میگویند شکر از علماء دور باش که ایشان از هوال نباخته  
 فالحائل آن ملعون در استاد معلم گرد و با نوع احواله ضلالت آن بحال است غرق گرداند و کافر بے  
 ایمان ساز و نفوذ بالمدین لکفر بعد الایمان مشایخ از بین خواهد نموده اند که هنالی شیخ لفالشیطان شیخ این در  
 باب کسی فرموده اند که بی اذن پیر کامل گوشش نشینی و صفات اندیشه و درویشی و پیری گزینید پس پر ز  
 پیشوایی و شیطان گرد او لگراه و پیراه گرداند بعضی از همکاران این نقل مشایخ راجحت می آزند و فرض  
 بودن پیر مرعوم را محض غلط فهم نمایند که مراد ازین کسی هست که بی پیر در راه درویشی رو و البدة  
 ہلاکت یا پر و هر که در راه درویشی نمی رو و پیر گرفتن بر و لازم نیست که امر مرار اند تعالی حمل مسند و مونت  
 سا بر جاده سیریعت محمدی عم شبانی سخنند و با ایمان دارد و با ایمان بر و آمین بالعلیین نکره مفہوم  
 در بیان نماز یکیه معراج موسی است اکقوله علیه السلام العلوة معراج المؤمن هنالی صلوة لا معراج لپیغ ز  
 آن سرور کونین و سول تقدیم سید فریقین محمد مصطفی صدیع فرموده اند که بی نماز موسی معراج نیست و بے  
 بر مخدان بی ایمان که از نماز عراض نموده اند و در ورطه ضلالت عرق لعنت ابدی گذشت اند بعضی سبب  
 سید زادگی و شیخ زادگی معزور اند و ازان غیر مدارند که فادا فتح فی الصور فلاد انساب بینهم و در  
 حدیث است هنالی بخطابه عمله لم سرع برسیه و بعضی بسبب مکروه بیس و عزور مرشدان کافر کفلان مرشدان  
 ضامن شد و ازان غیر مدارند که عضرت محمد مصطفی صدی اند علیه سلم با کمال جلالت بکی زاقربایم خود را  
 ضامن نشده و درستان ابوظا لب چه مقدار سعی و استغفار نموده چون یافش نبود و اعمال صالحین را و  
 بود خلاص نشد و این را می پیش خود پوشانید و بر و نماز بندازه خود خوازد و بدست خود در مقبره دفن کرد  
 چون اعمال صالح نداشت خلاص نشد آخرا می بروزخ رفت پس چه جایی آنکه شخصی دیگر از کمینها بے  
 روزگار کسی ضامن آمیز و اگر ضامن آمیز بجز کفر و ضلالت حاشیش نماید و بعضی مدعيان کاذب و غیر رایت  
 خارجی عوی نموده که مادر کمال محبت حق در فتحیم و دائم الوقات بذکر و فکر مشغول آن مده ایم مارا بخان

چه حاجت و ازان خبر ندارند که پیچ فردی از افراد بی آدم از محمد رسول الله در وجود ان محبت با ریتعالی فایقر  
نیامده پس حون ز اخضرت صلی الله علیه وسلم نماز ساقط نشد از دیگران چکونه ساقط گردد و بعضی ازین علیحد است ذکر افزون ائمہ داشته و بسبیان شتغال از نماز دست کشیده و ازان خبر ندارند که ذکر از جمله نوافل است نظر  
چکونه از فرض افضل آید و با واده آن فرض متروک گردد و معتقد اهل سنت و جماعت فرض ائمہ بجانب این است  
زیرا که پیچ ساعت از بندۀ زائل میگردد و اگر کسی ساعت زائل گردد و بندۀ کافر گردد و بخلاف کرو عبا و اب  
و دیگر که آن زائل میگردند و در تفسیر حرمی آورده که دوزنیان سبب راهنم خود را در دو نجف نیازی نیاید  
و یادداں زکوّه و یادوستی کردن باباطلاق و یا انکار کردن از روز قیامت پس مسلمان را باید که ازین  
چیزها کار و رباشد تا در دو نجف در نزد پسندان ای فرزند که نماز چون مراجعت موسی هست تمام نشود  
مگر بحضور علی و حضور ولی و قطبی دست دهد که مصلی و برگزینی از ازار کان و در هر کلمه از کلام و در هر آجی از  
قرآن تا مل وقتکریمه و تا مل پر زدست نزد همگر آنکه معاون آنرا بخدمت پسند این فقیر میخواهد که از اول آغاز  
تا با غیر هر کلمه از کلمات متداول مصلی بآن را با معنی خصر در تحریر آورد تا هر که خدا وند فهم و خدا وند دل  
صف باشد این هنگام از نماز پره باید و الله یهدی من یشاد ای صراط مستقیم در عوارف العارف آورده  
که زبده همکی مقامات عالات صوفیه نماز هست پس نیجا باید در یافت که پیچ یکی نی نماز صوفی بوده و  
صاعد چال او مقام نشده و نخواهد شد پس باید که مصلی ول از حدث و جنابت خود را پاک سازد و در زمان  
اتمام وضو باید که با حضور ایشان شد که حضور در حضوری مفید است دویم جامعه خود را از انواع پمپیدی خواه  
معلظ خواه مخفف پاک سازد اگرچه شئی اندک نقل است که حضرت امام ابوحنیفه کوئی را ویدند که  
بمقدار سرناختن گل بر جامه مبارک ایشان رسیده بود و آنرا می شمیسته اندک هفتاد شان امام مسلمین  
فرموده که مقدار در هم مخرب غلط عفو است اما این چه معامله میکنی گفت ای آن فتوی هست اما این  
فقویی است آئمده دین فرموده اند که اگر مخرب ندکن کسی تکا هم منوده دو ساز و در دل و سیا پی  
سرزند و سوسه در نماز هم ازین خیزد و حضرت پیغمبر صلی الله علیه وسلم فرموده اند که اکثر مردگان از عذر  
قبر بنا بران بیش می آید که از رشته هایی بول احتراز نمیکنند سیو مجامی نماز پاک باشد که در حقیقت که صوفیه  
فرموده اند صوفی را باید که در وقت فراغ از نماز هم عذاجایی پمپید و بی نماز نه نشید چهارم عورت را  
باید که بپوشد اگر مرد باشد از زیر ناف تا بر زانو و لگز زن باشد از سر تا قدم پنجم وقت نماز را باید که  
بسناید ششم قبله را باید که بشناسد و در ظاهر روی بدان چنان برو در بالمن و می بحضرت  
ذات حديث که ماحی ماسوی است آرد هفتم نیت نماز بجهات آرد و اوقات نیت سه هست یکی بفصل

آنکه در بیان نیست و یکمیه فضیل بزم افی اگند بلایا ایراد منافی صلوٰه درین زمان و دویم متعلّق آنکه در بیان نیست  
 و بکمیر قوّتی و زبانی بنا شد سیّوم مقارن آنکه لفظ تکمیر و حصول نیت معا باشد در سرکدامی زین وقت  
 که نیت صال آمد نخواز روابا شد و إلا و اگر تصدی بایش که با امام اقتداء میکند باید که چهار نیت را  
 در دل گیر و اند اول آنکه فرض این ندان وقت سخوانم و دو هم آنکه روئی تعلیمه سخوانم سیّوم آنکه برضا  
 خدا یتعالی سخوانم پیهارم آنکه در عقب این امام سخوانم و اگر امام باشد یا تنها گذار نیت امام را در دل  
 نیار و دو امام را نپرست امامت شرط نیست و نیت را باید که در دل بیار و تا اگر بزرگ بان بیار و در دل  
 مگر و اند نخواز روابا شد و اگر در دل بیار و بزرگ بان نیار و هم روابا شد و اگر هم در دل بیار و هم بزر  
 بان بیهتر باشد پس چون نیت را در دل حاضر ساز و بعد از آن بحال وقف آسمم ذات را با کمی ز اسماء  
 صفات بزرگ بان را ندو در نخواز در آید و وجه تقدیم ذات برآم صفات آنکه از مرتبه احادیث بمرتبه و بعد  
 نزول هنیا بید زیرا که احادیث عبادت قابلیت ندارد بل قاع البتیت استغنا دارد و مرتبه و احادیث چون شا  
 کثر اسماء و صفات است شامل عابد و عبود و عبادت پس چون طالب است غرق و محبت دوست نیست  
 دوام ذکر و فکر و عبیتی پیشان توجه بر عبادت خود را مستغرق مرتبه احادیث میدید و مستغنی می شد  
 بل خود را میدید اگر نون چون توجه بر عبادت نمود خود را غیر میدی پس باید که باحضور نام و حجالت مال  
 کلام خود را بمنده بمند و از مرتبه احادیث بمرتبه واحدیت رسید یعنی چون پیشان زین خود را سیّه ذات نیم  
 اگر نون خود را سیّه صفات داند و شروع نماید هم از هنیخ است که بل اذ انتقام آسم ذات و صفات شروع جایز نمی  
 افت و بعض علماً گفته اند که اگر مجرد آسم ذات بزرگ بان ندیز شروع جایز باشد پس شارت موحدان  
 درین روایت است که عابد و عبود خود را نداشت اما این نظر بغایت تدقیق است فرمی باشد  
 افراد که ازین فرط ایمان سبل است بروز هزار هزار بیهوده از حیات این نظر به نشستن فی گفتن حق مسکو  
 جزء مدریا فتن و دریا فتن آن بود که خود او جمیع ما سوی اندزاد و نه بمند بزرگ این غیر زند اگر کسی نمی  
 عسل شیرین است بدن کلمه گفتن زبان و شیرین نمیگرد تانه چشید فهم من فهم الفقه چون شروع نهاد  
 از جمله اسماء صفات آسم اکبر بزرگ بان را ندیز اکبر آن خواهد که عقل، سیم عاقل و فهم سیم فهم مکنن حقیقت  
 او نزدیم یعنی اسد اکبر گوید معنی اند اکبر آنست که خدا یتعالی بزرگ است از عقل و فهم که عقل سیم عاقل  
 بذات و صفات او نزدیم بعد از آن چون در عرض بندگی استاد بزرگ بان شناکشاید و بگوید سُبحانَكَ  
 اللَّهُمَّ وَسَلَّمْ وَسَلَّمْ لِكَ لَهُ يَعْنِي بِأَكْيَ مُرْتَأَسْتَ اَهِي بِأَرْضِكَ يَا زَجْلَهُ نَقْصَانَهَا وَعَيْنَهَا وَمَحْتَاجَيْهَا كَنْهَاتُ صَفَاتُ  
 تَرَانَقْصَانَ لَا عَقْ بِيَكَارَ وَدَوْنَهُ لِيَشَانَهَا عَيْنَهَا بِقَوْنَهُ اِيَشَانَهَا اِحْتِاجَ بِيَهْيَهِي مَنَاسِبَهَا وَتَبَارَكَ عَيْهَهُ

و پا بر کت هست نام تو و تعالیٰ جَدُّكَ و پر هر است غناد تو یعنی بے نیازی نام محتاجی تو بحسب است که  
 غناد یعنی بجهت غنی سجد او نرسد و لَا إِلَهَ غَيْرُكَ و نیست یعنی مبعود شایان پر شن جز تو بعد از آن پویند  
 که شروع نماید و تکلم بکلام مجيد باید که از وسوسه شدیان در اندازنده از خصوصیات جو پر زلات مطلق فی گبود  
 آغُوذُ بِاللَّهِ بِنَاهٍ بِمَحْمِيمٍ بِحَاطَهٍ ذَاتٍ مُطْلَقٍ بِهِنَّ اللَّهُجُيْمٌ از وسوسه شدیان آنده شد از  
 درگاه حق نام از استغراق و محویت رفات باز نرا نزدیک کرد که از موحدان نشیدیان بدلین تکلم از  
 متکلم حقیقی داند و از وشنود و خود را در نیاش بیند بعد از آن پویند شر شدیان بدل حق نیاه جو پر گوید  
 لِسَمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ یعنی باستعانت فات آنکه جامع صنف است بدل میکنند تر تکلم از اگر استعانت  
 تو بپاشدین تکلم را از خود خواهیم داشت اگر استعانت تو معاونت نماید از متکلم حقیقتو اینکه می معنی  
 لفظیه آنست که بنام خذلی میربان و بخشاند و آغاز میکنند خواندن را بعد از آن گویند آنچه که  
 صفت کردن به نیکیها مخدوشیکار استخنا زانل تا ابد از ذات مطلق جزئیک مطلق نیاده اگر خود  
 قدر معوجه من فی تو بغضی بداند که این کفر نامی در دیده احوال ما هست تعالیٰ ایمه عن فکر علما که در مرضمن  
 ان الشَّجَرِيْلِ حَبَّ الْجَمَالِ میتوان نظر کرد اگر بیو دیجی بجوبی مگرفتی کقول من قال پیغمبر کارو  
 غمیب می آید بعین هدیک از زین شستان نهان آید بهمی و داین فیده موحدان را مسلم است اما در  
 غمیزین غمیز را نجز کفر والحا دانیں پیده حاصل دیگر سخواه بود باید که محشر کردند قبل اعلانی  
 پروردگار چهانیان هست الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ نیک میربان بخشاند و هست ابد که مراد از حسن این  
 میربان خدایی هست عزوجل که در دنیا خزندگ و پر نزد و کافر و مسلم پرسوز بی ادن هر طرفی میکند  
 تا بسبب عصیان و طغیان و نزی چیزی فردی را منقطع نمیسازد و صرداز کریم این میربان خدایی هست  
 عزوجل که در آخرت به بخشنودن گناه دادن در جات داشتند و در دنیا کردند این دنیا میربان خدایی  
 مومنان نه بکار کار این علمای کفیه اند که اللہ تعالیٰ ایمه نهار نام هست بازگشت معاشر آن سنه  
 نهار نام باین سه نام هست که آللله و رحمون و رحیم ایمه اند که حق تعالیٰ را باین سه نام باید کند  
 کویا که حق تعالیٰ را باین سه نام بخواهد باشد صلیک یعنی میرالدین بادشاهه وزیریام است که  
 که در مستان اینواز دلطف و دشمنان را بگذراند بقدر وقت دادن بجز او نهاده که بعد اینکه عبور  
 ترا بندگی میکنند ای بار خدا بایپس عمار فان گفت که معنی عبادت آنست که بنده همچه عضاد  
 خود را بعبادت بمشغول دارد دل را بمحضرت دروح را بمشابهه و نفس را بخدمت منیان  
 را بخدمت فعبد از عبادتست اینی بندگی کردن و یا از وجودیت هست یعنی بنده بودن

پس معنی اخیر نیز باشد که باشد معنی ترا مبده می باشد زمان مال بزرگ و صدقه عجا و لست فرضا  
 دادن نباید بگرفتن مال نکلم عبودیت است و عبودیت را در جهه بسیار است در حدیث آمده است  
 اگر کیدر هم ظالم نظلم بگیرد ثواب آن بهتر است ز سید صدیقر در حکم که مبده برضاعه و بدرد عبودیت  
 بود است و لامبده و لامبده حکمی ناییقانیقین علماء ظاهر میگویند که مبده کن ناتراک  
 بسیارید و عملها باطن میگویند مبده کن تا ترا راهی میشود بعد از آن مبده باش چون مبده شد  
 ترا رفته باشد و ادبار آنچه مولایی تو بتوکند بله است با و قبله در ره توحید نتوان رفت است  
 یاره ضایع و است باشد یا بهوی خویشتن و در قهر و لطف محبو حقیقت کیسان شود و چنانکه شخ  
 محقق سعید کا بی میفرمایید ر باعی گر مراد وزخم بسوز و غاکساری کو بسویه و ره مراجعت شد  
 بوستانی کو میباشد و من سگ ابیچه که نفهم بر در مردان مقیمه پر گردیده کوی نگرد و مستحوانی  
 کو میباشد و واین مقام محبت انتیت اللهم از رقنا عبودیت مقام رضای است بلقضا اگر کمال  
 لذب میکنی چون کار اتفاق دارد ضاده بیل بقضاده ترک چون و چرکنی آنکه شرف بند بودن یافته  
 باشی سبحان الذی اسری بعدد هلیلا اشارت باشیست تا فخر صلعم بر تبه بودن رسیدن کاه  
 نماج کرامت و معارج با عظمت صوری یافت همچنان ولیاد اللہ چون بمرتبه بودن رسیده از  
 خود رهند و رضا بقضاده هندانگاه بمعارج معنوی سرافراز کردند و الاحرمان غسلن فضیل شیاز  
 است باشد که هر ترد امنی ز روی لاف و کناف مازی نیعنی تزند و الاجمالیت ضلالت و  
 حماقت در اتفاقه باشد و ایض قله تعالی یا عبادی لامحوف علیکم الیوم ولا انتم محظوظ  
 میباشد بند بودن است و حکیم شما می رحمه اللہ یهم از نیعنی نیک میفرمایید ر باعی در کهی خلق  
 همه قیوس هوس است اپ کار درگاه خداوند چهان دارد و بیش و بند خاص ملک باش  
 که با داغ ملک پر روزه امینی ز شخنه و شبها ز عحس پر برداری خلق بودن عمر ضایع کرد است  
 خاک آن در شوکه آب زندگیش و شنسته و ایا که کشته شدند و از قیاسی همچوهم بیان میباشد  
 ذکر فی تفسیر پرخی الاستعانت طلب لعون کے انسالک انسانی که جعلنا عابدین لک شانعانیک عین ایقین  
 میطلیم تو چون علم ایقین را می رابعین ایقین نیز سان میلان ای فرزند که مرداز علم ایقین ایستن یکانگی  
 و یکانی و یکی همیزی است از روی حدیث هر داش عین ایقین دیدن یکی است و بودن یکانگی مرد  
 احمدیت فی زحمت عکسی یعنی پن موحد در کمال محبت فی این چنان است غرق یا بد که نخود ره داند  
 و نه ماسوی اللہ اجنب میباشد ذلت مطلق و تصرفات او را پس گویا معبود حقیقت را دید یافته که گیرد و چنان



کرد اند باید داشت که آینه قول کو فیلیا از قرآن نیست و در معاونت فوشن شو و ربانیکه حکمت او جنبه من مخواهد  
 سوره فاتحه در هر کعبت از نماز دین باشد که و آنها باید نباید طلاق و صال بعد و راه عاشقان سعی برداشتن باشد پس ای  
 نادر طلب جو هر فی کافی نه نماز نده بپرسی صل جانی جانی فی الجمله حدیث مطلق نمیشود پس هر کرد و حسبت آنی آنی  
 آنی را از عاشقان جمال فی جمال خود کرد و این فنا سلامه میر الحجتبا بالصلالیمین پی فاتحه را با تمام سازند پس که سوتی را از  
 قرآن نیز با خدمت کنندگان ای فرزند هرچه فهم عقل تو آید که خدا انتیت حق تعالی از آن تقدیست عقل و فکر را کبد فات و  
 راه نیست میخپیش پس هرچیزی میتواند معملاً معملاً و میتوانی نیست میتوانند و ندیگانه که احمد سیده متوات و والد و ولد است آنکه  
 ارباب اهل در بذریعت معرفت و چهره حیره باشی و میلی نی بخیصاصه نظر از ارشاد افوار خلیفت امیر خبرتنا فی و  
 عاشقی تلاشی نیلی می طوا هر شیاء و نظا هریت ای باطنی بو اهلن کوانی باطنیت ای فی طاری هرچیزی ای مقام محمد وی  
 و محمدی اند ادراک که ذات صمدی می رغایر پریلی خبرست ایں مصله موحد شاید که بعد فاتحه سوره را فهم کنند که جم  
 جمیع صفات آنی شد اذن خست خلاصت در حدیث آنکه هر کسی کیا سو اخلاص نگویی که سیم مصنه ای خونه  
 باشد پس همین سعورت خدمت و بگوید قل هُوَ اللَّهُ أَكْمَدُ كه خدیگی هست ای عینه مانند و شرکیست  
 نیست می تجزی نیست هر یعنی همین سعورت خود ای بنده کافران فتنه ای می خدمت خدا بخی و حلفت گذاشت  
 چیز نیست که از فقره یا از غیر ای زیر شرکیست یا حق تعالی این سعوره فرستاد که بگویند خدا بخی من عازم  
 و او نیکیست که در ذات صفات خود همچنانند نیست آنکه الصمد خدمتیست که نیازمندین ای همیشگی  
 با او باشند او محتاج بهمیشی و میچکنیست بخوردن ای شامید حاجت ندار و که نیلی که نیست و می دعیی ای زدن  
 و فرزند نیست و که نیولی ای از کسی ای میده فتشد یعنی همیشی بود باشند و قدیم ای می خدمت نیست و که نیکی  
 که لکفوا الحدی و نیست بخواهد بود ویرانند همچکی می خواهند و راویت مد نیست هر چیز  
 که در آخر قرایت اسمی ای اسماء باری عیا باشد بعد ای تمام بلا انقطاع نفس تکمیل کویا برکوع سود و ال ای نماز شش  
 باطل گردید و هر لدر قرائة ای اسمی ای اسماء باری عیا بآنهاشد بعد ای انقطاع نفس تکمیل کویا برکوع سود  
 وال ای نماز شش بآن حل گردید اما بعضی علماء برآند و فتوی داده اند که اگر شخصی جمیع قوف قرآن بده تک  
 آردن نماز شش بآن حل نگردد و الاحوط هر ال اول پس ای تمام خلاص ای الله الکویان برکوع و داشت  
 خدمتیست و زانور ای بزرگ و دست باری تسبیح کوید سبیحان رئی العظام بکسر لام و لغایه همیشگیست  
 خدمتی من نکه بزرگ است ای رویی ایت نامحمد و خود و یا سبیحان بی الکریم نیز بکسر لام و لغایه همیشگی  
 کا نیست بمن نیکی کمرده بدد ای میان توفیق طاقت ای میان نیز ای تمام خلاص ای الله الکویان  
 بسیار دشوار است هر کسی میسری ای بجز بعضی علماء و بعد ای تمام تسبیح اگر ای تمام باشد سمع الله میمن



لفظ است که چون حضرت غیر خلیل را بامی نبوخت که من امام گردانیدم خلیل را به را مامی خوش  
 آمد شفقت بر فرزندان خود برد و گفت فریته مزایرا مام گردان آن کجا دقت عالی نجواب اگفت که بعضی از  
 فرزندان فساق و فجایر و نظر اخواهند بدانهای بمرتبه امامی خواهیم ساخته بجز برقة و اتفیاء ذرته تو تاسیل  
 او منقوص آمد و چون حضرت حبیب بنوخت آن نوازش را باما مدت خود خواهد تاداعیه و ای پیغمبر  
 نیا نداشیجایی و نه سبلی با چون در عرف احوال هست که اسکوته دلیل الرضا و امید نیست که داعیه حبیب مقبول  
 افتاد و فردایی که مست جمیع ملی سیان از مطیعیا و ندیمان بخواهد خشید پس از اضافه شفقت حبیب  
 و خلیل نظر پایید کرد و کمال حاجی ایشان هم از نیجا باید در یافت چه سجانب خود و ذریث خود کشید  
 کارکش مردم هست که بجانب پسروان کشیده هر که باشد از خوشیم بیگانه کار بله بهمت انس است هم  
 شفاقت حبیب چون حضرت رسول امداد صلح علی خبر عالم مملوکه نموده امکنه مقرر آمدند و گفتند آشنا  
 آن لا اله الا الله يعني کوایی میدهیم بدستی و راستی که نیست پس خدا محو و جزفات پاک الله تعالی  
 و آشنا میگذرد آن شکل انتقال دو کشیل کوایی میدهیم که بدستی محمد صلح مینده خلاصت فرستاده  
 خد هست خود بعلم باید و انس است و خده لاشکریله در کلمه شهادت کنون برگادفع و آن میاد آرد و ده  
 چه ایشان بزم ارشادات و حداخت موئیم خد بخلاف ملکه ایشان از وهمی نیست باید و انس میگز  
 نزیمه بید که کوئید لغی حضرت رسول امداد صلح با طرف عالم مکب سوره میر فتنه و مکب ایشان هم آسمانها  
 بر زنیمه بید نور سوره میر دلیل نکار نزیم معراج موم من موحد است یک که مومن جد تمام عضای  
 طاهری و بالطفی خدا زر اتمام میکشند این نکار او را قرب عنوی میگردانند با که در قعده اخیر درود را بالشهادت  
 کنند بکوید اللهم صل علی محمد و علی آل محمد ای بار خدا یاد و در فرست بسیح و برسیه و ای محمد  
 کما اصلیت علی ابراهیم و علی آل ابراهیم خیانکه در و در فرستاده بودنی ابراهیم بسیه ای بر لغی حیانک  
 آنها را برندازه قدر و قیمت ایشان فرستاده بکوایه ایهار را بازدزه قدر و قیمت ایشان فرست ایشان ای ای  
 مجید بدرستی سپرده شده و بزرگی بدانکه مردان ای سپرمانند و آن سول اسد از روی ای سپلی بیلت  
 او نیز از روی حسبن جمیع مت بدور قیامت آنچه بعضی تخصیص کنندکه آن سوال الله علی و فاطمه و الـ  
 ایشان است آن از ندیم بع افسوس اعنهیم بعد از دودیگان عاجتیخان و آگراین عمار ای خواند تیرست  
 آللهم صل علی ایتیه ای بار خدا یاده ما را فی الدنیا حسنـة در دینا آنچه نیکست و فی الآخرـة  
 حسته و بدیه ما را در آخرـة آنچه نیکست و فی قـناعـه ایـلـلـهـ اـلـلـهـ اـلـلـهـ ما را از آتش صورخ بعد از آن نماز  
 بین نظری و بسلام خوده بقیعه از افعال ای نستی بکم باید در و میر کعت سیوم بعد از تکبیر دعا و قنوت بخواهد

ایشت اللهم انا نسألك عینک ای بار خدا یا برسی که طلب یاری میکنیم از تو و جمیع سور مفروضه کشتنی  
 و طلب آمریش میکنیم از تو کن کان قدحیه جدید و گذشتہ و آینده و تو من بلک دایمان می سام بتوعنی  
 ایمان آورده ام بتو عنوان کل علیک و تو کمال میکنیم بود جمیع سور و تهذیب علیک اما لخیه و شانک  
 تو میکنیم خیر را بحسب ای بایخوان و فشکر و شکر و پیکر و لاندک فریاد و منکر میکنیم از تو ایهیت  
 و انعام کی فخلع و ناترک و من هیچ برک و بدر می کیم از صرف که بعد کاراند و تک میکنیم جماعت ایشان صحبت  
 و مجالست و محالطت ایشان اللهم ایا که لک عبده ای بار خدا یا برسی بسته کل نصیه و نسجده و از  
 بری غیر خارج میکنیم و از بری تو سجد و میکنم که تو شایافی هیچکس غیر تو مسجد که انشا یاری هم نمیباشد کسی غیر  
 حق را سجد و کند کافر گرد و کقوله علیه السلام من هیچ غیر دید فقد کفر الیاک لشیع و بیو تو سعی میکند عین تو  
 از بیه حصول حضان تو سعی میکنیم و تخفید و بخدرست تو می شایافی و فرجو رشته کل و امید ریکم  
 و تخته ای عذاب ایک و میترسم عذاب ترا این عذاب بلک بالکفار ملحق که طبیعتی عذاب کافر از این  
 است بلکن ای فرزند در حوار فی المعاون اورده که ایتم قصوی میباشد پس بیک در ای اکن و بیک  
 موحد سعی ملیخ نماید از چه بدر آید و ااصفویت فیتا بدل بدیت باشد لقلیست ای ابو زیر میسطه ای نما  
 شب کل ایض ای اعاده میکند بیچوں بامداد شدی ای خایر خوف حیرت نوک بجا بول ای سبدالشید  
 رفتی و گفتی از پذل ای نماز ای رکاه تو کی منم بیک که کما حق ای واجب ای کردن ممکن نیست اللهم زرقنا ای  
 الصلوة خاتمه بیان ای فرزند رشد و ای سعید بکه طرقیه بیهی مریدی ای شمار طیوار کان معهود است  
 تا که هر لای ای انتشار طیقد مدر زند چر خصل لای فیباء عذش دنباشد و آخر الامر کافر بکیهی خپانکه دیده منی آید و دین  
 ای ایم ناقر حالم که هزار اند هزار کافر فته اند و در مکتوبات قدریکم اورده هر که بلای ای انتشار طیقد ای  
 همچنان بشد که کسی ببالای نام خواهد شد بی درازه نزد بیان آن با من غلی کند خود را ببر و دلیل می  
 بخند بر قشود فرقه افتاد و یا کسی خواهد بخورد و دلیل است بمغرب آرد و از کعبه عرض کند و میزدگر حجیه ای  
 بسیار هم بیان قاعده میرد هر کن کعبه بیهی مقصود ای ای دست ای هر قصدی ای شرطی است ای انتشار طیقد  
 طیقت دای جلد احکام شریعت است چوں مرید راه شریعت شنید کرد و از عین محتوق شرعی بیان  
 آید ای کاه توفیق فیق و شود و ای جلد عوام نهاد ای بدو رسالوک هر قیمت یا خوش بندگان همراه کرد و  
 برآ شمس الدین بذند که شریعت حقیقت ایین و عبارت است ایین قوم ای اد صحت خلاصه حمل نیعت  
 عبارت کنند ای صحت ای با الهی حقیقت عبارت کند و خاصه با الهی بیهی است ای ای اصل جلد نیست  
 که تصدیق بی قول ایمان نباشد و قول بی تصدیق بکروش شیوه ایین طائفه اند که مخصوص هر ای ای دلیل شریعت

وحقیقت متعالات نه بقابلات علم حقیقت سند رکن است کی علمند است لعله وحدتیت کو ولغتیت  
 از دیگر علم صفات خلدند و احکام دیگر علم عمل با فعل و حکمتی شرعیت نیز سند رکن است کی هم  
 کتاب و کیم سنت کسی موافق این هست قامت علم حقیقت شیخ اقامت شرعیت ندقه هست پس بنده فی که این طائفه  
 اندکه هرگز ترک ادب از آداب شرعیت رواندار ندترک فرضی واجب که روا دار اندشان چه پایه نموده و مرتبتاً  
 شرعیت یافته اند انتہی کلامه الغرض اگر درین تحریر تجاهی آداب شرایطیان ام هر درایم فاتحه اند اگر در امکان  
 آن ممکن و شمشه زان آداب شرایط راحضرت شیخ شیوخ العالم شیخ شهید الديین سهروردی قدس سر جمع  
 آورده و آنرا بکتاب عمارت المعرفت مسمی کرد که نامه که خواهد آمده در یادداشی مکاتب معلوم گردید  
 که این طائفه ابتدا از شرعیت کنند منقول هست که در فضای حاجت نشانیه نه بولعه عائمه صایحه  
 و یک دست قرار داده و چند نوع ادامه و نوایی را تنبع اقرار داده چند نوع فرط همارت بجانب می دهند  
 چند نوع دروضو و غسل داده چند نوع در یاکی جامد و جامی و تن داده و چند نوع را داشیاهم صلو و  
 زکوه و حج و جهاد داده تا آخر کار باید که این طائفه از نظر حد کار ابتدا نموده بیکار یک حاصل آورده پس و نزد  
 کافته اباب شعو والا در راه ضلالت الحاد در اقماره بلکه کردن خنانکه دیده می یزدین اما کم اهل الحاد  
 و طائفه متبوعی نمیاد شهربقی تمام در داده دعوی نموده که ما اهل طرقیت حقیقت یعنی معلماء از اهل سنت  
 اند پس مجموع ملکی آورده که این قول اصل نهیت ایا حتی نند قسمی این قول نشاید گفت سبیعی ملکی آورده  
 ایل ایاحت گویند از شرعیت نگذر بی طبریت نرسی تا از طرقیت نگذر بی حقیقت خرسی همین سخن  
 کفر تمام هست زیرا که از شرعیت نگذشت کافرشد کافر ارسین بطرقیت حقیقت محال هست و درین  
 تصانیف ابو معین شفیعی آورده که الحقيقة میتوان شرعیت اعذله ایل رسته و الجماعة خلائق القول المبتدعة  
 فانهم لقویون الشرعیه غیر الحقيقة انتہی کلامه حضرت شیخ حبیل تهانی سری قدس ایه سره در ارشاد  
 خوش آورده هر انکه ابتدا این کار از شرعیت هست اخنانکه فرایض و واجبات و سنن و مساجید و  
 آداب جمله بجا بی آرد و این طاعت هست اخنانکه لفظیه و جامد و جاو و تن خود را از حرام و شهیده  
 پلیدی از حدث اجنبیت پاک وار دو حواس خمسه از لوت معصیت نگهداشد و این راه همارت  
 جوارح گویند معاصوم این شرعیت هست ایل زان هر یه طرقیت هست که دل خود را از اخلاقیت میگیرد  
 اخنانکه حبیت نیلو جاه و حب شهوت حسد کینه و کبر و حرص بعض بغض بعض بخل و دعیر ذلک پاک وارد دو  
 بصفا حمیده اخنانکه صدق صفا و حلم و سخا و دست مردی و فاوالحسان باخلق و حسن خلق و صدق  
 معامله باحق تعالی و باخلق و جزئ ایل استگرد و این گردش خوانند و بجهیل اخلاق

واند و این میهم غطیم است بی این دلت هرگز دین نبود و بی دین نا ه حق رفت و نشود و درین کار و درین راه نهبت  
 و خلوت باید باشغله و امام و با هشام تامید آورد و خل و رکار و وی تنها بدین پست سخن با کس کمو الا خود است په نخل  
 تا در نیقت در حضور است و پس ازان لوحه ای حقیقت معرفت است و آن سرسیت که در رسنیه علیه فان  
 تابد و خبر حق دهد انتبه کلامه قدر عوارف المعارف آورده که صوفیه خلقانی اول علم درسته است  
 حاصل کنداز اذواع علوم دینیه بعد ازان مضمون آن عامل کردند با افواع ریاضات مجاهد است پس جو چکا هم  
 با افواع ریاضات عامل آئید آن هنگام حق تعالی راشناخته باشد بسیار بیشتر از عارف ریاضی تو ان گفت  
 پس معلوم آمد که هرگز را پایه معرفت بشیست سمعی در عبادات ریاضات بیشتر و کاملتر باشد خانکه انبیاء ابو و  
 بعد ازان او لیا داده را زیر که تزویگان با دشاده را خدمت محنت هم بیست بحمدی سست که در تقریر نیاید که  
 در تذکره الاولیاء و دندکری بی رابعه عددی آورده **لطفه است** که فی بی رابعه هفت شباز و زمی جیز  
 نخوازد بود و شبیه ششم نفس با وی در معارضه مگفت هبکن هرچهار مشبب سدۀ تویاز ندارم بلطف شام شخصی  
 بیايد کاسه طعام بیاورد رابعه کاسه را بپهاد و فربت تا چراغی بیاورد و دوچون هر رخ بیاورد دگر آنده بود طعام را  
 رنجیه و کاسه شکر چراغ بنها و ما کوزه آبی بیاردو چون آب بیاورد و هر رخ مرده بود ربعه هشت تا دار کی  
 آبی خجو و کونه از دستش برقیا و بشکست بعده نفس گرم از سینه برآورده و گفت خداوند این ضعیض را هلاک نمیکنی  
 هاقنی آزاد داد که ای رابعه اگر من بخوبی تا کلید خزانی و دی مین رجیق نه کم اما اندوه خود را از دست بگیرم  
 زیر که هاندوه با او طرد نیاده بکدل جمیع لشود و جای نگیرد رابعه فرماید برو و دو گفت خداوند اگر خزانی  
 روی زمین بمن همی و کلید میشست بیشتر بمن سپاری بیک اندوه که برای دشوق تو بگرم بدان بزنکنند که اتفاق آزاد  
 داد که ای رابعه چون اندوه مرا اختیار کردی در بلا صبکن ریاضی کرز شام عشق صباحت باشد و خون  
 همکرویده صباحت باشد و با هر وجهان غم ش برا بر نکنی په کاندوه بلامی دوستیت باشد انتبه کلامه پنجه تو باد  
 ای فرزند ولبد ای عزیز حق پسند از روی اضافه تام و تفلک نکنی و کتب آسمانی و احادیث بتویی رهایا  
 آمده و مقالات و حالات و ریاضات صوفیه از روی تذکر در ریاضی تام معلوم است آید که پیران مردان این  
 زمانه کافراند یا مسلمان عزیزان که سخن در مسلمانی ایشانست نه در پیر و هر بریودن ایشان که هستند  
 یا نه و الله بهادی چنانکه در مکتبات شیخ شرف الدین منیری آورده آری مسلمانی نه آسان به  
 کاری است ای برادر شیخی و صوفی گری و پیری و مریدی آسانست چنانکه امر وزیر تمام عالم  
 پیشنه است ما مسلمان شم من بکمال دشوار است بدین پست صوفی و شیخی و پیری چله و ره آنچه  
 شدی کی مسلمان شدی چه امر و زفتیست که سیاست زیان بیعملون فی المساجد فیهم مومن مسلم

از زمانه زمانه ناهمت و آن نمازگزارندگان ملیم و از مسلمانی ها که از این مکتب بتدیر  
 مطلع کند ناشیخ و مروی شیخ پیری مریدی بهمال که درین نامه پیدا شده است بواسطه فتنه ایشان چنانی  
 بفساد پر شده است از نظر ایده مکرر خود بازده است اتهی کلامه حماذکه ایل الروح علی اهل الہوی البدر عاده ایش  
 باید این داشت که اذ افاقت الشرط فات الشرط طبق اینکه پیری مریدی اهل زمانه تزویر و پیمانه بی ادای این طبق  
 پیوای نهادن بی و نفع و دادن نهادن بغایه و قیمت روز بی مسکن مدنی نکاح و زراعتی شکم و دخت بی بر مر  
 بی پرونگانه بی در و تن بی ستر سری بعشر چشم بی نظر باشد انتبه کلامه فی مناقلل بر اینکه فرمصت فی  
 و فقیه ای و متابعت کتاب سنت یکی است و منجا لفت مریان ایشان نیست هر که مخالف میگردید افترا  
 بیکند و دین ابراهیم میرزا نتهی کلامه بدل ای فرزند که او ضماع احوال پیری مریدی این نامه برخوا  
 فتنه خود است که لا ایعنه لا ایحصی و آنچه دیده می آید بعضی از این دعوی خدای میکنند چه کاری که نیند که  
 نام خود بیم و گاهی گویند که در مادره خدا است گاهی گویند که ارواح خدا است گاهی گویند که خداد را  
 بجهون نهاده ایمه آندره است گاهی گویند که خدا قرف غسلی خود را بجا پرده است نعوذ بالله من کفر خود  
 مستقد کافر باشون بعضی از پیری گویند که مایعه بیرونی پا زاویه پیغمبریم و مارامت پیغمبریم که میر شاه سید  
 نویسنده در زمان شنیدن نام در و ذوق شیر و پیچ شنید و دوست دارد پیری فرق و فجور و کفر و فضیح عصیان  
 بیانگیری که متشکر بیلکه در اصل طبیت مانظر گنید و مارا پاک دانید اگرچه عصیان و زیم مایمی را مامون نخوب خاتمه  
 دانید هر چه کافر و افظی باشیم و مریدی این بی دین نه آیه کرمه که فا اذ ایقین فی الصّوْنِ فَلَمَّا آتَنَا  
 عاقل بود و معرفتی آیند و کافر میکردند و بعضی از پیری زمانه افهان نهاد و عوام انسان فریب میکردند که ماز  
 نسل فلان پیرفلان خواجه فلان شیخ و فلان داشتند یکی باشد که خدمت واجبی را بجا آورد و جامه گردید  
 که شمار اضامن و نزقيا میگردید و نجات خواهید داشت و اگرچه از شما افعال مخالف شرعا صادر کرد و  
 و مریدی این جهلا و نقصان نموده متقد آیند و کافر گردند و ازان خبرندارند که حضرت پیغمبر علیه السلام  
 نظمیت نویت یک کنگره ایضا منشید از اصحاب خود پس این مبتدعی دین چونه ضامن بشود و هم زان  
 بخواهد که بعد از اینیاد و جماعت بشیرن کامی مردم از اولیاء و عوام مومنان رحیم اند ما ایمان بستای  
 برند پایان ببل صحبر و محاجان فا خود پیری را مامون نخوب خاتمه اند پس کافر گردند پس مریدان شیطان  
 صفت بعضی از غاییه سفر و معمنی جلگه ای امر شریعت چون قن بیگانی و پیش ترشید و خر خودون و گشت  
 در ایش مانند نزک میگیرند برخواه محترمات شریعت چون قن بیگانی و پیش ترشید و خر خودون و گشت  
 نکشند خود را مدار خوردن مشیز گرفته کافر مطلوع فتنه اند و دعوی کنند که مارا پیچ عینی نیست که بی

امثال فلان پیر کامل ماراضا من آن بد و گویند که ما محض نیز باید خدا را بخوبی و محسنه بشیر گرفته ایم لیکن  
 خدا از مراضی گرد و نعوذ باشد من طبیون فاسد هم هست در شان است آنچه دلخیز میباشد و نیز دلیل  
 قوله تعالی آورده آنچه سبب الکریم کفر و افظون ائم تخلص فلاغیادی است خذ بهم الملائكة و ایسحاق و من ذوق  
 آولیاء صبور و نافعه ولا اعذ بهم اما آنچه هم لکفرین نزولاً قل هم نیز کفر و بالآخره  
 آغمالاً الکریم صل سعیهم فی الحیۃ الدُّنْیَا ضل و بطل لکفرهم و مجدهم کالمریانیة فاتحه  
 و هم محبیوت آنکه میجیشون صنعاً بجهه هم اعتقاد بهم علی الحق او لیکه الکریم کفر و فایلیت روحهم بالکفر  
 و لقائیه با بعثت علی باهود علیه و لقاء عنده فتحی طشت آغمالاً هم بکفرهم فلا شایابون علیهم فلاأنهم کفر و مر  
 القیمة و فنای فندری بهم لا بجعل لکفرهم متدار او اعتبار او لاففع لهم فنای زانیون بهم عالم الانجیا طبیعتها  
 ذلک الامر ذلک جزاً و هم جهنم هم کفر و اشندوا ایشی و دشی هزاری و ایضه دین باب کلام  
 مشهور است شقی الاشقياء من جمع بین فقر الدنیا و غرب الآخره و بعضی زیرین جامهها رنگین ملحوظ ملاقات  
 خترعات بر هم دوخته ترک کسب کرده رکوبه دود و کان آورده در ویژه و رسول که بلاه در انتظار  
 حرام مطلق است بیش کرفته میگیرد و اذ طلب علوم علماء و مجاز است علیه عقائد مینیانه لغصه  
 مریدان جامهها که مستو الیان باشند پوشیده خواه از وجہ حرام خواه از وجہ حرام سنجوک میگیرد حرام حلال  
 روزگار رسیده ندایا فنیزند که ما از مریدان فلان پیر کلمه مارا شجا فی خواره داد و پس که فرمیگردند پنجه  
 و رسول خدا لفرا موش کردند و در زمان حکایت کاهنی کویند که چینین چنان کرد پس که فرگردند و  
 بعضی از پیران جمله ساده مرحوم میگیرند و متفاوت خواهند کرد و ساخت مخدود در آورده کاهنی جماعه مریدان  
 لاه زنی و لشکر کشی بشیر میگیرند و حرام را هلا از میدند کافر میگردند بعضی هم جماعه مریدان از شهید بر قصه  
 شکار و لشکر و فضول ربعه و هوا و هوس تفریح مینمایند که چنین از مریدان را بشیر میگردند عومنا  
 حکومت و شوکت و آرایش نیاوی او را دیده معتقد میگردند که الکار او را بینه دیکی خدا شیعه میگردند  
 او را نمیقدار مردم احترام نمیکند ازان خبر نداند که پیر قل از اول باشکار و لشکر و مخدود  
 میگشت هم زان خبر نداند که مقبول خلق مرد و حق میباشد و مرد و خلق مقبول حق میباشد  
 و حرام الناس سه خلاف این گھان فاسد بشیر کرفته اند بجهه هر کار آرایش دنیا پیشتر میباشد ماکولا مجبه  
 و ملبوسات مسکن و آشنا خانه و کفرت تباخ اور اکام مینمایند و دلخیز میباشد آورده که مردم فخر  
 خواهند شد که با چیزی پایان نیزی را پریاد کرده بشیر این نامند دین بگشته از چیزی پایان نکند  
 ذکر عذر و حمله تعالی والذین کفر و ایمیشون بینفقون بمتلوع دنیا و دنیا کلوب دیگر که کاتانا کل الاعمام

حریصین غافلین عن لعاقبتهم اذ متنبئی لهم منزله و مقام نبی و حضرة عند قوله العما رسلنا  
 فی قریبہ من دنیز لا قال مترقبوها انا نیمها ارسلتم به کافر و قاتل و قاتلوا من حکم الکثرا اموالا و اولادا  
 فتحن اوی عبادتی عنده ان ممکن و ممکن بعده بین املاک اعدا لایکون ولاده اکرم باشد که فلا یهذا  
 بالعذاب قل محبیانهم ان یتی پیسط الرزق لمن یشاعر و یتفکر مر و لکن اکثر انسان کا یعلمون فینهذون  
 ان کثرة الاموال والارواح للشرف والكرامة وكثيرا ما یکون الاستدراج كما قال وعما اموالكم ولا اولادكم  
 بالتي تقربكم عند نازلته قربة الا من آمن و عمل صائمان ای الاموال الاولاد لا يهرا بهم  
 الصالحة الذی شیق لها فی سبل السد و عیتم ولهم الخیر ویریمه ملی الصلاح ای کلامه وبعضاً زیران فضلتم  
 زیران زمانه ماست کسانی اند که زیران مریدان وارد سوراخ دروند و بعد از مدینی بیرون آمدند لافهای زندگه  
 اطوار است افوارات و کشف مغایبات و سیر املاک چون بیشت درونخ بل برآمدن بر عرش مصل کرد  
 و از پل صراط بگذرشیم و فلان مرده را و فلان نزه را در درونخ دیدم و فلان کسی در بیشت و فلان راز درونخ  
 خلاص کردیم و فلان را بگذرشیم و بمقام خلفاء راشدین سیدم بل بمقام فاطمہ موسی رسیدم بل فاطمہ موسی  
 بگذرشیم چه و صاف خدا مراد بود و ما اتجعلی ذات مصل شد بل بمقام قاب توسعین کم مقام محمد است  
 رسیدم لغوزد با بتدمن کفرهم هر که ازال دین دیانت است خواهد داشت که این نوع مقولات کفرهاست  
 از رساله الکریمه میتوان در یافت و شمہ بیان شنیمیون را در رساله بیان الائمه و الارشاد نوشته ایم از انجاد  
 با بند مسح علایه تمییدا و رد است که فضلتمین خلائق پیغمبران نبعد ازان فرشتگان بنیامن بعد ازان  
 او لیار اما سکلجان گیر او رده که انبیا فضل ندربخواص ملک و عوام ملک بجیع مخلوقات بعد ازان  
 خواص ملک پیش جبریل عنیه فضل ندرباویار بعد ازان او لیار فضلند بر عوام ملک پیش بپر و تقدیر  
 جبریل را فضیلت بر او لیار ثابت است و در اخبار آمده که نهایت پیش جبریل لما بدمه لستی است  
 چنانکه در شب معراج ازان پیشتر با حضرت رسول صلیع قدم نزدیه چنانکه شیخ سعدی شیرازی علیهم  
 فرموده اند قطعه خان گرم در تیه قربت بر از که در سدره جبریل ازو پس بماند بد و گفت سالاریت  
 الحرام که ای مال و حی بر تر خرام بگفت افرات مجاہلم خاند چه آیم که نیروی بالم خاند اگر کسی مولی  
 بر تر پرم فروغ تجلی سبو ز درم بعد ازان حضرت رسول صلیع از جمله انبیا و ملک متاز آمده و بنیاد  
 شرف و مزید مرتبه بالاتر قی موده تابع شیخ سیده پیش زینجا باید داشت که چون بر بالامی عرش جبریل  
 عرض نیست سیر مکنن پیش لیار را چه مجال آن باشد که در تیه از جبریل بگذرند و اگر بعضی عوام  
 نمیشند که او لیار سیر و حی بر عرش میباشد در جواب سیگویم که ار وا حیار بعد از خلوق شدن

و عجید است اند تعالی مقام و مکان رفطیره القديس که آن گفته شد بیشتر داشت و از انجا باشد.  
 قرودمی آر پس چون خلقت رواهها و مسکن ایشان رخت عرش سهت پرسی ایشان با اعشار کجا ممکن  
 آید چپین سیر پیچ فردی امکن نیست بخیر محمد آخوند مان صلی اللہ علیہ وسلم و اگر سایی سوال کنند که در تفاسیر پیغمبر  
 که در دور عرصات جبرئیل را بسوی عرش عروج خواهد بود و پس از دنیا چرا عروج ممکن نیست بخوبی کویم خود خواه  
 آن خرت نیست بل سخن در دنیا هست پیشانکه در دار آخوند هر کسی از افراد موندین و مؤمنات آر دیده باشد تعالی  
 باشد ما در دنیا پیچ فردی امکن نیست بخیر غلط نباید احتمال من می باشد این دنیا جبرئیل را سوچم ممکن نیست  
 و اللہ عدم آنچه خود را با خلفاء مساوی میگیرند آن تیک فرستت چه بیچ کند می اولیا پیغمبر ایشان بر سر ظاهرا  
 و باطن آنچه خود را از مردم میگیرند شده داشتن کفر صریح است آنچه خود را از بر تبهه میگرد مصطفی صلی اللہ علیہ وسلم  
 رسیده تندانین بیچ کفر غلط نیست نوع باشند کفر هم پیچ ولی بر تبهه بی سلاین نیز معلوم باشد که حضرت  
 عیل شقی محاسبه تهر قندر رسالت خویش اور داده امام اسیچیانی در فتوی خویش آورد ده که خانقاہ  
 عمارت آزادن بد عده است بل ناز مکتبه در و جائز نیست فحضرت شیع عبدالخالق عجده ای از درست  
 خویش آورد ده که از خانقاہ و عمارت آن دور باید بود چه این و می در شهید دارد و کار لرن  
 و مردمان تعالی و می رکمان حوال دارد و در عوارف المعرف آورد ده که از مشفی تله بقر  
 بگذری هر کما و مقرب است مشهور با اسم صوفی خواهد بود و اگر مشهور باشند بیم و از جمله مشهورهای  
 باشدند از صوفی الغرض این نوع الخیزان پر این اگر خیز طا هر حال در بعضی مورثه تریعت شده اند اما در عقاید  
 سجد کفر رسیده اند لسبیب مکاشفات شیطانیه جنبیه که امر و باتفاق زندگان که این کار در کار و ایشان  
 و علماء از این خبر نیست و دعوی کنند که این علم باطن است و علماء اعلام طا هر و ازان خبر ندارند  
 که آن فرموده اند که باطن شیخالله طا هر فیو باطل و ایض در دفع البدرع آور ده این العلام علماء  
 علمی الخلق موجود و علم عن الخلق مفقود فانکار عدم الموجود کفر و ادعاء المفقود کفر و اذن  
 الایمان الابقوں علم الموجود و ترک علم المفقود ترجیه علم برد و نوع است یعنی علم زنایمه که آن  
 علم تریعت است و یعنی علم باطن که آن کشف کرامات است پس که از علم طا هر ایکار کند کافر کرد  
 و به که دعوی علم باطن کنند که آن کشف و کرامات است کافر کرد و انتهی کلامه حاصل آنکه دعوی  
 حصول کشف و کرامات کفر است زیرا که این دعوی خالی از نوع الحاد نیست چه این شخص منحوم است  
 مردم را در طلب این راغب گرداند و عوام انس خالی از ند که مگرایا حصول علم فرقان و پیغمبر  
 در دوایات این مقصود است پس و می طلب علم بگرداند و دلیل این آنید که فرد افسوس

کقول من قال بعیت خیالات نادان خلوت نشین با بهم مرزند عاقبت کفر و دین هدایا باید وسته  
 که اکثر از پیر زمانه ماراد وستی به و سرور و رقص و سلمع و غناء و حرام و دل متمکن شده و بدین عامل آمد  
 اند بل حلال نلپشتند و سبب استحلال حرام کافه بر فته آن و آیضا باید داشت که یکی از علامات الحاد  
 و گزاری پیر زمانه ما آنکه هر ده این زار بطلب علم تحریر نسخ بندبل از مجالست علماء بر پایه بندبل با علم علما  
 حدادت و زندن بدل علم را و قرآن را حجاب راه گویند کس کافراند و ازان خبر ندارند که آنرا علم حجاب هبود  
 اللہ تعالیٰ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم را بطلب ذیادتی آن فرمودی کقوله تعالیٰ کرت زدنی  
 علمای دو باید داشت که جمله آیت قرآن ششینه ر و شش شصت شش هست آیه هاد بسیار درین میان  
 پرشرف علم و علم آمده اما معلوم نیست که یک یعنی این جمله بر شرف پیر مردم ایده باشد پس باید داشت که آنچه  
 از پیری مردمی موافق کتاب اجماع امت هست آن از علمای اهل اند و باشد همراه باشان نیز مامد مامم  
 بلا منسی را بر خود اطلاق کرد و خود را پیر مردم خواند این از جمله هوا و بدعت است و در شمار متبوع عمان  
 از حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مردیست که همگی ایشان در کویه خوبیند بود و از قضیه بضیا وی  
 میتوان دریافت و ایفه قال علیہ السلام الیع کلابیں النار و آنچه در بعض کتب عقاید آور دوکه هفت  
 و دو کرده اهل هوا را امید خروج از دو نوح هست آن قتی هست که آنرا بدعت ایشان بحمد فتن و سیده و  
 ازان عجاید و نخوده و بحمد کفر نرسیده باشد اگر بمحکم کفر سدان خود معلوم است که جزا هم خانم خالدین هم  
 باشند و اما آنچه از عبارات آئمه و مشائخ متقدیین مفهوم کرد وید آنست که موالمهت بعد ته مکر وید  
 هم آدمی را بحمد کفر خواهد رسانید خیا خچه حضرت سید علی هجری در رساله فویش آورد و ده که مشایخ طه  
 فرموده اند قد رساله امیر یحیی که آگر صادق ساده دلی بکسی معیت کرده باشد که در ان کس کی عذر  
 مکر و مجه باشند پس بروی واجب باشد که از بیعت آن متبوع بگرد و و به ولی که بر سرین مصطفوی  
 قد مثنا بیت داشته باشد بیعت کند تا باید که بشومی آن بدعت که و سی قبول کرده هست ضمالت  
 افتخار نداشت که معصیت جمله مؤمنان برآند اما بدعت را دیقیون لظر باید تا بداند اما چشمها نیز  
 در بدعت که ععادت شده بودند در آید و در عصیت ندازد زیرا که مادرست بدعت مکر و مجه  
 باشد و از دیعیت در آید و بکفر دعوت کند و بواسطه آنکه آن عصیت نیک دانند و نیک غقاد  
 کند کیا و پیشوند و زبارانه هم نیز کاف نبزند از شده و نور اسلامیان بنداشته و چیز نباشند که این  
 حمایت و بسطه صلی اللہ علیہ وسلم اشارت بدان بود قال النبی صلی اللہ علیہ وسلم سیاقی زمان علی  
 النبی صلی اللہ علیہ وسلم ایاده ولا یکون شیوه مُؤمن فما میلهم مُندين علی مرضی رضی اللہ عنہ

نیز بدین معنی اشارت فرموده است لایقیت یافتن بارجای اعاف الحجت یعنی پله امتهی کلامه بعضوان  
پیر مول دنیا از علال و حرام بستاند و با سلف اعدام لذانع همه یعنی تحریم شد و نقیصه حرم خواهد  
که این نوع پیر مردم را صید خود کنند تا باشیان مردان معتقد کردند و در ساله بجهات اینچه برای  
آورده که ازین نوع ترجم و سخاوت کفار را نیز می باشد این کس و لا ایت حاصل شود و پس رساله  
برگان الجلی فی معرفة الولی آورده که مرتبه ولاست مرادیها و رابعه می حاصل شود و باساب کیمی اینجا  
گمان نتوان بر دکه گردیدین یا میم جهان زیرین حقایقی خلی ماشه برا احتمال اتفاقاً باید و رسایه  
اویا دا حکم ای افراض الا یا می هستند و خواستند بود اما همکی طالب باشند و دیر چون نزدیکی حقیقت علم و  
بسیب صفت افروم رسیده ندر عوالم المعارف آورده کسی که و سویه شیوه ای اینها را مشاهده کنند اینها  
باشد کنکس امکان نباشد که قرآن را چنانکه حق شنودون هست شنود و بخوبی آن را بخوبی کنند و می خواهند  
چون و آنرا مکتوب خواهد بینی انتقامرسوی بندگان خودش و از جمله فتح طبات هنر باخواهند و اینها را بخواهند  
قرآن را در یاد می علیم و انتقام را بینی می خواهند و می خواهند که می خواهند و می خواهند  
هست فیاض حدیث پیر صلی اللہ علیه و سلم و اراد نزد الله تعالیٰ انتقام را بخواهند پس همین می خواهند  
خدفیه آن کشته که این می خواهند طبایت حق و واردات و را چنانکه حق شنود است شنود و حق شنود  
وقتی حاصل گردد که از حق شنود و حق شنود و خود رسایان نباشد پس این می خواهند اینها را  
و حصول این معنی خبر در ترک دنیا نمایند و در پی فضل برکت نزد الله تعالیٰ انتقام را بخواهند  
افروزند و دوسوس شیطان و احادیث فقسانی بمنزله دوده سکونیان کشیده اند پس صفو ویه دنیا  
راتک او و نزد همیرم را زین نوار حار باز داشتند تا آتش فسانیه ایشان ساخته و در راه  
که کشته تا از غایت شده وجده فقسانی ایشان نزدیکی بمعنی برداشته می توکل این نیو تو اشارت  
معنی اشتاد و دلهمائی ایشان که سبیل تغلیب شیوه ای انتقامی مرد و طبیعت بودند اکثر اینها  
شنودن کاره شنایان حق شنود ای نزد نزدیکه شنود ای انتقامی که شنود کاره مردگان کقو و ای ای  
راتک لایشی محاله تی و ایقتو ای  
الشیلی شنیده ای  
الرازی ای القلب قلبیان ای  
شغف قدمی ای ای

وقال الحسن بن منصور روى أن كاتب قلب لا يحضر لاشتباہ والربيع شعيب دل بآیه که لازم برأقوی وخط قرآن که در و  
جز باید مسلو وحضور بجهول حیری دیگر نزد دوا ابن عطاء فرموده که مردا زین آن دلمی هست که بجهیزه خدا حق شد حق تعالی  
تکالیفی که نظرها زدن غافل نکرد دل پس زنگاه بحق شنود از حق شنود و قال العجب بهم کان قلب ایجی باصره قول علی التحیر بهم  
والتفهیر بهم تحریخ من الدنیا والخلق و النفس فلا شیعی بالغیر ولا میر کن ای سواه فقلب الفهومی مجرد عن الکوان  
الاکوان الی کی سمعه شهید بغير فرض المعمولات باصره بیض است و شاهد المتشهود که لذت خلصه اللذ دعا و اجتماعه مبنی بید  
التدلیل والاشیاء و کلهم اعنة لذت دلخواه و یه و عنده پس هر کراشند و کما بحق الاستئماع لذت دل از سبب کاتل فتنه زدن  
لپیشیطان ای در حرکت نفس هر دو آن دلمی باه بر دکھا و رد دلوان الشیاهیت تجمع میون علی قلب بی ادم لمنظروا الی ملکوت  
السموته هر کرا توفیق رفیق آن دله و حرکت نفس ایمه محلبنت ندوه برایی است محیری ثابت قسم کشته او را صو  
خوشنده ای چه نام فیموم العوارف المعاشر اکنون بخواص عوام مکاریں مثل پوشیده نماند و که کسی نیکان  
حرف پس هشتر انکله از تطویل سخن باز آیم و ساکت گردید که پقریت و تخریب ایم معادی را احمدی یعنی  
نیست ایم بیدی من ایشان ای صراط مستقیم میان ای عزیز تقدیم کرد سمه فی رحمته که نشی و مؤلف ایم  
رساله را ادام اعد بکار نکریت از دحاظتما کامل بیوا و بیعت و تعصی و بین دل ششم که حسب لامکان پی  
تالیف داییت اخبارات محالات و مقالات شیائی میکوشید هاچون شغل بالهی ایم اسد بحمدی بود  
که کثرا و قات سامی نبین و نبات خود را نستبه و یکر بحاله آن تالیف طلایع بصحیح سقیم فرانع نمی فته  
هندل پیغمبر رسائل از دمانده کی از فرزندان کمیته و فقریتگر کنیه القصیر علیکم باندزاده و قوی خود و که بین خود تمام  
رسائل الصبحت سانداین رساله نشیست آنکه این رفع فعال صلحی الصبحت سیاره و امید علیها افتخار آنکه برجحت  
وفساد این اتفاک کردند بجهنم خذل اففادع کدر عامل آن دلیل پیچیمه بیکوف و مصلح بدر عایم و این زمان  
و بحکم بجهنم خنثی طائفین بلقا عابون هر جایی دفتری نیز آنچه فاسد باشد بجهنم ساند و از برایین فقری افریش محظوظ  
الله تعالیٰ جیمی میم و منیم و منیم از زوال یکانگه در دو بمردا خودی بر ساند آیین شمام شد

### حاتمه الطبع

پس از حکم کریم و نعمت احمد مجتبی برایی بیضا ضیایی اولی الابدا منفی و متحجج میباشد که این کتاب مستطری  
ارشاد المردیین و ستور العیاست و رتصوف و خدا بطکلیه هست در تعرف که اگر سالک بر قوانین و  
عمل نمائید بل از تیاب کامل از ناقص منافق با از مخلص شناسد و تجملیات رحمانی را از شیطانی امتیاز  
نمایید و قیقیان طرق پیر و آداب مریدی فیسبت بوسی و ریغه خفا باقی نماند پس لانعم است که حمادی چند داده زن  
جنویز و ایمه برایی مطالعه خود را خیسانم ایمه زنگار کدو رثا زول نمیدیده و بزداید بعد زندهش نداشتند و رویا ارسول اللہ علی